

GRAVES INUNDACIONES EN LA RIVIERA ITALIANA



VOLTRI (Italia). — Fuertes lluvias han caído en las últimas horas a lo largo de las zonas elevadas de la Riviera italiana, que han producido inundaciones la pasada noche. Numerosas personas han resultado muertas y heridas. En la fotografía de la izquierda un niño contempla los restos del turismo propiedad de su padre, destruido por las aguas. A la derecha, vista de la Plaza de la Estación del Ferrocarril de Génova totalmente anegada por las aguas. — (Telefotos CIFRA).

CONSEJO DE MINISTROS

CERCA DE 21 MILLONES DE TURISTAS HAN VISITADO ESPAÑA EN LO QUE VA DE AÑO (Página 2)

Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. — 1958

Palma de Mallorca, sábado, 10 de octubre de 1970

AÑO XXXI :-: N.º 10.349 PRECIO: 4— PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO» Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR: F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES Paseo Mallorca, 29 — PALMA

EN ESTE NUMERO

PROVINCIA

Crónicas de nuestros corresponsales en Son Servera, Vilafranca de Bonany, San Juan, Cala Ratjada, Sineu

DISPOSICIONES OFICIALES

La nueva Ordenanza Laboral de la Construcción

OPINION

“Otro yerro de Küng” por G. P.

“De cal y de arena”

Editorial: “Una auténtica “espada de Damocles”

REPORTAJE

Alaska, paraíso entre dos mundos

LOCAL

Anoche, homenaje a Juan Sastre

Pantanos y relaciones públicas

Nuestro “Festival de la Canción” ya tiene fecha

BOLIVIA: LA SITUACION CONTINUA CONFUSA

TROPAS DERECHISTAS SE ENFRENTAN A TORRES

(PAGINA 5)

CAMPEONA DEL MUNDO

MADRID. — Natividad Guzman, guapa madrileña de 20 años, que acaba de obtener el Campeonato del Mundo de pelado con tenazas, celebrado en Stuttgart con participantes de veintitrés países. En la foto, Natividad muestra los trofeos obtenidos en Stuttgart. (Foto CIFRA GRAFICA)

Los Príncipes de España aclamados en Segovia



SEGOVIA. — Los Príncipes de España han presidido en Segovia diversos actos relacionados con la conmemoración del centenario de Santo Domingo de Guzmán. En la foto, los Príncipes de España corresponden a los saludos del público a su paso por la plaza Oriental. (FOTO CIFRA)

ESTE NUMERO CONSTA DE 36 PAGINAS



Jose DISTRIBUIDOR FLEX SAN MIGUEL, 40

EN PAGINA 3:

LA ACTUALIDAD MUNDIAL A TRAVES DE LOS CORRESPONSALES DE «BALEARES»



Lista de BODAS

UN SERVICIO PRACTICO, MODERNO, EFICAZ QUE CON UN SELECTO SURTIDO, BRINDA ESTABLECIMIENTOS

Alvarez

JAIME III 106

Para que SU REGALO sea el que los novios desean...

OBSEQUIAMOS A LOS NOVIOS CON NUESTRO PARTICULAR REGALO

CONSEJO DE MINISTROS

20.913.150 turistas han visitado España en lo que va de año

MADRID, 9. (Prensa). — Entre los asuntos más importantes tratados y aprobados en el Consejo de Ministros, celebrado esta mañana en el Palacio de El Pardo bajo la presidencia del Jefe del Estado, destacan entre otros, un decreto del Ministerio de la Gobernación sobre actualización de pensiones en la Administración Local, y la aprobación de un decreto del Ministerio de Agricultura sobre constitución de la empresa «Mercados de Origen de Productos Agrarios S.A.».

En la ampliación que el Ministro de Información y Turismo hizo de lo tratado en el pleno del Gobierno destacó por lo que se refiere a Presidencia del Gobierno que a propuesta de los Ministerios de Hacienda y Agricultura, se ha aprobado un decreto por el que se regula la concesión de auxilios económicos y técnicos por el Instituto Nacional de Colonización y el Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural.

La principal finalidad perseguida por el decreto es coordinar las actuaciones que se están llevando a cabo en materia de auxilios económicos por los dos organismos antes citados, dependientes de la Dirección General de Colonización y Ordenación Rural. Al propio tiempo el decreto actualiza los límites marcados a este tipo de auxilios por disposiciones reglamentarias, unificándose asimismo el sistema de garantías exigidas y adoptando las medidas necesarias para la aplicación de criterios y normas comunes de procedimiento con el fin de agilizar y conseguir una mayor eficacia en el funcionamiento de los servicios encargados de administrar el crédito oficial.

PENSIONES EN LA ADMINISTRACION LOCAL

El decreto sobre actualización de pensiones en la Administración Local viene a dar satisfacción a las aspiraciones de estos pensionistas de que se les hicieran extensivos los beneficios de la última elevación de sueldos a los funcionarios locales en activo. Se trata de una auténtica actualización, ya que la nueva pensión se calculará tomando como base el sueldo que actualmente hubiera correspondido al interesado, de encontrarse en activo. Tiene efectos desde el primero de enero de 1969 y se aplicará escalonadamente, de manera que los afectados percibirán el 50 por ciento de la mejora por dicho año hasta llegar al 90 por ciento en 1972. La filiación se hace con cargo a las cuotas que ya vienen satisfaciendo las Corporaciones Locales para este fin.

INCENDIO EN EL MONASTERIO DE SANTO DOMINGO DE SILOS

El Ministro de Educación y Ciencia, informó al Consejo sobre el incendio ocurrido en la noche del 21 al 22 de septiembre pasado en el Monasterio de Santo Domingo de Silos, provincia de Burgos, uno de los más antiguos e importantes centros monacales de la España Medieval y cuya historia está íntimamente ligada al origen y configuración del reino castellano.

EVOLUCION DE SALARIOS PRECIOS Y PRODUCTIVIDAD

El Ministro de Trabajo sometió a la consideración del Consejo diversos informes de carácter laboral, entre los que destacan uno sobre la evolución de salarios, precios y productividad en los nueve primeros meses de 1970. En este período, se han aprobado por la autoridad laboral 1.225 convenios colectivos sindicales que afectan a 3.379.558 trabajadores de la agricultura, industria y servicios.

Por otro lado, dada la progresiva integración de nuestra economía con la europea, el informe comprende datos comparativos con la situación en los distintos países de la C.E.E. y puede también observarse que los movimientos de salarios, precios y producción en España no van a dificultar nuestras relaciones económicas internacionales, vista la evolución de estas magnitudes en Europa occidental.

Por último, informó sobre la emigración en el mes de septiembre y durante los primeros meses del año. Los datos comparativos arrojan una disminución del 18 por ciento en la emigración a Europa y del 30 por ciento en la emigración a Ultramar en relación con el mismo mes del año anterior.

ACTUALIZACION DE PENSIONES EN LA ADMINISTRACION LOCAL, CON EFECTOS DE ENERO DE 1969

DON MIGUEL NIGORRA OLIVER, NOMBRADO PRESIDENTE DE LA JUNTA DE OBRAS DEL PUERTO DE PALMA

CONSTITUCION DE LA EMPRESA «MERCORSA» PARA LA EXPLOTACION DE MERCADOS EN ORIGEN

SANCIONES DE 9.200.000 PESETAS A COMERCIANTES POR ADULTERACION DE ACEITE

COYUNTURA INDUSTRIAL

El Ministro de Industria informó al Consejo sobre la evolución de la coyuntura industrial en el pasado mes de agosto.

El Sr. López de Letona, manifestó que la demanda de bienes industriales había disminuido con respecto al mes precedente, continuando por consiguiente por debajo del nivel considerado como normal.

El nivel general de «stocks» ha mostrado un apreciable incremento con respecto al mes anterior, manteniéndose por encima del considerado como normal por los empresarios.

En el sector de la construcción el nivel de contratación registró un considerable descenso y el volumen de obras ejecutadas se recuperó notablemente, aunque todavía resulte algo inferior a lo que esta industria considera como normal.

MERCADOS DE ORIGEN

A propuesta del Ministro de Agricultura se ha aprobado un decreto por el que se autoriza la constitución de la Empresa Mercados en Origen de Productos, S. A. (MERCORSA) con participación mayoritaria del Estado, cuyo objetivo será la construcción, instalación, gestión y explotación de mercados en origen, en aquellas zonas o comarcas que se consideren de interés en que no existan mercados o en que no se practique una comercialización eficaz.

Teniendo en cuenta el cometido esencialmente comercial que han de tener los mercados en origen, exige que el organismo que los ponga en práctica disponga de una libertad de acción muy difícil de alcanzar en la esfera de la organización administrativa estatal, por lo que se ha estimado conveniente que tales actuaciones se canalicen en régimen de empresa privada.

MERCORSA realiza su objetivo de una manera directa o mediante la constitución de sociedades mixtas con corporaciones o entidades sindicales públicas o con particulares.

Es de destacar la correlación que ha de existir entre MERCORSA y la Empresa Nacional Mercados Centrales de Abastecimiento, S.A., dada la índole de las actividades a desarrollar por ambas entidades.

Con esta disposición se complementa la acción emprendida por el Ministerio de Agricultura con el decreto sobre ordenación de mercados en origen aprobado por el Consejo de Ministros celebrado recientemente en San Sebastián.

TRAFICO COMERCIAL

AEREO

Se refirió luego don Alfredo Sánchez Bella al tráfico aéreo. En cuanto a la estadística del tráfico comercial aéreo en el mes de septiembre de 1970, respecto a la de igual mes del año anterior, se observa un crecimiento de un 11 por ciento en el número de aviones, un 22 por ciento en el de

pasajeros y un 17 por ciento en el de mercancías.

Estudiado el porcentaje de pasajeros por separado, corresponde en dicho mes un incremento de un 21 por ciento al tráfico internacional y un 24 por ciento al nacional; y las mercancías un 18 por ciento para el tráfico internacional y un 17 por ciento para el nacional.

Asimismo el reparto de pasajeros en tráfico en el mes de septiembre de 1970, ha sido de un millón 487.784 en tráfico internacional, frente a 1.028.107 en el interior, es decir, respectivamente el 59 por ciento y el 41 por ciento del total. Estas cifras en el mes de septiembre de 1969, fueron 1.228.652 y 830.856 respectivamente, el 60 por ciento y el 40 por ciento, lo que supone un aumento del tráfico doméstico en la participación en el reparto del tráfico en septiembre de 1970.

COYUNTURA TURISTICA

Respecto a su Departamento, el Ministro de Información y Turismo manifestó que en el mes de septiembre han visitado España 2.739.687 personas que representa un aumento del 11 por ciento respecto del mismo mes de 1969. En los nueve primeros meses lo hicieron 20.293.150 con un ritmo de crecimiento del 107 por ciento.

El número de españoles que han salido al extranjero en el mes de agosto fue de 666.359 con un aumento del 28,5 por ciento, respecto del mismo mes del año anterior. En los ocho primeros meses totalizaron 3.161.210 con aumento del 59 por ciento.

Los ingresos producidos por turismo en el mes de agosto suponen 234,53 millones de dólares, con aumento del 27,4 por ciento sobre el mismo mes de 1969. Los pagos por turismo exterior ascienden a 113,3 millones de dólares, con aumento del 20 por ciento.

El saldo neto es de 223'20 millones de dólares con aumento del 27,8 por ciento.

En el período enero-agosto los ingresos producidos alcanzan la cifra de 1.103'42 millones de dólares con un aumento del 29,8 por ciento sobre el correspondiente a 1969. Los pagos ascienden a 69'96 millones de dólares, con aumento del 27,8 por ciento.

El saldo neto es de 1.33'46 millones de dólares con aumento del 29,9 por ciento.

Los ingresos referidos a nuestra moneda representan 7.239 millones de pesetas, con aumento de 17.728 millones en valores absolutos, respecto de igual período del año 1969.

El saldo neto es de 1.33'46 millones de dólares con aumento del 29,9 por ciento.

9.200.000 PESETAS EN SANCIONES

El Ministro de Comercio informó sobre la imposición de sanciones a las siguientes empresas:

Aceites Polvillo, S. L., multa de 600.000 pesetas por adulteración de aceite de oliva; Juan Darpón Mariariaga, multa de 600.000 pesetas por venta ilícita de carne congelada; Aceites Masip, S. A., multa de 2.000.000 de pesetas por adulteración de aceite de oliva; Distribuidora de la Alimentación de Zaragoza S. A., multa de 2.000.000 de pesetas por adulteración de aceite de oliva y a Hito S. A., multa de 4.000.000 pesetas por adulteración de aceite de oliva.

DELEGACION NACIONAL DE SINDICATOS

Por último el señor Sánchez Be-

lla, manifestó a los periodistas que, el Ministro de Agricultura, en funciones de Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, presentó al Consejo diversos informes sobre asuntos económicos y sociales, entre los que destaca el que se refiere a contratación colectiva, hasta 30 de septiembre de 1970.

En este informe se indica que se han firmado 1.322 convenios colectivos en 1970, que benefician a 3.500.000 trabajadores, y que se hallan en curso de negociación otros 467 convenios colectivos que afectan a cerca de 1.000.000 de trabajadores.

Aproximadamente la mitad, tan-

to en número de convenios (507 por ciento) como en trabajadores representados (52'6 por ciento) han sido establecidos para una vigencia de dos o más años correspondiendo el resto a los de duración inferior.

Geográficamente, la provincia de Barcelona ocupa el primer lugar destacado en volumen de trabajadores beneficiados, con una cifra superior al millón, seguida de Madrid con 450.000 trabajadores, Valencia con 250.000 trabajadores, Sevilla con 150.000 trabajadores y Vizcaya con 150.000 trabajadores.

Sectorialmente la cifra más alta de convenios corresponde al Sindicato del Metal, con 241, seguido del de la Construcción con 144, Industrias Químicas con 101 y el Textil con 75 convenios.

En 1970, tan solo se han dictado 114 normas de obligado cumplimiento, que representan el 8,6 por ciento del número de los convenios firmados, y los trabajadores afectados por esas normas tan solo representan el 5,6 por ciento del total de protegidos por convenios en el mismo período.

NOMBRAMIENTOS

En el capítulo de nombramientos destaca el de don Miguel María de Lojendio e Irure, como Embajador de España en Austria; el de don Valentín Silva Melero como Presidente de la Sala Cuarta del Tribunal Supremo; de Delegados Provinciales del Ministerio de Trabajo en Almería, a don Diego Arenas Gamó, en Cádiz a don José A. Pérez de León; en Córdoba a don Gonzalo Vidal Caruana; en Cuenca a don José Luis Ortega Escos; en Huelva a don Terencio Muñoz Cardona, en Palencia a don Alfonso Vázquez Blanco y en Soria a don Francisco Javier Mironde Sanz. Por su parte, se han designado Delegados de Información y Turismo en Alava a don Salvador Blanco Argilés, en Palencia a don Angel María Vecino Molina y en Sevilla a don Santiago Corredoira Casares.

OTROS ACUERDOS

CONSTRUCCION DE EDIFICIOS DE CORREOS EN LOCALIDADES DE IBIZA AUMENTO EN 2.800 MILLONES DE PESETAS PARA CREDITOS HOTELEROS

En el Consejo de Ministros celebrado en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado, se tomaron entre otros, los siguientes acuerdos:

ASUNTOS EXTERIORES

Decretos por el que se nombra al Subsecretario de Asuntos Exteriores, don Gabriel Fernández de Valderrama y Moreno Embajador extraordinario en misión especial, para que represente a España en los actos conmemorativos del segundo aniversario de la independencia de Guinea Ecuatorial.

HACIENDA:

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de Ley de retribuciones del profesorado de Educación Física y Enseñanzas del Hogar.

Orden aprobando el proyecto de obras de construcción de un nuevo edificio para servicios de la Administración Territorial Tributaria, en la ciudad de Ibiza, provincia de Baleares.

Expediente por el que se aumenta la dotación para 1970 al Banco Hipotecario de España en 2.800.000.000 de pesetas para créditos hoteleros y zonas turísticas.

GOBERNACION

Autorizando a la Caja Postal de Ahorros, para la adquisición de locales en San Antonio Abad y Santa Eulalia del Río (Baleares), para la instalación de los servicios propios de Correos y Telecomunicación.

OBRAS PUBLICAS

Decreto por el que se nombra Presidente de la Junta de Obras del Puerto de Palma de Mallorca a don Miguel Nigorra Oliver.

LO TRATADO POR EL PLENO DEL SUPREMO, MATERIA RESERVADA LA REUNION DURO UNA HORA

Madrid, 9. (Cifra). -- Una hora ha durado la reunión del pleno del Tribunal Supremo, convocada a mediodía de hoy en el Palacio de Justicia, para tratar por cuarta vez de asuntos sumariales relacionados con el asunto MATESA.

La reunión, a la que asistieron 67 Magistrados, estuvo presidida por el Presidente del Supremo, Francisco Ruiz Jarabo. Dos Magistrados no acudieron por enfermedad y otros cuatro por estar excludidos de la reunión por ostentar cargos oficiales.

Ruiz Jarabo se reunió más tarde durante diez minutos con los Presidentes de Sala que componen la Sala de Gobierno.

LLUCHMAYOR
A LAS 3 TARDE
LUNES, 12 de octubre
en el CAMPO MUNICIPAL DE DEPORTES
GRAN TIRADA AL PLATO
patrocinada por este Ayuntamiento, organizada por la Sociedad de Cazadores de esta Ciudad y dirigida por la Armería MAS de Palma
20 PROPEOS (9 platos) - PREMIOS 70% INSCRIPCIONES

NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

BONN

Punto muerto en las conversaciones cuatripartitas sobre BERLIN

LA INTRANSIGENCIA RUSA NO CEDE UN MILIMETRO

BONN, 9. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto CRESPO). La octava reunión cuatripartita sobre Berlín —hermana gemela de las siete anteriores— no ha puesto nada en claro, ni siquiera la fecha de la próxima. Los cuatro Embajadores, esta vez presididos por el soviético, señor Abrassimov, han declarado en un comunicado conjunto que volverán a reunirse a primeros de noviembre.

Aunque hay razones de calendario que en parte justifican la imprecisión —el embajador soviético tiene que acompañar al ministro Gromyko a las Naciones Unidas y no regresará de Nueva York hasta finales de mes— no cabe duda también de que la vaguedad de los embajadores demuestra el capital de paciencia de que disponen. Se ve que ninguna delegación quiere forzar el ritmo de las negociaciones. Berlín puede esperar. Las conversaciones de hoy, lo mismo que las precedentes, pertenecen al secreto del sumario. Mayor discreción, imposible. Pero después de esta octava sesión, presidida por el representante soviético, los observadores políticos se inclinan a pensar que la intransigencia rusa no ha cedido un milímetro. Y como quiera que dichos observadores dan por descontado que tampoco los occidentales se han mostrado transigentes y flexibles en la defensa de sus derechos, la negociación no ha dado un paso hacia adelante.

RUSIA EN FAVOR DE LA ADMISION

DE PANKOW EN LA O.N.U.

Ciertamente, la situación política actual en la República Federal, es decir, la reducción de doce a seis votos de la mayoría parlamentaria del Gobierno Brandt-Scheel, no es un factor que pueda empujar a la URSS a darle una solución al problema de Berlín. Por añadidura, cabe contar con una inminente ofensiva soviética en la O.N.U. a favor de la admisión de los Estados alemanes en las Naciones Unidas. Resulta evidente que esta ofensiva no puede tener otro propósito que el de rebajar el crédito internacional de la Alemania de Bonn y aumentar el de la Alemania de Pankow al presentar a los dos Estados alemanes al mismo nivel. La campaña pro-Pankow en las Naciones Unidas podría ser el primer paso soviético en el camino a una participación de la Alemania Oriental en las negociaciones, hasta ahora cuatripartitas, sobre Berlín. El tiempo dirá.

Por ahora, lo cierto es que el problema berlinés, que afecta humana y económicamente a unos millones de personas, sigue en punto muerto. Los habitantes del Berlín Occidental no pueden pasar al Oriental y mucho menos al revés. Además, continúa la inseguridad de las comunicaciones de la ex-capital con la República Federal, sujetas en todo momento al capricho o a la conveniencia política circunstancial de los dirigentes comunistas.

NUEVA YORK

Las propuestas de Nixon sobre el Vietnam han sido bien recibidas por la opinión USA

«PARA NORTEAMERICA, LA GUERRA HA TERMINADO» VIENEN A DECIR LOS GRANDES ROTATIVOS DEL PAIS. EL «NEW YORK TIMES» HABLA DEL «NEGATIVISMO AUTOMATICO DE HANOI»

Nueva York, 9. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). -- Desde el punto de vista doméstico, la inversión de capital político hecha por el Presidente Nixon con sus nuevas propuestas de paz para el sureste asiático, ha producido ya dividendos probablemente mayores de los que los miembros más optimistas de la administración se hubieran atrevido a pronosticar o sonar. En el ámbito de la diplomacia, tanto la reacción, generalmente favorable, del mundo exterior, cuanto sobre todo también, el hecho de que Hanoi y el Vietcong tan solo hayan dado hasta ahora una respuesta "preliminar", sugiere --se comenta-- que aún cuando esta contestación ha sido negativa, no constituye empero, ni mucho menos, la última palabra.

No puede dudarse de que Richard Nixon ha logrado arrancarle ahora la mecha a la bomba de la oposición interna contra el conflicto, convenciendo a la gran mayoría del país (me atrevería a decir a la totalidad, salvo mínimas excepciones) de que si el conflicto continúa, la responsabilidad deberá ser asumida por la parte adversa.

"Para Norteamérica, la guerra ha terminado", los editoriales de la prensa americana, tanto de las grandes ciudades como de los que en Europa llamaríamos "provincias", desde el ala conservadora al extremo liberal, son elocuentes: El "New York Times" habla del "Negativismo automático de Hanoi" dando curso a la esperanza de que aún cabe esperar una respuesta favorable. El influyente diario neoyorquino, tan crítico siempre de la conducta política y militar americana en la guerra vietnamita, añade que el Presidente Nixon ha ofrecido a Hanoi negociar una tregua que equivale "a conceder a los comunistas el control político y militar de las regiones que actualmente ocupan". El "Charlotte Observer" (Carolina del Norte) afirma que Nixon ha hecho un "esfuerzo positivo para la paz". El "Columbia State" (Carolina del Sur) asegura que el paso dado por el Presidente podría constituir "un viraje en la guerra de Indochina". No se diferencia la opinión de estos diarios, generalmente identificados con "Las palomas", con la de los órganos de prensa que por lo general han respaldado a la Administración. Así, por ejemplo, el "Chicago Daily News" declara: "Lo que el Presidente Nixon ha dicho es que, para nosotros, la guerra ha terminado". El "Tucson Daily Citizen" ("Halcón", de Arizona), afirma: "Jamás ha hecho líder alguno de una propuesta de semejante envergadura desde una posición de fuerza", mientras que la "Phoenix Gazette" proclama que las propuestas del Presidente "revelarán al mundo quien tiene la culpa de la continuación de la guerra". Uno de los pocos diarios en expresar desacuerdo es el "Washington Post" quien, calificando las propuestas de "El triunfo de la ambigüedad", se pregunta si realmente ha llegado a la Administración nixoniana a la "inmejorable conclusión" de que es necesario aceptar un Gobierno de coalición en Saigón para poner término al conflicto. El "Washington Star", en cambio, alaba la "nueva flexibilidad" del Presidente, subrayando el hecho de que Nixon no ha ofrecido un "paquete" conteniendo cinco puntos, sino la posibilidad de negociar sobre cada uno de ellos independientemente. Para el "St. Paul Dispatch" (Minnesota) Nixon "ha reunido las mejores ideas para terminar la guerra". Para el "Miami News", el Presidente ha manifestado "un sincero deseo de volver a activar las negociaciones parisiñas". La situación bélica actual favorece el plan de Nixon.

Interesa subrayar que hace un poco más de un año, el asesor principal del Presidente en materia de política exterior, Dr. Kissinger, rechazó con sólida argumentación la idea de un "alto el fuego" en Vietnam, por considerarlo no sólo difícil de aplicar y de supervisar sino también peligroso para los intereses americanos. El hecho de que el Presidente Nixon haya propuesto ahora lo que entonces rechazaba su eminencia gris parece indicar dos cosas: 1) Que considera que la situación política y militar en Vietnam ha mejorado tanto en el curso de estos últimos meses que se puede aceptar sin demasiado riesgo la total entrega de la responsabilidad de defender el territorio al Gobierno de Saigón; 2) Que Nixon también ha comprendido que, como días atrás confió a un grupo de líderes del congreso, el pueblo americano "ya no tiene estómago para hacer la guerra". NIXON INVITA A HANOI A FORMULAR

UNA CONTRAPROPUESTA

CAYO VIZCAINO (Florida), 9. (Efe-Upi). -- Nixon invitó ayer a Hanoi a hacer una contrapropuesta a su plan de paz de cinco puntos para Indochina y ha iniciado negociaciones serias para poner fin a la lucha en la Península.

Nixon ha dicho que los dirigentes comunistas no pueden permitirse el lujo de esperar que un sentimiento antiguerra en los Estados Unidos les de la victoria.

"Hemos hecho algunas propuestas nuevas, así que ahora pensamos que ellos tienen la oportunidad de formular nuevas propuestas. Si lo hacen podemos hacer algunos progresos. Ese es el camino que queremos emprender", dijo el Presidente.

CONTRA EL ASMA Y ALERGIAS BRONQUIALES

Descubrimiento francés de extraordinaria eficacia

Irán, 9. (Pyresa). -- En el Instituto Pasteur de París los investigadores franceses aseguran que han descubierto un medicamento de eficacia extraordinaria contra el asma y las alergias respiratorias. Tiene la gran ventaja, entre otras, de que el paciente sólo necesita una o a lo sumo dos inyecciones al mes, y es una preparación purificada, más que específica.

De un momento a otro va a ser puesta a la venta en las farmacias y como es natural, en la frontera española se sigue muy de cerca el anuncio del nuevo medicamento en favor de los asmáticos y afectados por alergias bronquiales.

PARIS

Ha muerto el Ministro de Estado para los Asuntos Culturales, Edmond Michelet

FORMO PARTE DE VARIOS GOBIERNOS DE GAULLISTAS

PARIS, 9. -- (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). -- Edmond Michelet, Ministro de Estado para los Asuntos Culturales, ha muerto hoy en su casa de Marillac, en las proximidades de Brive, a causa de unas complicaciones surgidas como consecuencia de la congestión cerebral que sufrió a mediados de septiembre último. El Ministro de Asuntos Culturales en junio de 1969, "gaullista del diecisiete de junio" -- Edmond Michelet ha ocupado numerosos puestos ministeriales desde el año 1945, a raíz de ser elegido diputado para la primera asamblea constituyente. Titular de la cartera del Ejército en el Gobierno que presidía De Gaulle a finales de 1945, prosiguió en ese puesto en los Gabinetes de Félix Gouin y de Georges Bidault, más por orden del General que por su propio deseo. Su adhesión al gaullismo, le valió una larga ausencia de la vida política. En 1958, el volver De Gaulle al poder, Michelet es nombrado Ministro de excombatientes y, sucesivamente, en los Gobiernos presididos por Michel Debré y Georges Pompidou, asumirá los cargos de Ministro de Justicia, Ministro de Estado sin cartera y, por último, en sucesión de André Malraux, el de Ministro de Asuntos Culturales.

Su carrera política, se debió más bien a una circunstancia que a una vocación. Esa circunstancia, fue la guerra. El combatiente de las asociaciones católicas, el hombre que se caracterizó siempre por un espíritu franciscano, se vio metido de pronto en el duro engranaje de la guerra. Primero, como organizador activo de grupos de resistencia, entre ellos uno que había de entrar en la historia, el llamado "Combat", que le valió el ser detenido por la Gestapo enviado al campo de concentración de Dachau. Allí, el bueno de Michelet encontró al General Delestraint, jefe de una vasta organización de resistencia que, antes de ser ejecutado de un tiro en la nuca, nombró como su sucesor en el mando a Edmond Michelet, el tranquilo bearnés cuyo tema predilecto de conversación eran sus nietos. Convertido en unas cifras trazadas en su camisa de prisionero, el 52.579, el pacífico Michelet desplegó una actividad impresionante en favor de sus compañeros de cautiverio y como organizador de los grupos de resistencia. Al término de la guerra, ocupó su puesto de director del periódico "La vie corrézienne" y volvió a sus actividades sociales y culturales en las asociaciones católicas. Sus compañeros del periódico, le designaron candidato en las primeras elecciones legislativas y ahí comenzó su inesperada carrera política.

Cuando fue llamado para ocupar el puesto de Ministro de Asuntos Culturales, exclamó: "¿Suceder a Malraux? Eso es como colocar a François Coppée en el lugar de Pindaro" (François Coppée fue un poeta del diecinueve, cuya obra fundamental, titulada "Los humildes", estuvo dedicada al mundo obrero). No obstante, sucedió a Malraux y en su misión se reveló lo que en él había de Coppée y de Pindaro a un mismo tiempo. Su última obra maestra que se ha inaugurado precisamente hoy, organizada para conmemorar el séptimo centenario de la muerte del Rey Santo, esta exposición, montada en la gran sala abovedada del Palacio de Justicia, esta exposición recoge un increíble muestrario medieval, esculturas, vidrieras, manuscritos, pinturas, obras de orfebrería, mapas y numerosos objetos pertenecientes a la época del Reinado de San Luis se armonizan en ese prodigioso local donde, de modo casi permanente, se ofrecen conciertos de música del siglo trece, con instrumentos de la época, recitales de poesía y representaciones teatrales. Entre los objetos expuestos, figura la colaboración española con un delicioso manuscrito titulado "La gran conquista de Ultramar", crónica de las cruzadas escrita por orden de Sancho Cuarto de Castilla, el hijo del Rey Sabio.

Edmond Michelet, además de una larga carrera como dirigente de movimientos sociales y como político activo, tuvo también la faceta literaria que acompaña casi siempre a los políticos franceses. Como escritor, ha obtenido el premio literario de la resistencia, en 1959, un año más tarde, el Gran Premio de la Libertad.

A PARTIR DEL PROXIMO DIA 12 LLUVIA DE ESTRELLAS DORADAS ¡BUSQUELAS!



SUPERMERCADOS



AUSIAS MARCH, 67-71 - CAP. CRESPI COLL, 88-96



SU COCHE SIEMPRE LIMPIO Y A PUNTO

Con el servicio de lavado y mantenimiento de



Aragón, 110-112

Nicolas de Pax, 65-67

La cuota mensual del CLUB DE ABONADOS le da derecho a los siguientes servicios:

- * Lavado y encerado en 5 minutos, tantas veces como Vd. lo desee
- * Engrases
- * Revisiones que su automóvil precise

Aceite, filtros, niveles, neumáticos, luces, bujías, válvulas, carburador, frenos, embrague, etc.

¡Informese sobre otras ventajas de nuestro CLUB DE ABONADOS!!

EL MAS MODERNO TUNEL DE LAVADO DE NUESTRA CIUDAD

ANALISIS GLOBAL

DE LAS RELACIONES COMERCIALES ENTRE ESPAÑA Y PAISES DEL ESTE

Las negociaciones con Yugoslavia comenzarán el 26

Madrid, 9. (Pyresa). — El próximo día 26 se iniciarán en Madrid conversaciones entre España y Yugoslavia para renovar el acuerdo comercial entre ambos países. Estas negociaciones son las primeras de una serie que se celebrarán con los países del este —Rumanía, Hungría, Checoslovaquia y Bulgaria— en los próximos meses, para establecer sobre nuevas bases los intercambios comerciales, que han experimentado un notable incremento en los últimos años.

Con este motivo Pyresa ha solicitado del Director General de Política Comercial, don Miguel Angel Santamaría, un análisis global de las relaciones comerciales entre España y los países con los que ahora se inician estas conversaciones.

—¿Qué tipo de relaciones económicas y comerciales se tiene en proyecto implantar con los países del Este, en sustitución de las actuales?

—Actualmente las relaciones económicas, y concretamente comerciales, con los países del este de Europa se desarrollan a través de acuerdos o convenios interbancarios en su mayoría, aunque, sin embargo, últimamente, y debido a haberse establecido relaciones oficiales de carácter comercial y consular con algunos países (Polonia, Rumanía y Hungría), estos acuerdos interbancarios han sido sustituidos, o serán sustituidos, por acuerdos entre Gobiernos.

Los intercambios —añade el señor Santamaría— se desarrollan en régimen de "clearing". Esta fórmula ha permitido en la década de los años sesenta y setenta iniciar y aumentar nuestras relaciones e intercambios comerciales, faltos anteriormente de vínculos y de tradición. Hoy día, sin embargo, la estructura productiva y exportadora española y nuestras necesidades importadoras aconsejan modificar este sistema hacia el de libre convertibilidad, en la misma forma en que actúan las economías occidentales y que ya se ha producido en los nuevos acuerdos firmados por España con Yugoslavia y Polonia, sistema que se persigue se haga extensivo a los demás países del este de Europa.

IMPORTACION-EXPORTACION

—¿Cuáles son los principales productos que intercambiamos con dichos países, desde el punto de vista de la importación y de la exportación?

—Nuestras principales exportaciones consisten en barcos, agríos, frutos secos, textiles, algunos metales (especialmente mercurio), potasa, calzado, prendas de vestir y vinos. Importamos principal-

mente madera, maíz, algunos productos siderúrgicos, carne, hulla, máquinas, herramientas y, ocasionalmente, crudos de petróleo.

—¿Cuáles son las posibilidades concretas de expansión que se ofrecen al comercio español con dichos países?

—Son un poco difíciles de prever a largo plazo. Actualmente, las mayores están en los bienes de equipo, especialmente en lo que se refiere a barcos, siendo de esperar que progresivamente puedan ir aumentando nuestras exportaciones de bienes de consumo, en la medida en que va elevándose el nivel de vida de estas naciones.

—¿A qué nivel se desarrollarán las conversaciones con los citados países? ¿Está prevista la visita de algún Ministro español a los mismos, o de ellos a España?

—Esta pregunta está íntimamente relacionada con la primera, pues según van siendo sustituidos los acuerdos interbancarios por acuerdos entre los respectivos Gobiernos, las relaciones van adquiriendo un nivel semejante al de las que se mantienen con los demás países occidentales. De momento, no está prevista la visita de ningún Ministro español a dichos países —sin que esto quiera decir que no pueda ocurrir en un breve plazo— y si en cambio la del Subsecretario de Comercio, que seguramente irá a Budapest con motivo de las negociaciones que para la firma del nuevo convenio comercial se celebrarán en noviembre del corriente año. Por otra parte, en distintas ocasiones, altas personalidades de estos países nos han visitado, como, por ejemplo, recientemente, el Vice-Ministro de Comercio húngaro, señor Bela Szalai.

SUPERAVIT ESPAÑA

—¿Qué productos pueden resultar más atractivos para aumentar nuestras compras a dichos países?

—Aparte de las importaciones de bienes de consumo y primeras materias, como la carne, carbón, etcétera; puede ser muy interesante en un próximo futuro todo lo que se realice dentro del campo de la cooperación económica e industrial, que viene previendo en los tratados ya firmados, y a la que seguirá dedicándose especial atención en el futuro.

—¿Es previsible el mantenimiento del superávit de la balanza comercial que ahora tenemos con estos países?

—Es una pregunta difícil de contestar. Lo que sí puede decirse es que se tratará, tanto por una parte como por otra, de que los intercambios sean lo más equilibrados que sea posible.

ESTATUTO DEL VINO

24 ARTICULOS APROBADOS AYER

REFERENTES A LA PLANTACION DE VIÑEDOS Y ELABORACION DE ALCOHOLES

Madrid, 9. (Pyresa). — Veinticuatro artículos del proyecto de Ley de Estatuto de la vid, del vino y de los alcoholes, fueron aprobados en el transcurso de la sesión de esta tarde, por la Comisión de Agricultura de las Cortes que preside don Emilio Lamo de Espinosa.

Las deliberaciones, llevadas a un ritmo de gran celeridad, abarcaron aspectos técnicos de la plantación de viñedos y de elaboración de alcoholes.

En el artículo 40, primero de los dictaminados en la sesión de hoy, se especifica que quedará prohibido el riego de la vid. Estarán exceptuados de esta prohibición los viveros de vid y los viñedos de uva de mesa o de pasificación, situados en zonas cuyas condiciones ecológicas, reglamentariamente señaladas, no permitan prescindir del riego para el normal desarrollo de las variedades típicas.

En el artículo 43 se establece que la reposición de marras en viñedos legalmente establecidos, será autorizada siempre que el número de pies sustituidos anualmente no exceda en cada parcela del 5 por 100 de las vides útiles. En supuestos de accidentes meteorológicos, biológicos o de otro orden, no frecuentes ni generalizados en la zona, el Ministerio de Agricultura podrá autorizar la reposición de marras en porcentaje que supere el citado 5 por 100.

El capítulo III trata de los viveros de vid. En uno de sus artículos se indica que la plantación de viveros de vid requerirá autorización expresa y previa del Ministerio de Agricultura.

Los viticultores que voluntariamente destinen a cultivos de mayor interés socioeconómico tierras de su pertenencia plantadas de vid para vinificación, según se afirma en el artículo 50, podrán obtener subvenciones y anticipos reintegrables o préstamos para

efectuar la reconversión, si el viñedo se encuentra en periodo de producción normal, y los vinos que produzcan sean de inferior calidad, siempre que se cumplan los requisitos que se determinen en el decreto que los establezca.

Por razones de interés general podrá acordarse —se dice en el artículo 52— el arranque de viñedos mediante decreto que se ajustará a la Ley general de expropiación forzosa.

Por otra parte se establece la concesión de auxilios a los viticultores, bodegueros, elaboradores de zumos de uva y sus agrupaciones para la modernización de sus instalaciones, para el fomento de la crianza de vinos y para la instalación de plantas envasadoras de sus productos. La modalidad, cuantía y demás condiciones para la concesión de estos auxilios, se establecerá por decreto.

Antes de entrar en los artículos referentes a productos adulterados y no aptos para el consumo, el Presidente de la Comisión,

levantó la sesión, anunciando que se reanudaría el próximo martes a las cinco de la tarde.

NUEVO RECORD DE

"IBERIA"

23.007 PASAJEROS EN UN SOLO DIA

MADRID, 9. (Pyresa). — Veintitres mil siete viajeros transportó "Iberia" en un solo día: el pasado 31 de julio.

Como consecuencia del éxodo originado por las vacaciones estivales, "Iberia", Líneas Aéreas de España, batió el citado día su "record", de pasajeros. El total de 23.007, viajeros se distribuye así: vuelos nacionales, 14.162; internacionales, 7.325; y trasatlánticos: 1.520.

El record del año anterior se efectuó el día 2 de agosto, con un total de 19.186 pasajeros.

Coeficiente del Magisterio

Estudios previos para su revisión

SERAN DADOS A CONOCER EN EL PROXIMO CONSEJO DE MINISTROS

MADRID, 9. (Cifra). — Por la Presidencia del Gobierno y los Ministerios de Hacienda y Educación y Ciencia han sido ultimados los estudios previos para la revisión del coeficiente del Magisterio Nacional, según pudo saber hoy la agencia "Cifra".

Dicha revisión se hará en armonía con lo establecido por la Ley General de Educación, que ha creado, como es sabido, el nuevo Cuerpo de Profesores de Educación General Básica.

Se espera que estos estudios serán dados a conocer en un próximo Consejo de Ministros.

Rusia lanza otro «Cosmos»

ES EL SEGUNDO EN DOS DIAS

MOSCU, 9. (Efe-Upi). — La Unión Soviética ha lanzado hoy un nuevo satélite «Cosmos» que hace el número 369 de la serie de ingenios de investigación no tripulados, informa la Agencia «Tass».

Este ha sido el segundo lanzamiento en dos días. El «Cosmos 368» fue lanzado ayer en homenaje al Presidente francés, Georges Pompidou, quien había acudido al cosmódromo de Baikonour, especialmente invitado por las autoridades soviéticas.

El «Cosmos 369» ha sido colocado en una órbita elíptica cuyos parámetros son 534 kilómetros de altitud máxima y 278 kilómetros de mínima, sobre la superficie de la Tierra.

Su ángulo de inclinación respecto al ecuador es de 71 grados. Da una vuelta completa a la Tierra cada 92,3 minutos.

Como ya es usual en este tipo de lanzamientos, la Agencia «Tass» no ha especificado cuál es la misión del satélite.

EL MINISTRO DE TRABAJO EN EL CAMPO DE GIBRALTAR

ENTRE OTROS ACTOS, INAUGURO UNA RESIDENCIA SANITARIA

La Línea de la Concepción, 9. (Pyresa). — El Ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, a quien acompañaban altos cargos de su Departamento, presidió, durante la jornada de hoy, diversos actos en el Campo de Gibraltar.

El Ministro asistió en La Línea, a la inauguración oficial de la residencia sanitaria y Ambulatorio de la Seguridad Social, que había entrado en funcionamiento el pasado 29 de septiembre.

El edificio, de seis plantas, se levanta sobre un solar de catorce mil metros cuadrados en la

de Menéndez Pelayo. Está proyectado para cien camas, cifra que podría ser ampliada si fuese necesario.

El inmueble lleva aneja una Agencia del Instituto Nacional de Previsión.

En las obras e instalaciones se han invertido cerca de 183 millones de pesetas. La nueva Residencia y Ambulatorio prestarán servicio a 46.000 beneficiarios.

El Ministro y sus acompañantes, entre los que se encontraban las primeras autoridades provinciales asistieron también al acto

de firma de escrituras de cesión de terrenos por parte del Ayuntamiento de La Línea, para la edificación de un Hogar del Pensionista.

El solar tiene setecientos metros cuadrados de superficie, de los cuales trescientos se destinan a edificación y los cuatrocientos restantes a jardín. La casa constará de dos plantas, en las que se instalarán los servicios y dependencias propios de estos centros: salas de estar, cafetería, dispensario geriátrico, salón de actos y despachos. El comienzo de las obras está previsto para finales de año.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don JULIAN HUERTA BRIZ

Que falleció ayer, a la edad de 34 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa, hijos, padres, padres políticos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy sábado, a las 12 horas, en la parroquia de Santa Catalina Thomás (Plaza Santa Payesa), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don JULIAN HUERTA BRIZ

(ADMINISTRADOR)

Que falleció ayer, a la edad de 34 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

La razón social «Vinos de Mallorca, S.A.», al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruega le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, sábado, a las 12 horas, en la parroquia de Santa Catalina Thomás (Plaza Santa Payesa), por todo lo cual les quedará sumamente agradecida.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don JULIAN HUERTA BRIZ

(ADMINISTRADOR)

Que falleció ayer, a la edad de 34 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

La razón social «Ultramar Express, S.A.» y sus compañeros, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy sábado, a las 12 horas, en la parroquia de Santa Catalina Thomás (Plaza Santa Payesa), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

BOLIVIA: LA SITUACION CONTINUA CONFUSA

TROPAS DERECHISTAS SE ENFRENTAN A TORRES

NO DEPENDRAN LAS ARMAS, DICEN, HASTA QUE SEAN RESTAURADAS LAS LEYES CONSTITUCIONALES

LA PAZ, 9. (Efe-Upi). — Las tropas derechistas rebeldes parapetadas en una plaza fortificada de La Paz han lanzado hoy una nueva amenaza al nuevo líder izquierdista boliviano General Juan José Torres.

Los militares rebeldes han decidido no deponer sus armas hasta que el orden y las leyes constitucionales sean restauradas en toda la nación.

Bolivia entre tanto continúa todavía sin Gabinete, ya que Torres esperaba que la Coalición de Estudiantes marxistas y la Confederación de Trabajadores bolivianos controlada por las izquierdas, adoptase una decisión.

La coalición fue autorizada a escoger ocho de los 16 ministros del Gabinete, en reconocimiento por el apoyo dado a Torres para que se hiciera con el poder.

CONCENTRACION OBRERA EN APOYO DE TORRES

LA PAZ, 9. (Efe). — Una gigantesca concentración obrera fue anunciada para hoy en lugar céntrico de La Paz como demostración de apoyo al Gobierno encabezado por el General Juan José Torres. Mientras tanto, sectores opo-

sitores al nuevo Gobierno revolucionario dieron a conocer un comunicado en el que califican de comunista al Primer mandatario por tolerar la participación en el poder a representantes obreros que tienen dicha tendencia ideológica.

En cuanto a la actitud de franca rebeldía contra el General Torres asumida por el Coronel Manuel Ayoroa, fuentes oficiales informaron que todavía no se ha adoptado ninguna medida por parte del Gobierno, aunque se sabe que Torres está firmemente dispuesto a reprimir con toda energía cualquier intento de sublevación ya que cuenta con suficientes fuerzas para ellos.

PRIMER ROCE CON LA IGLESIA

LA PAZ, 9. (Efe). — Un primer

roce del nuevo Gobierno de Torres con la Iglesia, se ha planteado a raíz de la ocupación por universitarios armados, del «Instituto Boliviano de Estudios y Acción Social», que pertenece a los Padres Dominicos.

El Arzobispo de La Paz Monseñor Jorge Manrique dirigió ayer una nota al Gobierno, calificando la ocupación como un «atropello» contra una meritoria obra de la

Iglesia, además «de una violación al derecho de propiedad y un atentado contra los Padres Dominicos, cuyo trabajo constante y esforzado por el pueblo boliviano se ha demostrado en todo momento».

NUEVO GOBIERNO BOLIVIANO

LA PAZ, 9. (Efe). — El Gobierno formado por el Presidente de Bol-

via, Juan José Torres, incluye siete militares y diez paisanos y ha quedado constituido así:

Relaciones Exteriores: General Emilio Molina Pizarro.

Interior: Jorge Gallardo Lozano.

Hacienda: Luis Carranza.

Transportes: General Jaime Paz Sondlan (reelegido).

Energía e Hidrocarburos: Ingeniero Enrique Mariaca.

Planificación y Coordinación: Licenciado Flavio Machicado.

Asuntos Rurales: Hugo Cespedes.

Industria: General Jesús Díaz Solís.

Minería y Metalurgia: General Eduardo Méndez Pereira.

Defensa: General David Lafuente (reelegido).

Trabajo y Asuntos Sociales: Doctor Abel Ayoroa.

Información: Coronel Gastón Lucco.

Finanzas: Licenciado Antonio Sánchez de Posada (reelegido).

Previsión Social y Salud: Guillermo Aponte Burela.

Urbanismo y Vivienda: Ingeniero Jorge Prudencio.

Estado: Licenciado José Ortiz Mercado.

Ministro Secretario General: Doctor Mario Velarde Dorado.

Falta por ser designado Ministro de Educación, cuya carta ocupará interinamente el Ministro de Estado, Licenciado José Ortiz Mercado.

Los nuevos Ministros prestaron juramento poco después del mediodía de hoy, inmediatamente tomaron posesión de sus cargos.

REGIMIENTO ALZADO EN ARMAS CONTRA TORRES

LA PAZ, 9. (Efe). — El nuevo Presidente de Bolivia Juan José Torres, se enfrenta con el primer gran brote rebelde contra su Gobierno, comandado por el Coronel Miguel Ayoroa, quien dirige el importante regimiento Ingavi de esta ciudad que se ha declarado alzado en armas contra el Gobierno.

En un comunicado oficial expedido anoche, el Coronel Ayoroa afirma que el Regimiento Ingavi no ha depuesto las armas y que se «mantendrá así hasta que se instaura un Gobierno realmente nacionalista. Es el momento de salir por los fueros para defender la dignidad de las fuerzas armadas y contrarrestar a los partidarios de la extrema izquierda irresponsable», añade el comunicado. El regimiento Ingavi cuenta con una fuerza de 500 hombres bien dotada.

Ayoroa aseguró contar con las fuerzas del gran cuartel general de Miraflores, aunque no ha sido confirmado.

BUENOS AIRES

OLA DE TERRORISMO EN EL ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE «CHE» GUEVARA

Buenos Aires, 9. (Efe). — Grupos extremistas de izquierda realizaron una escalada terrorista en distintos puntos de la Argentina, para conmemorar un nuevo aniversario de la muerte del revolucionario Ernesto «Che» Guevara, quien nació y comenzó su actividad subversiva en este país. La escalada de hoy consistió en la colocación de numerosas bombas —que ocasionaron víctimas— en diversos puntos de esta capital y otras importantes ciudades.

PARO GENERAL EN ARGENTINA

Buenos Aires, 9. (Efe). — En vuela en niebla, con escasa luz, todos los establecimientos cerrados, sin periódicos y sin medios de transporte público, amaneció hoy la capital de la República Argentina, como consecuencia de la huelga general convocada por el Comité Central de la Confederación General del Trabajo, iniciada a la medianoche de ayer, como «plan de lucha» contra la política económico-social del Gobierno, según han declarado los dirigentes laborales.

El paro es más intenso en los campos de la industria. En cuanto al transporte ferroviario, pese a haberse indicado que el servicio funcionaría de acuerdo con un plan de urgencia, se registran algunos inconvenientes y los trenes marchan con cierto retraso sobre el horario previsto.

En cuanto al transporte público, se asegura que para esta tarde funcionará con mayor regularidad.

Es normal el servicio en hospitales, como también el suministro de gas, electricidad y agua, pero han sido suspendidos los espectáculos.

PHNOM PENH

Camboya, convertida en república

PHNOM PENH, 9. (Efe-Upi). — Camboya fue proclamada República hoy, concluyendo así 24 años de Monarquía institucional.

«Yo, el Presidente de la Cámara, Khmer, en nombre del pueblo, declaro República a Camboya, una e indivisible.» Esta proclama fue acogida con aplausos por millares de alborozados camboyanos.

Los actos, televisados y radiodifundidos a todo el país, han concluido seis meses después de cambios políticos, que comenzaron con la destitución del Príncipe Norodom Sihanuk, el pasado marzo, como Jefe de Estado.

SIMLA (INDIA)

Perecen 42 personas al despeñarse un autobús

Simla (India), 9. (Efe-Reuter). — Cuarenta y dos personas han perecido y diez más han resultado heridas al despeñarse un autobús por un precipicio de más de 60 metros de altura en el remoto distrito de Chamba en La India septentrional.

Las autoridades de La India han declarado que 35 de los 52 pasajeros del autobús murieron en el acto y siete fallecieron cuando se les trasladaba al hospital.

El accidente se produjo cerca de la pequeña ciudad de Kiani, en la tortuosa carretera del Himalaya, cuando el autobús se dirigía de Tissa, cerca de la frontera con Cachemira a Chamba, ciudad situada a unos 320 kilómetros al norte de la capital del Estado de Pradesh.

Hace tres meses murieron dieciocho personas en un accidente similar de autobús en la misma zona.

WASHINGTON

GROMYKO HA NEGADO LA CONSTRUCCION DE UNA BASE SOVIETICA, EN CUBA

NO OBSTANTE, EE. UU. SEGUIRA OBSERVANDO LA CUESTION DE CERCA

WASHINGTON, 9. (Efe). — «Hemos visto con interés que el Ministro de Asuntos Exteriores soviético Andrei Gromyko, ha negado la construcción de una base de submarinos en Cuba. Pero seguiremos observando la cuestión de cerca», ha declarado el Secretario de Estado norteamericano, William Rogers, hoy en Washington, en el curso de una rueda de prensa, agregando que «locará el tema con Gromyko en sus próximas conversaciones en Nueva York».

El Secretario de Estado manifestó que desde las declaraciones del Pentágono y la Casa Blanca sobre la cuestión no ha habido cambios significativos en la alegada construcción de la base de submarinos cubana.

«Esperemos que todo ello no signifique un cambio de postura de la Unión Soviética, pero estamos dispuestos a tener segundos pensamientos», añadió Rogers.

MOSCU

KOSYGUIN NO ASISTIRA A LA CEREMONIA DEL 25 ANIVERSARIO DE LAS NACIONES UNIDAS

MOSCU, 9. (Efe-Upi). — El Primer Ministro soviético Alexei Kosyguin, ha cambiado sus planes y no irá a Nueva York, para participar en las ceremonias del 25 aniversario de las Naciones Unidas, que se celebrará el próximo día 24, según informan hoy fuentes competentes.

El Ministro de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, representará a la Unión Soviética en los actos conmemorativos, han añadido las citadas fuentes. La delegación soviética estará integrada también por otros miembros del menor rango.

... Y ADEMAS FINANCIAMOS SU CHALET

su parcela por solo **225 pts. m²**

ZONAS HOTELERAS
APARTAMENTOS
SOLARES
FACILIDADES DE PAGO

CALLES ASFALTADAS
AGUA CANALIZADA
REDES ELECTRICIDAD SUBTERRANEAS
ALUMBRADO PUBLICO
PUERTO DEPORTIVO EN PROYECTO

URBANIZACION SAN PEDRO

BAHIA DE ALCUDIA
(la mejor zona de pesca de Mallorca)

GONZALEZ: Plaza Mayor, 45-2º - Tel. 213188. Palma



AVENTURA 70

FESTIVAL EN EL MAR

A bordo del trasatlántico «CARIBIA»

7 DIAS DE DESCANSO Y ALEGRIA
PERLAS DEL MEDITERRANEO
NOCHES INOLVIDABLES

VISITANDO: Palma de Mallorca - Capri o Nápoles - Bizerta (Túnez) - Palermo - Génova - Cannes - Barcelona - Palma de Mallorca.

SALIDA 26 DE OCTUBRE

Precio desde 6.580 pesetas

¡CONSULTEN NUESTROS PRECIOS ESPECIALES!
CRUCERO GRATUITO PARA LA ESPOSA EN VIAJE DE BODAS DE PLATA.
CRUCERO GRATUITO PARA LA ESPOSA EN VIAJE DE BODAS.
PLAN FAMILIAR. — CLASE ESPECIAL JOVENES.

Y SIGUE NUESTRO 15% DESCUENTO ESPECIAL

Sres. Hoteleros: Aprovechen esta cita del «CARIBIA» a cuyo bordo viajarán representantes de la Hostelería Europea

CONSULTENOS:

VIAJES IBERIA, S.A.

(Agencia de Viajes - Grupo A - Tit. 4)

Telfs. **214549 - 215844 - 222744**

ó en nuestras oficinas de Paseo Generalísimo, 48

MONTREAL (CANADA)

Los secuestradores del diplomático mantienen su amenaza de matarle, si no se accede a sus peticiones

Montreal, 9. (Efe-Rotter). — El diplomático James Cross sigue en poder de los extremistas muertreros que las autoridades, que hicieron la primera concesión a los secuestradores, esperaban impacientemente alguna prueba de ellos de que se arrepentían sus amenazas de darle muerte.

El último plazo, que venció anoche, pasó sin tenerse ninguna noticia de los miembros de la organización clandestina que sacaron al diplomático de su propio domicilio amenazándole con pistolas el lunes pasado y desde entonces le tienen como rehén contra las exigencias hechas a sus sueños revolucionarios de Quebec.

Después de las inundaciones de Génova

IMPRESIONANTE ESPECTACULO DE CONFUSION Y DESTRUCCIONES

LA CATASTROFE HA OCASIONADO UNOS 40 MUERTOS. LOS DAÑOS, SON POR AHORA, INCALCULABLES

ROMA, 9. — (Del corresponsal interino de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — Desde el mediodía de hoy, desgarradas al fin las nubes, el sol ha vuelto a resplandecer sobre Génova y toda su Riviera, alumbrando un escenario impresionante de confusión y destrucciones, que rememora el recuerdo doloroso de la Florencia de 1966, machacada y revuelta por la furia del Arno, si bien — aclaramos en seguida — el desastre de Génova no ha alcanzado las mismas proporciones. En Florencia hubo ciento cincuenta muertos, mientras en Génova y sus alrededores, según las últimas noticias, el total de víctimas no rebasa la cifra de cuarenta. El cálculo de los daños materiales resulta aún muy difícil de bosquejar pero no cabe duda que será abrumador.

Esta nueva catástrofe se añade a la trágica lista que todos los años caracteriza la llegada del otoño en Italia. Desde la gran inundación del Po en 1951, que sumergió cien mil hectáreas, hasta el violento tornado que en Venecia, en un solo minuto, provocó en el mes de septiembre pasado doce muertos y ciento cuarenta heridos, las efemérides de la meteorología otoñal italiana se tienen puntualmente de luto. En 1953, en Calabria, una gigantesca tromba de agua destruye o daña gravemente cinco mil casas y produce cincuenta muertos, en la inclemencia del tiempo en la provincia de Salerno, y así, sucesivamente, en 1959, en Ancona (dos mil coches arrastrados por las aguas) y en 1968, en Biella (docientas fábricas de tejidos destruidas). Si a estos casos extremos se añaden los de menor envergadura, aunque muy aparatosos y graves desde el punto de vista económico, la lista resulta inabarcable.

COLABORACION CIUDADANA

Restablecidas casi totalmente las comunicaciones, Génova empieza a recibir el material necesario y las medicinas necesarias para superar los primeros momentos de la reorganización de la vida urbana. Los equipos de socorro llegados de Roma, Milán y Turín, se dedican sobre todo a la limpieza de las calles, llenas de coches destrozados, de enseres domésticos arrastrados por la corriente y de miles de toneladas de barro que desde un olor nauseabundo. Igual que sucedió en Florencia, estudiantes y ciudadanos de todas las edades se están sumando voluntariamente a los equipos de socorro para ayudar a retirar los restos del desastre. De vez en cuando, al inspeccionar algún sótano, aparece un nuevo cadáver.

MUERE ELECTROCUTADO AL MANIPULAR EN SU CASA LA LAVADORA

Atraco con arma blanca a un anciano vendedor ambulante

Sevilla, 9. (Cifra). — Antonio Melo Cuevas, de 40 años de edad, murió a consecuencia de la descarga eléctrica producida mientras manipulaba una lavadora eléctrica en su domicilio.

ATRACO A UN VENDEDOR AMBULANTE

Murcia, 9. (Pyresa). — Un modesto vendedor ambulante de edad avanzada, conocido por el Tío Perico, ha sido víctima de un atraco a mano armada. Cuando estaba sentado en un bar de la calle Mayor, de La Alberca, pequeña localidad situada a cinco kilómetros de la capital, unos desconocidos se le acercaron y le preguntaron si sabía que aguien que tuviera interés en vender algún solar o trozo de tierra. El Tío Perico les dijo que él tenía de herencia un terreno que ahora deseaba vender. Una vez en dicho terreno, los dos individuos le amenazaron con sendas navajas. El asustado vendedor marchó a su casa en compañía de los dos atracadores, a quienes entregó todos sus ahorros consistentes en unas cinco mil pesetas. La Guardia Civil realiza activas gestiones para detener a los atracadores.

APUÑALADO POR SU YERNO

La Guardia (Pontevedra), 9. (Cifra). — Un hombre resultó muerto al ser apuñalado por su yerno. El hecho ocurrió en el cercano ayuntamiento de El Rosal. Manuel Fanudez, de 38 años de edad, esperó a su suegro Luis Troncoso Vizoso, de 59, en el portal de su domicilio, y cuando éste hizo su aparición le asestó varias puñaladas que le produjeron la muerte casi en el acto. Manuel Fanudez se presentó en el cuartel de la Guardia Civil dando cuenta de lo ocurrido.

«TORTILLA» DE 23.400 HUEVOS

Villena (Alicante), 9. (Pyresa). — En la carretera de Madrid Alicante kilómetro 369.330, el camión matrícula M. 712.474, conducido por Juan Antonio Ginés Ariza, como consecuencia de estar mojada la carretera, derrapó y chocó contra un pino, rebotando contra otro.

Como consecuencia de la colisión el conductor y su ayudante resultaron con lesiones leves, el vehículo con desperfectos y la mercancía, que consistía en huevos con un total de 80 cajas de las que quedaron destruidas 65 conteniendo cada una de ellas 30 docenas, se convirtió en una gran tortilla, con 23.400 huevos.

HALLADO UN CADAVER EN EL PESQUERO «LA ISLA»

La Coruña, 9. (Cifra). — Un cadáver ha sido encontrado en el interior del pesquero «La Isla» hundido en la madrugada del domingo cuando se dirigía a La Coruña. En este suceso perdieron la vida catorce de sus quince tripulantes y, hasta ahora sólo habían sido recuperados dos cadáveres.

Esta mañana, alrededor de las once consiguieron por fin descender al barco cinco submarinistas, que no pudieron hacerlo aver a causa de las malas condiciones del mar.

Permanecieron durante cerca de tres cuartos de hora bajo el agua y pudieron penetrar en el interior del pesquero, en uno de cuyos camarotes localizaron un cadáver. Sólo pudieron ver las piernas, ya que el resto del cuerpo estaba cubierto por un jergón.

El estado del mar volvió a empeorar y los submarinistas subieron nuevamente a la superficie, sin poder rescatar el cadáver.

ATERRIZAJE FORZOSO DE UN «JUNKER»

Madrid, 9. (Pyresa). — Un avión «Junker», perteneciente a la Base Aérea de Getafe realizó un aterrizaje forzoso en el lugar conocido por «Las Infantas», cerca de Aranjuez, los tripulantes, el Coronel Zabala, el Teniente Coronel Vaidevilla y los Sargentos Lázaro y Briones, resultaron ilesos del accidente, que al parecer, se produjo por un fallo técnico de los motores.

ACCIDENTE MORTAL

Cuenca, 9. (Pyresa). — Cuatro muertos y dos heridos graves es el trágico balance del accidente ocurrido en Granja de Iniesta, al chocar los turismos M-723.935 y V-227.774. El primero iba conducido por don José Meymiel Lozano, y el segundo por doña María Lull Carrón.

El conductor del primero de los vehículos y los ocupantes del mismo doña Eusebia Gómez Castro, don Adolfo Meymiel Gómez y doña Ramona Martínez Fernández, resultaron muertos, y heridos graves el conductor del segundo y el usuario de María Antonia Fayos Fernández.

ESPECTACULAR PERSECUCION

Tarragona, 9. (Pyresa). — Al ver a una pareja de la Guardia Civil cuando circulaba por una calle de Valls, emprendió veloz huída Licerio Chap Morte, de 31 años, soltero, natural de Villafraanca del Panadés, sin domicilio conocido. Tras una espectacular persecución, fue alcanzado, arrojando aquel al suelo durante su huída un puñal y una navaja de los que era portador.

El citado sujeto se confesó autor de un robo cometido en un «camping» de Salou, en el interior de una tienda de unos turistas franceses, de donde se llevó diversas prendas personales, un aparato de radio, un reloj y otros objetos, así como dinero en metálico. Posteriormente, en las

afueras de Valls, fue hallado un bulto que contenía parte del botín. El ladrón quedó a disposición de la autoridad judicial.

SUCESO CON FINAL FELIZ

Madrid, 9. (Pyresa). — Un brillante servicio contra reloj, y en el intervalo de una hora, fue felizmente culminado por la Policía Municipal madrileña, que permitió a un súbdito argentino recuperar la cartera de documentos, con pasaporte, billete de avión en el que habría de viajar una hora después, y la cantidad de cincuenta y un mil pesos, además de importantes documentos, que había dejado olvidada en un taxi momentos antes de emprender el viaje a Buenos Aires, por vía aérea, desde el aeropuerto de Barajas.

Don Carlos Milcíades Miguel se dio cuenta del olvido una vez que el taxi que le había trasladado, había abandonado el recinto del aeropuerto. Inmediatamente puso el caso en conocimiento del Policía Municipal de servicio en Barajas. Desconocía la matrícula, licencia y cualquier otro dato que pudiera contribuir a la localización del vehículo público. Solamente sabía que el coche le había trasladado desde el Hotel Savoy, en Goya, número 3, donde se había hospedado. Partiendo solamente de este dato, la Policía Municipal movilizó todos sus efectivos. En el hotel, como es normal siempre que facilitan un vehículo de servicio público a un cliente, habían anotado la licencia que resultó ser la número 41.777, y más tarde, por este dato, se

logró saber que correspondía al coche matrícula MA-659.796. Se alertó a todos los coches patrulla de la Policía Municipal para que trataran de localizarla. Por fin, fue encontrado en la Plaza de Santo Domingo, pero el conductor, Joaquín Sánchez García, de treinta años, vecino de Humanes de Madrid, negó que él hubiera realizado un servicio a Barajas. A preguntas de los Policías Municipales, acabó confesando que en efecto él había trasladado al señor en cuestión, y la cartera la había dejado en una vivienda de Preciados, número 56. Allí se examinaron en compañía de los agentes municipales, y la cartera estaba vacía. Entonces el taxista introdujo una serie de documentos que, según manifestó, eran los que había encontrado.

En un coche de la Policía Municipal, se trasladaron al aeropuerto de Barajas, donde el señor Milcíades esperaba nervioso e impaciente, puesto que cuando se dio cuenta de la falta de su cartera eran las doce y veinte de la noche, y el avión de las líneas argentinas en que debería viajar tenía prevista su salida una hora después. Una vez en Barajas, la inquilina del piso donde había sido dejada la cartera, Ana Cordón Ruiz, telefonó dando cuenta de que debajo de la cama se habían dejado el dinero que, junto con los documentos, llevaba la cartera. En otro vehículo municipal, un agente llegó a tiempo de que el avión no hubiera emprendido el vuelo, ya que por causas que se desconocen fue retrasado algunos minutos, e hizo entrega a su propietario del dinero.

El taxista autor de tan extraño proceder fue conducido a la Comisaría del aeropuerto de Barajas y puesto, más tarde, a disposición judicial.

Secuestran un barco de arrastre, abandonando al Capitán y otros 4 tripulantes en un bote a la deriva

Aberdeen, Escocia, 9. (Efe). — El capitán, el segundo de a bordo, y otros tres hombres fueron abandonados en un bote a la deriva, después de que los tripulantes de un pesquero de arrastre, secuestraron el buque frente a la costa oriental de Escocia.

Horas más tarde, otros tres tripulantes del buque, fueron rescatados cuando se encontraban sobre una balsa a unas 20 millas de Peterhead. El pesquero «Mary Craig», de 197 toneladas, en el que aún permanecen tres tripulantes fue visto al norte de Aberdeen navegando en dirección sur-este.

El capitán Colin Cordinor, el segundo de a bordo John Finlay, y el primer maquinista Thomas Stanley, junto con el cocinero y uno de los tripulantes, consiguieron llegar a tierra en South Breakwater, cerca de Peterhead, siendo conducidos inmediatamente a las oficinas de la compañía North Star Fishing, a la que pertenece el pesquero» negándose a hacer comentario alguno.

El «Mary Craig», está siendo seguido de cerca por su gemelo «Coastal Express». Al mismo tiempo el minador de la Marina Real «H.N.S. Thornham» ha sido alertado en el puerto de Aberdeen para acudir en caso de emergencia. Un portavoz de la policía declaró: «Esperamos que los hombres lo traigan al puerto. Ahora nuestra mayor preocupación es por los pesqueros que operan en esta zona y hemos tomado todas las precauciones posibles para protegerlos».

Por su parte, un portavoz de la compañía propietaria del buque, dijo: «Esperamos que no sea necesario recurrir al minador «Thornham» y por el momento preferimos que sea el «Coastal Express» el que se dedique a mantener la vigilancia».

KUBALA CONVOCA 34 JUGADORES PARA EL MIERCOLES PROXIMO

Ninguno de Tercera, porque ese día juegan Copa del Generalísimo

MADRID, 9. (Aifil). — El Seleccionador Nacional de Fútbol, Ladislao Kubala, ha entregado esta mañana en la Federación Española una lista de treinta y cuatro jugadores, a los que se convoca para el próximo miércoles, día 14, en Madrid, con objeto de celebrar un partido amistoso que España jugará contra Grecia el próximo día 28, a las 8'30 de la noche en el Estadio zaragoista de La Romareda.

Kubala no ha podido llamar a ningún jugador de la Tercera División, porque el próximo miércoles precisamente deben jugar partidos de la Copa del Generalísimo, excepto Mora del Barcelona Atlético.

Los jugadores convocados por Kubala son: Del Atlético de Madrid: Rodri, Melo Luis, Garate, Eusebio, Adelaar, Irureta. Del Real Madrid: José Luis, Benito, Pirri, Amancio y Planellas. Del Barcelona: Sadurni, Eladio y Rexach. Del Atlético de Bilbao: Iribar, Uriarte y Rojo. Del Santander: Costas y Rodilla. Del Sevilla: Lora y Aitor Aguirre. Del Zaragoza: Violeta y Planas.

EL CAMPEONATO DE ESPAÑA BILLAR LIBRE

LERIDA, 9. (Pyresa). — El Campeonato de España de Billar, Modalidad Libre, se disputará en Cervera durante los días 22 al 25 de octubre. En él participarán los ocho mejores especialistas españoles.

No hay variación de fechas en el Madrid-Wacker de Innsbruck

MADRID, 9. (Pyresa). — La propuesta realizada por el Real Madrid al Wacker de Innsbruck, para retrasar en un día el primer partido de la eliminatoria de la Copa de Europa de Campeones de Copa entre los dos equipos, no ha sido aceptada por el equipo austriaco. Alegan los dirigentes del Wacker que ellos juegan sus partidos de liga el sábado y que el retraso les perjudicaría. Por lo tanto, los partidos se jugarán en las fechas fijadas por la Unión Europea de Fútbol en el sorteo y el Real Madrid recibirá al equipo austriaco en el Estadio Bernabeu el próximo día 21 jugándose el segundo partido en Innsbruck el 4 de noviembre.

FECHAS ATLETICO DE MADRID - CAGLIARI

MADRID, 9. (Pyresa). — Los Clubs Atlético de Madrid y Cagliari, han concretado ya las fechas en que jugarán los partidos correspondientes a la Copa de Europa de Campeones de Liga. El primer partido se celebrará en Cerdeña el próximo día 21 y el segundo el día 5 de noviembre en el Estadio del Manzanares.

JEFATURA DE TRAFICO

TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparaciones de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas los días 11 y 12 de octubre.

TURNO DE TALLER

Día 11: Francisco Ramis Seguí, calle Tiziano 46 -Auto Nova. Telf. 256604.

TURNO DE NEUMATICOS

Día 11: José Fuiol Muniesa, Barón de Pinopar 19 Tf. 215943. Día 12: Francisco Monjó Escudero, 20, Telf. 214118.

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS

A. Sala Tormos, calle Miguel Marqués, 62 Telf. 214953. J. Sempere Antón calle Balmes 17, Telf. 273921.

SERVICIO ESPECIAL DE REPARACIONES URGENTES

Garaje Canals Mascaró, calle Miguel de los Santos Oliver, 9. Palma-Nova.

LLUCHMAYOR

Día 11: Jaime Prohens, calle Miguel Salvá 79. Día 12: Talleres Barreiros, calle Campos, sin núm. Telf. 352. También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller, Manacor y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

AVISO SUSCRIPTORES VERANEANTES. Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente relleno el siguiente boletín: ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION. Día ... de ... 1970. Recibe «BALEARES» en calle ... Nº ... de ... desea recibirlo, hasta nueva orden en calle ... Nº ... Población ... Agradecemos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío «BALEARES». Paseo Mallorca 29 PALMA. PARA SUSCRIPCIONES Y TRASLADOS. Teléfonos 235940 y 235710.

Homenaje de la juventud a JUAN SASTRE SOLER

Ayer por la noche, en un hotel del Paseo Marítimo, tuvo lugar el anunciado homenaje a Juan Sastre, que le dedicaron la Juventud de Baleares, amigos y colaboradores.

Una numerosa concurrencia acudió a la cena, que fue presidida por el homenajeado, sentándose a su derecha el Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol; Subjefe Provincial, don Guillermo Sureda; señorita Antonia Llinás, Delegada de la S.F. y que además ostentaba la representación del Presidente de la Diputación; los Inspectores provinciales, señores Saiz Gralla y Fiol Tur; y el Jefe Local de la capital, señor Ensenat. A su izquierda tomaron asiento, el Consejero Nacional del Movimiento y Jefe Provincial de Gerona, don Victorino Anguera; don José Salazar, Vicepresidente del Consejo de la Juventud y de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes; el Delegado provincial de la Juventud, don Francisco López Caparrós; el ex-Alcalde de Palma, don Juan Massanet y el señor Fiol Calafat, Jefe Nacional de la Cruz Roja Juvenil.

Entre los asistentes, se hallaban numerosos delegados provinciales y Consejeros del Movimiento; la Delegada Local de Sección Femenina, señorita Fulana; Alcaldes de pueblos de la provincia: Hermanos de La Sa-

ción no le importaba gran cosa, porque le quedaba la satisfacción de haber contribuido a que muchos de sus alumnos hubiesen alcanzado destacadas situaciones y dignas posiciones en la Sociedad. "Tú, Juan Sastre — dijo el señor Montojo — has sido para nosotros el buen maestro que no has sido capaz de suspender a nadie, pero has alcanzado igualmente metas de signo positivo y codo a codo durante muchos años han ejercido una forma de enseñanza, ejecutoria de ejemplo para la juventud, ejercida con la bondad y la honradez que ha caracterizado tu magisterio. No habrá — continuó — orden o renuncia capaz de borrar tus 34 años de dedicación, justa, eficiente y honrada en favor de la Juventud".

A continuación hizo uso de la palabra el Consejero Nacional señor Anguera, que se remontó a la época en que conoció a Sastre, que calificó de persona auténticamente fundida por la Juventud, añadiendo que Juan Sastre, había sido con Juventudes el protagonista en Baleares de esta Institución. Se refirió después a la virtud del homenaje que congregaba a amigos agradecidos por su amistad, ejemplo y profesorado. Sastre ha sido un hombre institución y este nombre ha sido para nosotros la ll-

ojalá pueda estimularnos siempre.

Seguidamente habló el Gobernador Civil y Jefe Provincial Sr. Hellín, que expresó su satisfacción por haber asistido a este acto, en el cual había podido calibrar el cariño, la estima y el respeto que la Juventud, profesaba a Juan Sastre y que ahora sabían valorar lo mucho que en su favor había hecho.

Extendiéndose en sus merecimientos, destacó que lo realmente maravilloso, es que uno continúe en el puesto, con sus huellas, y siga siendo ejemplo, cuando ya no se tiene la responsabilidad del cargo. Esto es tu verdadera obra — dijo el Sr. Hellín —. Los nuevos responsables de la formación de la Juventud necesitarán de tu calor, de tu entusiasmo y de tu ejemplo, que sé no regatearás, porque amas a la Juventud y a España.

Hoy te rendimos este homenaje, que no será el último, y no te debe extrañar ver agrupados tantas representaciones. Yo espero que los Mandos de la Juventud, sepan tomar ejemplo de este hombre que fue, es y será siempre un hombre joven, lleno de fe y de esperanza.

Terminó el Sr. Hellín, su sentido parlamento, diciendo: Demos gracias a Dios porque en Baleares sigan habiendo hombres como Juan Sastre.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos; y a continuación Juan



le, Asesores religiosos; Inspectores de Enseñanza Primaria; Mandos y personal de la Delegación de Juventudes; y gran número de antiguos miembros del Frente de Juventudes.

A los postres, ofreció el homenaje don Luis Montojo, diciendo que este homenaje le recordaba una comida entre titulares mercantiles y sus profesores, en la cual uno de ellos, gran profesor que enseñaba muy bien, pero que no había suspendido nunca a nadie, manifestó que tal actua-

ve de oro que ha abierto gran cantidad de oportunidades para hombres que hoy tienen responsabilidades públicas.

Destacó la visión de futuro de Sastre y señaló que en los momentos de su promoción a los cargos que ostenta, recordó que su fidelidad estaba en el primer momento, y esta fidelidad la debió a Juan Sastre.

Los grandes soldados nunca mueren y hoy, Sastre, con la mirada lejos y con la frente levantada, sigue siendo ejemplo, que

Sastre visiblemente emocionado manifestó que sus sentimientos no podían explicarse con palabras. Con frases selladas de afecto agradeció a todos la asistencia y a todos revertió el homenaje que hoy recibía porque su gestión se había apoyado en amigos y colaboradores a quienes quedaba muy agradecido por estos 34 años de agradable convivencia, añadiendo que durante este período habíase considerado como un aficionado, y como tal iba a guardar este trofeo que acababa de entregarsele, al igual que un amateur lo conserva con cariño toda la vida.

Me queda la satisfacción de haber contribuido modestamente al florecimiento de la Juventud y en esta nueva etapa desearía que los responsables que van a sucederme tengan presente que la Juventud es la parcela de Dios que mejor hay que cuidar.

El corazón para vosotros y mi amistad para siempre, fueron las últimas palabras de Juan Sastre.

Finalizado el acto, Juan Sastre, recibió cordialísimas felicitaciones y abrazos de colaboradores, autoridades asistentes y amigos.

Una jornada muy emotiva y muy sincera, que mañana tendrá su continuación a las 13:30 horas en la Jefatura Provincial del Movimiento, en donde Sastre recibirá el lucero de oro que le ofrecerá la Agrupación Provincial de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes de esta provincia.

Entre la multitud de adhesiones recibidas de personas ausentes de la isla, anotamos la del Delegado y Secretario Nacional de la Juventud; Gobernador Civil y Jefe Provincial de Vizcaya, Sr. Coll de San Simón; Gobernador y Jefe Provincial de Valencia y Procurador en Cortes, Sr. Vaquer; Padre Mariano Oleza, y Padre Aguiló, de Radio Vaticana; Presidente de los A.A.M.M., Sr. Ceva Alonso; Delegado del Gobierno de Memoria y Jefe Insular del Movimiento, Sres. Aleñar y Gascón; y de gran número de Colegios y Alcaldes de pueblos de la provincia.

Palacio AVENIDA

DELIRANTE EXITO DE RISA

WALT DISNEY Productions

¡AHIVA ESE BOLIDO!

DEAN JONES MICHELE LEE
DAVID TOMLINSON
BUCKY HACKETT
TECHNICOLOR

En el mismo programa:
EL GRAN JUSTICIERO
C. Carr - Scope
(AUTORIZADO TODOS LOS PUBLICOS)

DOMINGOS Y FESTIVOS
SESIONES NUMERADAS

DESPACHO DE LOCALIDADES DESDE LOS MARTES DE CADA SEMANA

SALA Astoria

EXITO INDISCUTIBLE

JEAN-PAUL BELMONDO
CATHERINE DENEUVE

LA SIRENA DEL MISSISSIPPI

DIRIGIDA POR FRANÇOIS TRUFFAUT

DYALISCOPE TECHNICOLOR
SEM MICHEL BOUQUET
FOTOGRAFIA DENYS CLERVAL
MUSICA ANTOINETTE DUHAMEL

HORARIO DEL FILM:
4.15 - 7.25 - 10.30

COMPLEMENTO
DE BOTE EN BOTE
LAUREL - HARDY
(MAYORES 18 AÑOS)

MAÑANA MATINAL
SESIONES NUMERADAS

EL DIRECTOR GENERAL DEL INSTITUTO DE CREDITO DE LAS CAJAS DE AHORRO EN PALMA

Ayer noche, en avión, procedente de Madrid, llegó a Mallorca, el Excmo Sr. D. Juan Caldes Lizana, Director General del Instituto de Crédito de las Cajas de Ahorro acompañado de su distinguida señora Doña Consuelo Llopis de Caldes y de varios de sus hijos.

Acudieron a esperarle el Vicepresidente de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad don Rafael Villalonga el Director Gerente don Carlos Blanes y una Comisión del Ayuntamiento de Lluçmajor presidida por el Alcalde de la ciudad Sr. Martín.

AUDITORIUM RECITAL DE PIANO POR GEORG DEMUS

Patrocinado por la "XIX Reunión extraordinaria nacional de la Sociedad Española de Patología Digestiva", tuvo lugar anoche, en el Auditorium un recital de piano, a cargo de Georg Demus, artista vienés.

En el programa figuraban cuatro "Sonatas", de Beethoven. Ya se sabe que los programas monográficos corren el peligro de pecar de monotonía, sobre todo si el intérprete no es un verdadero genio. Georg Demus es un pianista discreto. Sus interpretaciones, resultaron en general bastante correctas, si bien notamos en algunas ocasiones que, tal vez por la dureza de la mano en algunos acordes "fuertes", los sonidos quedaban algún tanto distorsionados.

Tal vez porque el citado artista se ha dedicado a acompañar a otros artistas, su técnica adolece, en pasajes afligidos, de cierta falta de pulcritud. El "acabado" de ciertas frases necesitaría pulir algún tanto y ello es una cualidad que, a menudo, distingue al "acompañante", el cual huye del lucimiento personal para servir de "telón de fondo" al ejecutante con el que colabora.

A pesar de lo dicho, la "Sonata en La mayor, op. 2 núm. 2" no estuvo exenta de la gracia y frescura que en ella vertiera su autor. En la "Sonata Claro de Luna", tras interpretar el "Ada-

JUNTA MUNICIPAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA

Se recuerda a los señores Directores y Maestras de las Escuelas Nacionales, de Patronato y de la Iglesia, así como Privadas, que se hallan a su disposición en la Secretaría de esta Junta, (Negociado de Cultura), los impresos que se les facilita para dar cumplimiento a lo dispuesto por la Superioridad, sobre el parte mensual de matrícula y asistencia en Centros de Enseñanza Primaria.

Señora: esta historia está conmoviendo a diario a miles de corazones

FORTUNATA Y JACINTA

(historia de dos casadas)

TECHNICOLOR
70mm.

EVITE QUE LE CUENTEN SU ARGUMENTO: CONOZCALO

CADA DIA EN LA PANTALLA DE 70 mm DE

Sala Augusta

Además: LOUIS DE FUNES en **EL GRAN RESTAURANTE** en Cinemascope y color (Aut. Mayores 18 años)

PARTICIPE EN EL REFERENDUM

¿QUIEN FUE LA VERDADERA MUJER DE JUAN SANTACRUZ

DECRETOS DE LA ALCALDIA EN MATERIA DE CIRCULACION Y TRANSPORTES

Palma de Mallorca, 9 Octubre de 1970.

Con esta misma fecha, el Ilmo. Sr. Alcalde ha dictado los siguientes Decretos en materia de circulación y transportes:

Colocar señales de CEDA EL PASO en las calles de Miguel Porcel, Contestí, Triana, Mazagán, 203 v Oporto en su cruce con la de Barrera, dando preferencia de circulación por la calle Barrera.

Colocar una señal de CEDA EL PASO en el camino que procede del Nuevo Colegio Madre Alberta desemboca en la calle de Dragenera, dando preferencia de circulación a la calle de Dragenera y Camino Vecinal de Son Rabifa.

Colocar una señal de CEDA EL PASO en las calles transversales que cruzan las de Teniente Torres y Fray Junipero Serra, dando preferencia de circulación a estas dos últimas, excepto a lo que se refiere a las calles de Marqués de la Cenia, Calvo Sotelo y Andrea Doria.

Retirar las señales de STOP actualmente existentes en la calle Juan Crespi esquina a la de Villalonga y colocarlas en la calle Villalonga esquina a Juan Crespi.

Colocar disco Limitación velocidad 40 km. en calles Marinero Moll y Capitán Mezquida.

Señalar la prohibición de giro a la izquierda en la Plaza de Progreso, dirección Fátima a Espartero.

Colocar discos de CEDA EL PASO en la calle de Ramón Muntaner en sus cruces con las de Ausias March y Bartolomé Pou, preferencia de circulación estas dos últimas calles.

Señalar de dirección única la calle San Joaquín, hacia Bartolomé Pou.

Señalar de dirección única la calle de Ramón Muntaner dirección Matadero a Antonio Marqués Marqués.

Colocar disco de Carga y Descarga en la calle Despuig cerca a la calle de Espartero.

Encargar a los servicios de Ingeniería la confección del proyecto de semaforización de los cruces de la calle División Azul con las de Francisco Suau y Capitán Salom, y redacción proyecto apartadero autobuses en Plaza de Progreso.

Ampliar la prohibición de aparcamiento en ambos lados de la calle de Miguel Rosselló Alemany hasta alcanzar la calle de Pintor Anglada Camarasa, desde la calle de Calvo Sotelo.

Interesar de Vías y Obras se proceda al asfaltado del tramo de la calle de Miguel Rosselló Alemany próximo al Camino de Cala Mayor, dado las pésimas condiciones en que se encuentra el pavimento para la circulación rodada en aquel tramo.

Que por la Policía Municipal se dedique especial atención y vigilancia a la prohibición de aparcamiento en la citada calle de Miguel Rosselló Alemany señalizada, en evitación de posibles accidentes.

Lea «BALEARES»

MANUEL CANTARERO EN PALMA

CON EL JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO, PRESIDIRA HOY EL HOMENAJE DE LOS ANTIGUOS MIEMBROS A JUAN SASTRE



Esta mañana, vía aérea, ha llegado a Palma de Mallorca, el Presidente Nacional y de la Junta Central de Agrupaciones de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes, don Manuel Cantarero del Castillo.

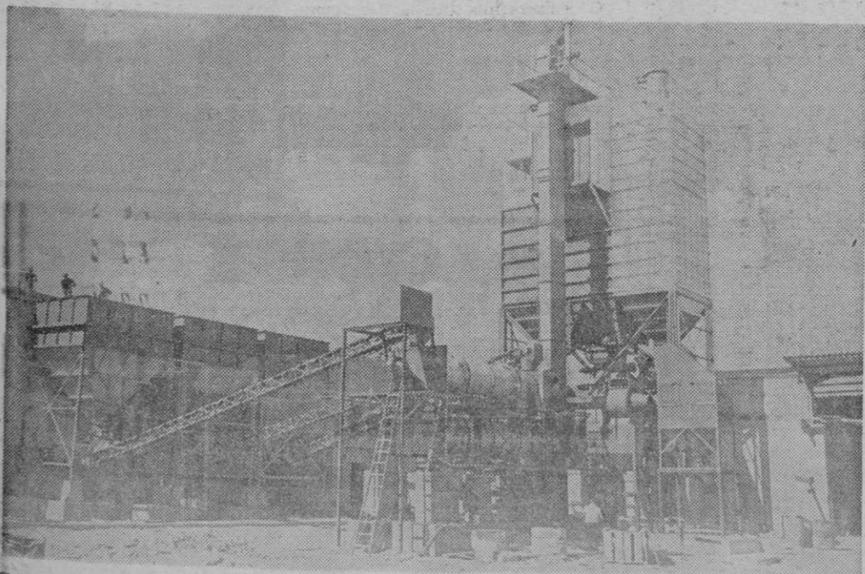
El Sr. Cantarero del Castillo, se ha desplazado a Palma de Mallorca expresamente para asistir al homenaje, que hoy a las 13'30 horas, rendirá la Agrupación Provincial de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes de Baleares, a Juan Sastre Soler, en base a su esforzada y dilatada dedicación a la Juventud y con motivo de haber dejado recientemente la Delegación Provincial de Juventudes de esta provincia.

El homenaje tendrá lugar en el salón de actos de la Jefatura Provincial y durante el mismo se hará entrega al Sr. Sastre de un Diploma, así como la imposición del lucero de oro de la Agrupación.

El Presidente Nacional de los AA.MM. posiblemente aproveche esta oportunidad de hallarse en Palma, para sostener un cambio de impresiones con la Junta de Gobierno de la Agrupación Provincial, y mañana emprenderá viaje de regreso a la capital de España. Le deseamos una grata estancia y feliz retorno.

ACTIVIDAD INDUSTRIAL DE MALLORCA

EN MUY CORTO ESPACIO DE TIEMPO, EN UN MES APROXIMADAMENTE, «PREBETONG BALEARES, S.A.» PONDRA EN FUNCIONAMIENTO LA PRIMERA FABRICA DE ESPAÑA DE HORMIGONES Y MORTEROS SECOS, PARA SU VENTA EN SACOS



Gracias a la iniciativa de esta industria, que goza de un merecido prestigio alcanzado por su técnica y servicio, pone una vez más su reconocida competencia al logro de la expansión industrial y económica de la isla. El espíritu de superación de su equipo promotor Directivo, ha hecho posible esta realidad, fruto de afanes y esfuerzos para dotar a Mallorca de una nueva industria de categoría internacional. Pocas veces en Baleares, el ramo de la construcción ha sido pionero en nuestra Patria, de un nuevo sistema de fabricación de materiales, destinados a la construcción.

PREBETONG BALEARES, S.A., dará muy en breve y como ampliación a sus actuales instalaciones de hormigón, un nuevo servicio a todos los constructores del archipiélago. El sistema de fabricación, de patente americana, está considerado técnicamente el más moderno del mundo.

Al dar a la publicidad esta noticia, nos complacemos en ofrecer una vista de la obra en su estado actual constituyendo este motivo, un fundamentado orgullo saber que Baleares irá a la cabeza de toda España, al inaugurar esta instalación en Mallorca.

SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO

REGIDURIA DE TRABAJO

Concurso Nacional de Destreza en el Oficio Artesano

La Sección Femenina del Movimiento, a través del servicio de Artesanía "Ayuda al Hogar", convoca un Concurso de Destreza en el Oficio Artesano, con el fin de estimular y destacar, en noble competencia, la superación en la técnica, el arte y la destreza de la Mujer en el oficio artesano.

FASE PROVINCIAL

1. Especialidad del Concurso "Bordado Mallorquín".
2. El Concurso será público y podrán tomar parte en él todas las mujeres que lo deseen siempre que tengan la condición de artesanas.

3. La prueba del Concurso consistirá en la realización de un trabajo obligatorio sobre modelo que se entregará en el momento de la prueba y otro sobre dibujo o trabajo que cada concursante aporte, creado y seleccionado por ella misma.

4. Cada Concursante presentará al hacer la inscripción, una muestra sobre el trabajo que vaya a realizar como tal artesana.

5. La calificación y fallo del jurado, se centrará sobre las bases de técnica y presentación, calidad y acabado del trabajo, rapidez en la elaboración y mejor interpretación del modelo.

6. Los premios que establecen son:

Un Diploma y un Primer Premio de 3.000 ptas.

Un segundo Premio de 2.000 pesetas.

Un tercer Premio de 1.000 Ptas.

7. El Concurso se celebrará en los últimos días del presente mes de octubre, cuya fecha se anunciará oportunamente.

8. Las inscripciones deben hacerse en la Delegación Provincial de Sección Femenina del Movimiento, Gran Vía José Antonio 13, 2º, Departamento de Trabajo, todos los días laborables de 9,30 a 13,30. El plazo de admisión de inscripciones finalizará el próximo día 24 de octubre a las 13 horas.

FASE NACIONAL

La Fase Nacional del Concurso tendrá lugar en Madrid en la segunda quincena del mes de noviembre, coincidiendo con la Exposición Nacional de Labores.

Participarán en esta fase las concursantes que hayan obtenido el primer premio en la prueba de sus respectivas provincias.

COMPANIA TRASMEDITERRANEA, S.A.

Las comunicaciones marítimas entre Mallorca y Menorca

Con motivo de las obras de dragado del Puerto de Ciudadela, se modifican los servicios de comunicaciones marítimas entre Mallorca y Menorca, a base del siguiente itinerario:

BUQUE "CIUDAD DE MAHON" Palma-Mahón, martes y jueves, a las 22 horas.

Mahón-Palma, miércoles y viernes, a las 22 horas.

Interinamente hasta que se pueda utilizar el Puerto de Ciudadela

BUQUE "SANTA MARIA DE LA CARIDAD"

Palma-Mahón, viernes, a las 22 horas.

Mahón-Alcudia, sábados, a las 12 horas.

Alcudia-Mahón, lunes, a las 12 horas.

Mahón-Alcudia, martes, a las 12 horas.

Alcudia-Mahón, miércoles, a las 12 horas.

Mahón-Palma, miércoles, a las 22 horas.

Palma de Mallorca, 9 de Octubre de 1970.

Crónica de Sociedad

NATALICIO

En la Clínica "Mare Nostrum" ha dado a luz un niño doña Magdalena Jaume Calafell, esposa de don Juan Pizá Bernat.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a.

CIRCULO DE BELLAS ARTES

Exposición: SOLER BLASCO

Hoy sábado día 10 de octubre, a las 7'30 horas de la tarde, será inaugurada en los salones del Círculo de Bellas Artes, calle General Mola, número 17 (Casal Balaguer), una exposición de pintura del artista Soler Blasco.

Podrá ser visitada hasta el 23 del cte. de 11 a 13'30 de la mañana y de 17'30 a 20'30 todos los días laborables.

SORDOS
AUDIFONOS

definitiva solución a su sordera

ASESORAMIENTO y PRUEBAS GRATUITAS

OPTICA LUX

OLMOS, 92 - Tel. 22 15 67

LA MODA DE OTOÑO ESTA EN:

KARO

MONSEÑOR PALMER, 36-38

LE OFRECEMOS UNA MODA «CON PRESENCIA» QUE DA VALOR A LAS FORMAS Y REALCE A LA FIGURA.

Líneas que harán la figura de la mujer más femenina, más frágil, más estilizada...

Junto a los largos de tendencia clásica, con falda que se alarga hasta la rodilla o media pierna, trajes de falda MIDI, MAXI, CORTA sin llegar a MINI.

Un espectacular y variado despliegue de creaciones.

Modelos exclusivos

HOY, 36 PAGS.

OTOÑO 70

BELLEZA, FANTASIA, ELEGANCIA, EN LOS NUEVOS TEJIDOS

UNA SUGESTIVA VARIEDAD EN NUESTRO DEPARTAMENTO DE

PLANTA PRIMERA

VISTA A LA MODA EN



bauzá

PLAZA CORT, 5 al 12



EN EL CONTINENTE ASIATICO A TRAVES DEL BOSFORO

Aunque para mayor comodidad de los asistentes a la VII Embajada la estancia prevista en Turquía se ha fijado en la sugestiva ciudad de Estambul —cuyos encantos ya hemos comentado días atrás—, desde esta ciudad se pueden realizar extraordinarias excursiones que permitirán conocer interesantes sitios de la parte asiática del país. Para ello bastará cruzar el Bósforo, estrecha frontera de agua entre Europa y Asia.

En la Región de Mármara se encuentra la ciudad de BURSA, antigua capital del Imperio Otomano, en la que se puede conocer bien el

auténtico ambiente típico del país. Llena de árboles y le innumerables fuentes y jardines. Con sobrias mezquitas, entre las que destaca la Mezquita Verde, joya arquitectónica del primitivo arte turco. Sin olvidar también su bazar, famoso por sus tapices de seda y ricos brocados.

También en la parte asiática se encuentra la ciudad de ESMIRNA, tercera en importancia del país, detrás de la capital Ankara y de Estambul. En las cercanías de Esmirna, está EFESO.

Estas dos sugestivas ciudades podrán ser conocidas por los embajadores de Baleares en una excursión organizada en avión desde Estambul.

EFESO, la más famosa de las ciudades greco-romanas de Turquía, conserva importantes restos de las antiguas civilizaciones mencionadas, entre los más importantes: los Templos de Artemisa, Adriano, Serapio, el Gran Teatro, etc. y también la capilla del siglo V, construida sobre la casa donde vivió la Virgen sus últimos días.

En el año 431 se celebró en Efe-

so el III Concilio Ecueménico proclamándose el Dogma de la Virgen María Madre de Dios.

Otra de las excursiones programadas en la VII Embajada y que sin duda dejará un recuerdo imborrable es la que se realizará en barco recorriendo el Bósforo, el estrecho que une el Mar de Mármara con el Mar Negro y que divide la ciudad de Estambul. Durante la travesía podrá contemplarse un maravilloso panorama de la ciudad, destacando las siluetas de los innumerables minaretes de sus mezquitas y, a continuación, los antiguos pueblitos de pescadores y las residencias de verano situadas en la orilla europea.

El regreso, desde las cercanías del Mar Negro, se realizará en autocar, bordeando el Bósforo y con visita a la fortaleza de Rumelihisar, situada en la parte más estrecha del canal.

No hay duda que con las visitas programadas en Estambul y la posibilidad de realizar estas excursiones la estancia en Turquía de la VII EMBAJADA TURISTICA BALEAR tiene un gran número de atractivos.

DELEGACION PROVINCIAL DE TRABAJO SOBRE LA NUEVA ORDENANZA LABORAL DE LA CONSTRUCCION

El pasado 10 de septiembre entró en vigor la nueva Ordenanza Laboral de la Construcción, que sustituye a la Reglamentación de Trabajo del ramo, publicada en 1946.

Por su gran interés y para conocimiento general, damos a conocer en forma extractada, las innovaciones que introduce la Ordenanza, en relación con las normas vigentes hasta ahora.

Indiquemos previamente que la misma entró en vigor el 10 de septiembre último y que ha sido publicada en los Boletines Oficiales del Estado números 213 a 216.

AMBITO DE APLICACION.— Es mucho más amplio que el anterior, ya que —derogando las particulares Reglamentaciones de Trabajo de cada actividad— incluye dentro de su campo a las industrias de fabricación de cemento, derivadas de cemento, tejas y ladrillos, vidrio y cerámica.

Así mismo abarca a los mayoristas exclusivos de comercio de la construcción, vidrio y cerámica, que hasta ahora se regían por la Reglamentación de Trabajo en la dependencia mercantil.

Y comprende igualmente a las empresas de promoción para la construcción de inmuebles y urbanizaciones (no constructoras), que hasta la fecha se venían regiendo por la de Oficinas y Despachos.

TRABAJADORES FIJOS DE OBRA.— Sus contratos deberán concertarse por escrito y ser visados por el Sindicato.

A los dos años de permanencia en la empresa se convierten en personal de plantilla (actualmente el plazo era de tres años).

A su cese percibirán una indemnización equivalente al 45 por ciento de los salarios devengados durante su permanencia en la empresa (hasta ahora la indemnización consistía en un número de semanas de salario, dependiente de la mayor o menor antigüedad del trabajador).

TRABAJADORES EVENTUALES.— La nueva Ordenanza, con carácter general para toda España, limita a un máximo de 120 días del período de eventualidad, a través de contratos forzosamente celebrados por escrito, mientras que la anterior Reglamentación establecía un plazo de eventualidad presunta durante los primeros seis meses de trabajo.

MENORES DE EDAD.— Como novedad legislativa, la Ordenanza fija un mínimo de edad de 15 años para la celebración de contratos de trabajo, contrariamente a la norma general que los permite a partir de los 14.

REGLAMENTOS DE REGIMEN INTERIOR.— La antigua Reglamentación establecía su obligatoriedad para las empresas de más de 50 trabajadores, mientras que la Ordenanza impone su confección tan solo para aquellas de más de 100, fijando en su disposición transitoria un plazo de 12 meses para adaptar los actuales Reglamentos a sus normas.

JORNADA DE TRABAJO.— Otra innovación de la Ordenanza consiste en la fijación de una jornada semanal de 45 horas, en lugar de la general de 48, establecida hasta la fecha.

VACACIONES.— La Ordenanza concede, con carácter general, un período de 21 días, cuando en la Reglamentación de 1946 podía llegarse hasta 25 en según que categorías y antigüedad.

PAGO DE SALARIO. Se hará por períodos mensuales en todos los grupos profesionales, contrariamente al actual sistema de pago semanal al personal obrero.

PAGAS EXTRAORDINARIAS.— Se generalizan en 20 días para el 18 de Julio y 30 en Navidad, igualando las diferencias entre los distintos grupos profesionales.

Su importe se calculará en función de los salarios mínimos fijados en la Ordenanza.

HORAS EXTRAORDINARIAS.— Se abonará con el recargo uniforme del 30 por ciento, con independencia del número trabajado, cambiando la norma actual por la que se pagaban las dos primeras con un recargo del 25 por ciento y las restantes con un recargo del 40 por ciento.

TRABAJOS PENOSOS, TOXICOS Y PELIGROSOS.— Se establece un plus por tal concepto, equivalente al 20 por ciento del salario.

TRABAJOS DE ALTURA O MONTANA.— Se crea con carácter general, un plus del 20 por ciento por tal motivo.

PARTICIPACION EN BENEFICIOS.— Se restablece tal concepto retributivo —derogado por la orden ministerial del 20 de diciembre de 1961— con un importe del 6 por ciento del salario base anual.

PERIODO DE PRUEBA.— La Ordenanza modifica la Reglamentación ampliando —para ciertas categorías— períodos de prueba que ésta fijaba.

PREMIO DE ANTIGÜEDAD.— La Ordenanza lo regula mediante la concesión de dos bienes del 5 por ciento de quinquenios del 7 por ciento. La anterior Reglamentación concedía dos bienes del 5 por ciento y de tres quinquenios del 10 por ciento.

SOCORRO POR FALLECIMIENTO.— Se establece la obligación de abonar por las empresas, a los derechohabientes de los trabajadores fallecidos, un socorro por defunción equivalente a un mes de salario.

CARTELES DE OBRA.— Las empresas deberán colocar en sitio visible de las obras un cartel o tablón en el que figure, además del nombre de la obra y de todas las otras empresas que intervengan en su realización.

PERSONAL INTERINO.— La Ordenanza establece obligatoriedad de que sus contratos deben formalizarse siempre por escrito.

RECONOCIMIENTO MEDICO. Se llevará a efecto, con carácter obligatorio, como requisito previo a la contratación del personal.

PAPELETAS DE DESTINO.— Las empresas deberán entregar a los trabajadores que inicien sus servicios una papeleta de destino, que les servirá de credencial acreditativa de estar a su servicio.

SUBCONTRATACION DE PERSONAL.— La prestación de servicios en una empresa de personal formalmente adscrito a otra que no tenga actividad laboral propia, determinará su consideración como fijo de plantilla en aquella donde efectivamente trabaje.

PLANTILLA.— Las nuevas normas conceden libertad a las empresas para la fijación, modificación y reducción de sus plantillas.

SALARIO GLOBAL.— La Ordenanza prohíbe el establecimiento de un salario global —que comprenda las gratificaciones extraordinarias— salvo que se pacte en Convenio Colectivo Sindical.

BENEFICIOS ASISTENCIALES.— Se crea un fondo de préstamos en las empresas de más de 100 trabajadores. Ayudas para la construcción de viviendas. Grupos de empresa y comedores (para las empresas de más de 50 obreros).

DIETAS.— Se mejora su cuantía que pasa a ser para los operarios de 225 pesetas diarias, en lugar de las 80 fijadas en la Reglamentación.

PREMIOS.— La Ordenanza regula extensamente este capítulo, contrariamente a la mayoría de las Reglamentaciones que simplemente los establecen con carácter programático, dejando a las empresas su fijación y detalle.

SEGURIDAD.— Se determina en los artículos 183 y siguientes de la Ordenanza.

RESPECTO A LAS CONDICIONES MAS BENEFICIOSAS.— Siempre con carácter personal y a extinguir, se respetarán las condiciones más beneficiosas que tengan establecidas las empresas al entrar en vigor esta Ordenanza.

CARACTER MINIMO DE LAS NORMAS.— Las normas que se fijan en la Ordenanza tienen el carácter de mínimas y podrán ser mejoradas, consecuentemente, por Convenio Colectivo Sindical, Reglamento de Régimen Interior o contrato individual de trabajo.

Lo que se publica para general conocimiento.— En Palma de Mallorca, a 7 de octubre de 1970.— El Delegado de Trabajo.— José Salazar Belmar.

BODA o BANQUETE
SOLICITE PRESUPUESTO SALONES PRIVADOS DE TODOS LOS TAMAÑOS.
CRISTINA - PALMA HOTEL



C/. Calvo Sotelo, 257
ABIERTO SABADOS TARDE

Diseño de avanzada FORMICA
MARCA REGISTRADA
laminado decorativo

Cuando se quiere estar al día, pensando en el futuro, la solución está en "FORMICA". Los diseños otorgan actualidad y prestigio. "FORMICA" garantiza su inalterabilidad. ¡Y todo en una variada gama de colores! Ahora es el momento de escoger sus "muebles con futuro". ■■■ Piense en "FORMICA".

¡Nueva gama (FORMICA). En colores lisos y maderas 1970! Solicite al Distribuidor "FORMICA", más próximo adonde reside usted, que le muestren la Actual Colección Formica y... luego —cuando encargue sus muebles— exija la "Seguridad FORMICA".

DISTRIBUIDORES:
Abastecedora Balear, S. A.
Ramón y Cajal, 26 - PALMA DE MALLORCA
Avda. José María Cuadrado, 37 - MAHON
Vía Púnica, 46 - IBIZA

FORMICA ESPAÑOLA, S. A.
Delegación Zona: Vía Augusta, 166 - BARCELONA-6

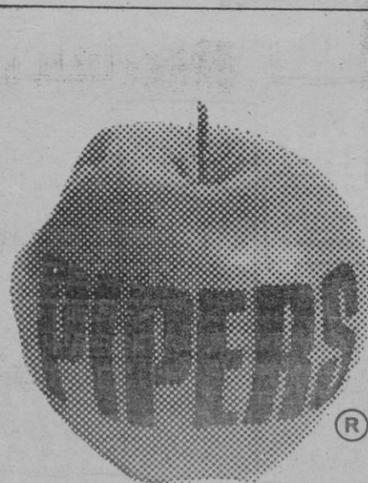
TRACTOR SAME
de 45, 55, 67 y 92 C. V.
TRACCION A LAS CUATRO RUEDAS

Frutales, viñedos, tierras pendientes, deslizantes, encharcadas, duras, SAME el tractor más moderno y mejor de doble tracción le resolverá sus problemas.
Distribuidor exclusivo:
Comercial CRUELLAS
Arco de la Merced, 29 - Palma de Mallorca



A su imagen y semejanza

La cosa tiene su explicación, ella sabe que tiene la misma figura de un maniquí, pero un momento! , ésto sería como coser y cantar si fuera de madera, pero no. Ella es de carne y hueso y trabaja y se mueve y tiene hijos y los tiene que criar... Y es que las mujeres de hoy, de mayor o menor edad, solteras o casadas, cuidan su aspecto por encima de todo, como debe ser y no como hace siglos cuando las doncellas se cuidaban hasta la hora del matrimonio y después ¡Hale! como toneles. Para acabar bien la descripción de las mujeres de hoy nada como echarles una ojeada y ver lo requetebien que realzan su figura eligiendo el mejor y el más adecuado vestuario, como el abrigo BLASIER



Argel, s.p.

ABRIGO BLASIER®

del Grupo Moda del Sol
MADRID
BARCELONA
en los mejores establecimientos

SON SERVERA

JUNTA DIRECTIVA DE LA SOCIEDAD COLOMBOFILA

Para la temporada 1970-71 la Sociedad Colombófila Serverense ha convocado elecciones para formar "la Junta Directiva" que ha quedado de la siguiente forma:
 Presidente: D. Pedro Juan Servera.
 Vicepresidente: D. Antonio Vives Nebot.
 Presidente del concurso: D. Juan Bull Massanet.
 Tesorero: D. Monserrate Masaró.
 Vocales:
 D. Jerónimo María.
 D. Miguel Vives.
 D. Miguel Servera.
 D. Gabriel Tous.

NECROLOGICA

El pasado sábado día 26 de septiembre y a la edad de 89 años falleció habiendo recibido los Santos Sacramentos, doña Antonia Sard. A sus hijas Margarita y María, hijo político Jaime, nietos y demás familiares les hacemos llegar desde estas páginas de «BALEARES» nuestro más sentido pésame.

FINALIZA LA TEMPORADA

TURISTICA

A punto de finalizar está la temporada turística en nuestra zona. Ha sido un verano bastante bueno aunque algunos digan lo contrario.

ILUMINACION:

SITUACION INCOMPRESIBILE

Como todos sabemos el sistema del alumbrado ha sido cambiado hace tiempo lo que nos parece excelente medida. Lo que no nos

parece tan bien es que la mitad de nuestra villa muchas noches tenga que tener, en la calle, los focos apagados. Eso lo hemos visto todos y a nadie le gusta estar a oscuras. Ahora preguntamos: ¿Será que la energía, que tiene nuestra villa, no es suficiente para sostener semejante cantidad de focos de luz y mecanización de nuestra zona en verano y será diferente en invierno? No dudamos que se pondrá una pronta solución a este pequeño problema.

VICTIMAS DEL MAR

El pasado viernes día 2 del mes en curso y frente al hotel "Bahía del Este" de Cala Millor y en una tarde de mar de fondo perdieron la vida ahogados tres súbditos ingleses. La causa que se echaran al agua fue para salvar a dos chicas que también peligraban de seguir el mismo camino pero al final resultó que las dos chicas de nacionalidad española se salvaron y los chicos perecieron. Uno de ellos fue hallado a los pocos momentos, el segundo el sábado día 3 y el tercero el domingo día 4 en los peñascos de Punta Amer. Sentimos que tales cosas sucedan tanto más cuanto que no es la primera vez que acontecen este verano en nuestra zona.

DEPORTES

Mañana domingo, nuestro primer equipo se enfrenta al Murense. El equipo aficionado se enfrenta al Altura de Lloseta. Esperamos que con la sólida defensa que posee y la, en algunos encuentros, eficaz delantera serán capaces de conseguir algo positivo en el feudo llosetense.

BERNARDO GALMES

VILLA FRANCA DE BONANY

CAMPAÑA DE VACUNACION INFANTIL

(De nuestro corresponsal informativo J. ROSSELLO). — Se pone en conocimiento de todos los padres residentes en esta villa, que en los días 13 y 14 del actual mes de octubre, dará comienzo una campaña de vacunación contra la difteria, Tos ferina, Tétanos y Poliomielitis, en ella serán vacunados:

1. — Todos los niños mayores de 3 meses y menores de 3 años no vacunados anteriormente.
2. — Se aplicará una dosis de recuerdo contra la poliomielitis a todos los niños mayores de 1 año y menores de 3 años que no la tuvieron.
3. — También se aplicará una dosis de recuerdo contra la difteria, Tos ferina, y Tétanos a todos los niños mayores de 1 año y me-

nores de 3 años que no la tuvieron.

La Alcaldía de esta villa, informa a los padres y familiares la necesidad de proceder a vacunar a los niños, ya que la Poliomielitis no ha dejado de ser un peligro para todos. Se insiste en la gran responsabilidad de los familiares que no acuden al puesto de vacunación exponiendo a los niños a dicha enfermedad. Puesto de Vacunación: Casa Consistorial (Servicios Sanitarios) de 14 a 18 horas.

PAGO DE CONTRIBUCIONES

Se recuerda a todas las personas interesadas que en los próximos días 19 y 20 del actual, se efectuará el cobro de las Contribuciones e Impuestos del Estado, correspondientes al 2º semestre, Territorial, Rústica, Impuesto Industrial, Territorial Urbana y Seguridad Social Agraria. Dichos cobros se efectuarán en el Local de costumbre calle Palma, 39.

NECROLOGICA

En su domicilio de la calle Monseñor P. Damián Nicolau, 23 falleció el ppdo. martes a la edad de 67 años, don Antonio Nicolau Roselló. A su afilida esposa Magdalena Nicolau Roig, hijos María, Antonio y Catalina y demás familiares les expresamos nuestra más sentida condolencia.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

Durante el 3º trimestre del actual año, hubo el siguiente movimiento: 14 nacimientos (9 niñas) y (5 niños), 8 defunciones (4 hombres y 4 mujeres), 5 matrimonios.

BODA

El ppdo. jueves a las cinco de la tarde y en la iglesia Parroquial de Santa Bárbara se uieron en el lazo matrimonial la señorita Margarita Garí Gayá con el joven sanjuanense Gabriel Matas y Nigorra. Bendijo la unión el Rvdo. Ecdómico de la Parroquia. Al final de la ceremonia religiosa los numerosos invitados fueron obsequiados con una comida. A la novel pareja que emprendieron viaje de luna de miel les deseamos inacabables dichas.

ELECCION DE CONCEJALES

Para los próximos días 17 y 20 de noviembre y 1 de diciembre, tendrán lugar las elecciones municipales.

SAN JUAN

RESONANCIA DE LA PASADA «FESTA D'ES BUTIFARRO»

(De nuestro corresponsal, JAUME). — Hoy queremos dejar constancia en estas líneas de la gran resonancia que en toda la isla ha tenido la "Festa des Butifarró", que organizada por la Peña Motorista San Juan, se celebró el pasado martes, con la premura de tiempo, solo notificamos su celebración. Por otra parte en estos días hemos podido constatar opiniones por doquier, ya que gente de toda Mallorca nos visitó en esta jornada y todos han coincidido en afirmar su admiración y entusiasmo por esta fiesta que obtuvo un éxito sin precedentes.

El V Festival del Motor que se celebró en la tarde dominguera, superó también éxitos precedentes y fueron muchos los participantes y espectadores que se dieron cita en el Campo de Consolación, escenario de esta gran manifestación motorista, tal vez una de las pocas que Mallorca celebra anualmente.

Luego ya en la villa la iluminación de la calle Mestre Mas, molcaba el centro de la "Festa des Butifarró". La asistencia fue masiva, calculándose en 2.000 a 2.300 los coches que llegaron a San Juan, cuyo fluido tráfico dirigieron acertadamente varios agentes de la Policía Municipal de Palma y puede decirse que todas las calles de la población estuvieron invadidas de vehículos.

El popular "Calafat" de «BALEARES», representado muy dignamente con un monumental "minot", que componía una vistosa falla, fue muy elogiado y a medianoche, entre el estruendo de cohetes y fuegos de artificio del señor Jordá, fue pasto de las llamas, haciendo, como se dijo, de esta combustión nuevos ánimos de superación entre los abnegados organizadores.

La venta de embutidos, dentro y fuera del recinto de atracciones superó todas las previsiones que se habían hecho y la tan traída y llevada suma de la tonelada de manjares, se consumió como una exhalación.

El recinto de atracciones mereció el elogio de todos por su cuidada ambientación, bellamente iluminado, destacaba al fondo el monumental escenario, adornado con gusto, donde se desarrolló un

variado programa de atracciones y orquestas, cuya calidad artística, fue del todo satisfactoria.

La presencia de las cámaras de T.V.E, despertó la curiosidad de muchos en esta fiesta que ha rebasado las fronteras, pues según persona que merece nuestro crédito, viajando de Roma a Madrid, el viernes de la pasada semana, escuchó a través de la Radio Italiana, el anuncio de la "Festa des Butifarró", en la villa de San Juan de Mallorca, como fiesta típica, incluida en el Calendario Turístico Español.

El elogio es unánime hacia estos dirigentes de la Peña Motorista San Juan, que laborando sin desmayo, año tras año, han sabido crear esta gran fiesta, que rebasando el ámbito provincial, da renombre y fama a nuestra querida villa de San Juan.

ARRREGLOS Y SENALIZACION DE CARRETERAS

Estos últimos días se ha procedido al arreglo de baches y riego asfáltico en la carretera de Villafraanca y además se ha procedido a la señalización de esta carretera y a la que nos une con Sineu.

Mejora muy celebrada, que se debe al celo de la Diputación Provincial.

FUTBOL

El equipo juvenil Atco. San Juan, después de la primera derrota el pasado domingo en el campo del Mariense, recibe en la próxima confrontación, con nuevos ánimos al conjunto de la vecina villa de Porreras. Del tesón y coreje de estos juveniles, demostrado en todas las confrontaciones, cabe esperar que los dos puntos se queden en casa, complaciendo así a esa gran masa de aficionados, que ilusionados, les siguen jornada tras jornada.

El C. D. San Juan, se desplaza al Puerto de Pollensa, donde deberá enfrentarse al C. D. Cultural, actual líder de la competición.

NATALICIO

El hogar de los esposos don Miguel Juan Munar y doña Catalina Nigorra, se ha visto alegrado con el feliz nacimiento de un niño. Enhorabuena.

SINEU

EL SR. OBISPO VISITO LA ERMITA DE «SA ROTA»

El pasado domingo se desarrolló en la Ermita de "Sa Rota" un simpático acto religioso que reunió a gran número de feligreses y hasta devotos de pueblos vecinos. Conforme habíamos anticipado en nuestra información de la semana anterior, a las 5 de la tarde llegó el Rdo. Sr. Obispo Dr. Alvarez Lara, acompañado por su Capellán de Honor D. Lorenzo Alzina.

Tras visitar las nuevas dependencias que servirán de comedor público y abrigo contra las inclemencias del tiempo, dio comienzo la Santa Misa que concelebró el Prelado con el Párroco de Sineu Rdo. D. Gabriel Ferriol, Vicario, Rdo. D. Bartolomé Mulet y P. Fornés, animador entusiasta del Santuario.

la Virgen Poderosa, titular del Santuario con que cuanta nuestra población.

El tiempo se mostró propicio y al atardecer teníamos para la pequeña historia local una estampa nueva de gente regresando a pie o en vehículos de un lugar de devoción muy cercano.

AVISOS

La Alcaldía ha publicado un Bando recordando que por conveniencias de Sanidad es aconsejable echar cloro en los depósitos de agua (cisternas, pozos, etc.) lo cual se traduce en la práctica con una botella de lejía.

Recordamos como todos los años por estas fechas la obligatoriedad de pasar la revista militar antes del 31 de diciembre; olvido frecuente en muchas ocasiones que luego tiene que traducirse en molestias y multa para los que se descuidan.

FUTBOL

Derrota el pasado domingo para el equipo juvenil en campo contrario y para el domingo próximo un partido ciertamente difícil en Sineu, dada la calidad del contrario el Margaritense juvenil, que se anuncia en Son Matgé para las 4'30.

CALA RATJADA: TRAVESIA A NADO: MALLORCA - MENORCA

(De la Corresponsalia informativa de «BALEARES»). — Contradictoriamente a lo que anteriormente se dijo de la travesía a nado de Menorca a Mallorca, todo nos hace suponer que hogaño esta gran proeza se llevará nuevamente a cabo en sentido contrario.

TEMAS DE ACTUALIDAD

El tema de los espacios verdes, sigue siendo actualidad. Nos tememos que va para largo el conseguir una solución pronto e idónea, a la acuciante problemática de la carencia de estos espacios verdes. Por mucho en que se empuen ciertas voces en demostrar lo contrario, estamos en la certeza de que Cala Ratjada carece de estas mencionadas zonas.

CAPTURA DE PINTARROJAS

Esta pasada semana, la embarcación denominada «Bogavante», de la cual es propietario don Juan Garau capturó en una sola jornada y solamente con 9 redes, la cantidad de 364 kilos de pintarrojas, cuyo nombre científico es (Soyllorhinus - canicular), siendo el nombre vulgar de este pescado,

«gato de mar», ya que esta es la denominación en mallorquín por la cual es más conocido.

OBITO

El pasado sábado día 3, falleció en Capdepera a la edad de 75 años, don Bartolomé Melis Alcina. El difunto, era persona muy apreciada en todo nuestro vecindario por su simpatía. El sentimiento que ha producido la muerte de don Bartolomé, quedó patentizado en las honras fúnebres que se celebraron por el eterno descanso de su alma.

A través de «BALEARES», expresamos nuestra condolencia a su hijo don Jaime Melis, así como también a los demás familiares; sentimiento que hacemos extensible a los nietos del difunto: Bartolomé Melis y Mari Germa.

FALSA ALARMA

Hay que ver como se desata la imaginación de las personas. No llegamos a comprender como se pueden producir y comentar esta clase de bulos, ya que ello desacredita y pone en ridículo a quien se inventa tales fantasías. Todo esto viene a cuento, de la supuesta aparición de un boleto de 14 aciertos, de una de estas pasadas semanas.

NICOLAS NADAL

mañana es fiesta!



¡qué fiesta con Delapierre!

Los que venden lavadoras, en su casa tienen una crolls



VENDEMOS MUCHO Y QUEREMOS VENDER MAS

POR ELLO OFRECEMOS TRESILLOS CON ALMOHADONES A 6.500 pts. Y NO SE TRATA DE SALDO SINO DE MUEBLE BIEN ACABADO Y CONFORTABLE

CUADROS · LIBRERIAS MESAS CENTRO TABURETES Y TODO A PRECIOS INCOMPETIBLES en

MUEBLES Madén

Plaza SAN ANTONIO, 25-27

PLAZA DE TOROS DE PALMA

DOMINGO 11 OCTUBRE, A LAS 4.30 DE LA TARDE

GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS

1 Novillo de Sánchez Cobaleda, para el famoso Caballero Refoneador

Don Alvaro DOMEQC
Que actuará en cuarto lugar.

6 TOROS 6 4 TOROS DE D. IGNACIO PEREZ TABERNERO 2 DE D. ALIPIO PEREZ T. SANCHON

«TERRON»
«UTRERITA»
Santiago LOPEZ

Venta de localidades Plaza de Toros. Tel. 255245
Rincón Taurino Tel 22 61 39

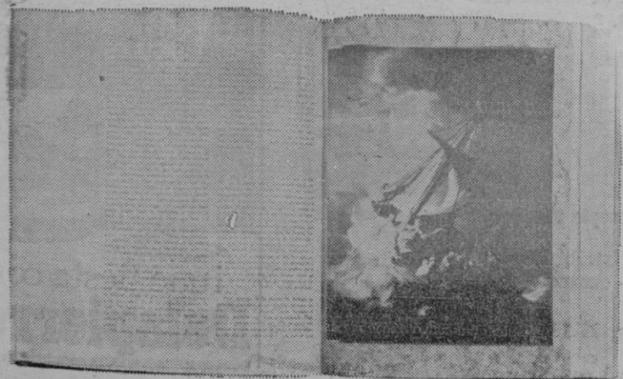


*Inspirado por Dios... Escrito por los hombres...
Un libro que no puede faltar en su hogar:*

LA SANTA BIBLIA



- la encuadernación artística de este volumen, en pergamino auténtico y oro.
- su ilustración con reproducciones de Rembrandt, en su puro clasicismo y la desbordante fantasía de Dalí, que amenizan la lectura y facilitan la asimilación de los hechos.
- los 8 mapas que nos sitúan y documentan sobre los lugares y hechos que precedieron y vieron nacer a Cristo.
- un extenso diccionario concebido para esclarecimiento de palabras especiales.
- y su cuidada impresión y contenido hacen de esta obra, una joya única para su hogar y adecuadísima para obsequios.
- Sus condiciones económicas, concebidas bajo la idea de obra de divulgación, la convierten en algo, realmente interesante.



La Biblia más artística editada en castellano.

Ningún libro ha alcanzado tantas ediciones, ni ha sido traducido a tantos idiomas.

PARA MAYOR INFORMACIÓN SOBRE ESTA OBRA

envíenos este cupón o su propia tarjeta y le remitiremos, completamente gratis y sin ningún compromiso, un folleto ilustrado con la más extensa gama de información sobre esta obra.

NOMBRE _____ PROFESION _____
DOMICILIO _____ POBLACION _____

CARROGGIO S.A. DE EDICIONES BALMES 335-337
BARCELONA-6

BAL-1

PARA ESTA TARDE, ESCALA DEL PAQUEBOTE RUSO «LIBAS»



Pese a que estemos ya bien metidos en el todavía caluroso otoño, no ha descendido todavía el número de buques entrados en nuestros muelles. Ni tan siquiera, y pese a que luego se verá, hubo ayer pausa, en el desfile trasatlántico.

La jornada de ayer, de bastante interés, entrando hasta las siete de la tarde unos quince buques, correos de la Trasmediterránea incluidos. En el capítulo de mercancías, una vez más, claro predominio de lotes de carga general.

ENTRADAS
Esos buques entrados de los que hablamos, fueron los siguientes: "Cemenmar Uno", desde San Carlos, con cemento a granel. "Ignacio de Chacartegui", procedente de Tarragona con carga general. "Ciudad de Burgos", desde Alicante con pasaje y carga general. "Ciudad de Barcelona", entrado desde Barcelona con pasaje y carga general. "Ciudad de Ceuta", desde Melilla con pasaje y carga general. "Mariposa", desde Valencia con carga general. "Cala Deyá", desde Barcelona con carga general. "Monte Betayo", entrado de Alicante con carga general. "Virgen de Luch", desde Barcelona con carga general. "Bahía de La Coruña", desde Barcelona con carga general. "Playa Real", desde Barcelona con carga general. "San Floro", desde Valencia con carga general. "Felguera", desde Barcelona con carga general. "Federico Ferrer", desde Valencia con carga general. "Cala Llamp", desde Ibiza con carga general.

AYER. PAUSA
Como estaba anunciado, hubo ayer pausa en los muelles palmesanos. No llegó ningún trasatlántico. La jornada, por lo tanto, y en lo referente a pasajeros llegados a la Isla, se redujo a las regulares visitas de los correos de la Compañía Trasmediterránea.

TRANQUILIDAD
En los muelles palmesanos, y pese al todavía muy considerable movimiento de entradas que se sucede jornada tras jornada, tranquilidad. Especialmente, en Perales y el Dique del Oeste. En los primeros, tan solo los correos; y en el Dique del Oeste, dos buques descargando su mercancía.

RUSO. HOY
Y tras la pausa trasatlántica, para hoy visita de un nuevo paquebote. En esta ocasión, de bandera rusa. Se trata del nombrado "Libas", que anuncia su llegada a los muelles de Perales para las 21 horas. El paquebote en cuestión quedará en Palma hasta el domingo por la tarde, en que de nuevo zarpará para proseguir con su viaje de recreo.

LOS OTROS
Y después de la escala antes mencionada, dos nuevos paquebotes, ambos italianos, y que nos visitarán el domingo y el lunes respectivamente. Nos referimos al "Andrea C", de la Línea Costa, y al "Caribia", de la Siosa Línea. Los dos buques, como saben nuestros lectores, nos visitan regularmente todas las semanas.

FINAL
Y ya que hablamos de buques que nos visitan regularmente, esto es, cumpliendo con una serie de viajes de carácter regular, debemos decir que esos viajes tocan ya a su fin. Los dos mencionados antes son de los pocos que todavía continúan viniendo puntualmente a cumplir su cita con nuestra Isla. Y por poco tiempo, desde luego.

HASTA DICIEMBRE
Vamos a seguir con esa serie de buques que ya han dejado de cumplir con sus viajes. Entre otros, los correos de la Compañía Trasmediterránea que durante todo el verano han estado realizando una serie de viajes extra desde Barcelona, Valencia y las restantes líneas entre las islas hermanas. Viajes que han sido la gran solución, y que han evitado el que el pasaje tuviera que esperar por espacio de varios días hasta conseguir su billete.

Pero como la temporada está ya en las últimas, el servicio, ahora,

Próxima liquidación en ESTABLECIMIENTOS INFANTILES
31 DICIEMBRE, 117

IMPORTANTE EMPRESA DE AZULEJOS Y PAVIMENTOS CERAMICOS
PRECISA
AGENTES EXCLUSIVOS EN: Mallorca y Menorca

OFRECEMOS:

- Entrar a formar parte de la organización de ventas de una de las más importantes Empresas de España en su especialidad.
- Muy amplia gama de productos que cubre todas las posibilidades de suministro.
- Ayuda personal y abundantes elementos de propaganda.
- Periodo de formación en fábrica con dietas y gastos pagados.

EXIGIMOS:

- Exclusividad en la Representación de azulejos y pavimentos.
- Experiencia en Ventas.
- Relacionado ya con Almacenistas de Materiales de construcción (el representar ya a Empresas de primera fila de materiales de construcción no competitivos tales como saneamientos, cementos, etc., será considerado favorablemente.)
- Dispuesto a trabajar no sólo la Capital, sino toda la zona que se le asigne.
- Criterio en la selección de Clientes (muy importante.)
- Teléfono y coche.

La selección se hará mediante entrevista personal en el lugar de residencia del candidato, del 15 de Octubre al 15 de Noviembre.

Escribid acompañando historial, referencias personales y zona que se pretende a:
M F - Virgen del Portillo, 47 - MADRID (17).

ENTRE MAÑANA Y PASADO (por lo menos) DOS TRASATLANTICOS MAS
LOS ULTIMOS CRUCEROS REGULARES

se ha normalizado. Los correos no doblarán o triplicarán sus visitas hasta una semana antes de Navidad.
HOY. EL PARTIDO

Aunque lo publiquemos en la sección "sucursal" de ésta, no podemos silenciar aquí la expectación levantada en el puerto palmesano por el partido. No se debe olvidar que en los muelles palmesanos, los Especialistas tienen muchos amigos y que en esta ocasión se espera resulten vencedores, después de las más o menos abultadas derrotas de los últimos años.

A las cuatro y media, pues, cita en el Estadio Balear. Y ya nada más. Hasta mañana.
ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejadilla.

J. J.



NO NOS BASTA ENSEÑARLES TEORIA!

Cultura Comercial
Contabilidad
(MANUAL Y MECANIZADA)

Secretariado

Banca - Taquigrafía - Mecanografía

Con prácticas de oficina en diferentes empresas.

ACADEMIA GAMUNDI. San Miguel, 141 - Tel. 222148

PROPORCIONAMOS COLOCACIONES A NUESTROS ALUMNOS



Está usted invitado por CHARTREUSE

en cualquier época del año, a su paso por Tarragona, venga a paladear con nosotros el delicioso sabor de CHARTREUSE. Visite nuestra destilería y conozca su secular proceso de elaboración, así como su bodega de envejecimiento.

Le esperamos! Smith, 55 TARRAGONA

Aparcamiento privado y gratuito en la misma destilería.
VISITA LOS DIAS LABORABLES (excepto sábados)

PALMA DE MALLORCA: Distribuidor: LA BOLSA DE LOS LICORES — Antonio Morey
EN PALMA: c/. Ramón Muntaner, 92 - 98 — Tels. 27.11.19 y 25.52.20
EN BINISALEM: c/. San José, 15 — Estación, 2 — Tels. 69 y 93.



Esta tarde, a las cuatro y media, el partido Rurales - Especialistas

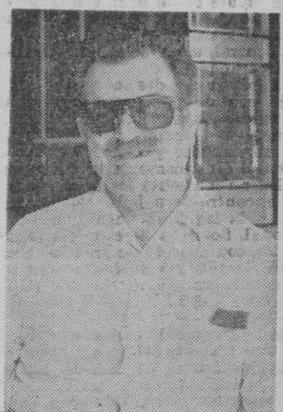
«O GANAMOS, EL ENCUENTRO, O ME RETIRO DEL FUTBOL»

MANIFIESTA EL MISTER SEÑOR SUAREZ

Por fin, hoy por la tarde, se sabrá cual de los dos «mister» de las selecciones de la Guardia Civil, Rurales o Especialistas, tenía razón. Hoy por la tarde, a las cuatro y media y en el Estadio Balear, el gran partido entre los dos potentes equipos.

Nuestra intención era la de enfrentar en esta mini-sección a los dos entrenadores al señor Cifre por los Rurales y al señor Suárez por los Especialistas. Ello no fue posible; nos falló el primero, por lo que tuvimos que conformarnos con el señor Suárez.

—¿Qué tal los ánimos, mister?
—El equipo los muchachos, están muy tranquilos. Hemos tenido una semana de duros entrenamien-



tos y su forma física es extraordinaria.

—¿Continúan entonces con la idea de salir vencedor del encuentro?

—Pues naturalmente, hombre. Y me mantengo en lo que dije cuando la primera entrevista: ganaremos por una diferencia de cinco goles a nuestro favor. Si no es así, dimito de mi cargo; vanos que me retiro del fútbol.

—¿Qué se sabe de los rurales?

—Según mis noticias, también ellos —pobres chicos— tienen la moral muy alta.

—Podemos saber la formación definitiva de los Especialistas?

—Jugarán los siguientes: Haro; Ortega, Maldonado, Amengual, que es el capitán; Reina, Bernardo; Eduardo, Homar, Rivera, Díez y Mateu.

—O sea, un 4-2-4.

—Efectivamente. Pero pese a esas precauciones de mantener a cuatro hombres en la defensiva, y aunque parezca un contrasentido, saldremos, desde el primer momento, a atacar. A marcar goles.

—¿Quién arbitrará definitivamente, el encuentro?

—El árbitro número uno del país, el señor Rigo. Por cierto, que se enteró de que lo habíamos «fichado» después del encuentro por el dirigió en San Mamés, entre el Bilbao y el Zaragoza. Sabemos positivamente que al buen amigo Rigo le ilusiona enormemente llevar las riendas del partido. Además, estará secundado por dos jueces de línea del mismo árbitro.

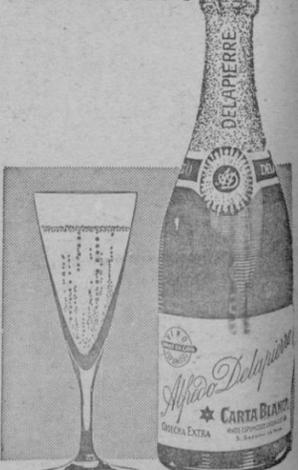
—Creemos que la señora viuda de Peñaranda será quien haga el saque de honor.

—Sí. Y también le entregará a nuestro Coronel, don Eduardo Haro, un banderín del Atlético Balear.

Pues así están las cosas. El mister de los Especialistas, ya lo han visto ustedes conía plenamente en la victoria de sus chicos. Y otro tanto, nos imaginamos nosotros, le ocurrirá a señor Cifre, entrenador de los Rurales. Aunque nosotros estemos descañadamente vendidos a favor de los Especialistas, deseamos en esta ocasión que gane el mejor... Que es lo mismo que decir los Especialistas. Mañana sabremos el resultado.

J. J.
(Foto Archivo)

mañana es fiesta!



¡qué fiesta con Delapierre

LLEGO DESDE CANADA EL FELIZ GANADOR DE UN VIAJE POR ESPAÑA

AEROPUERTO

LOS 116 AGENTES DE VIAJES BRITANICOS MARCHARON A IBIZA Y DE ALLI LLEGARON OTROS 124

Después de un buen comienzo, esa insinuación de día de gran movimiento que suele ocurrir casi siempre entre ocho y nueve de la mañana, el tráfico fue descendiendo, hasta que hubo momentos en que hall central, salas de espera, pasillos, todo, quedó sumido en una absoluta tranquilidad.

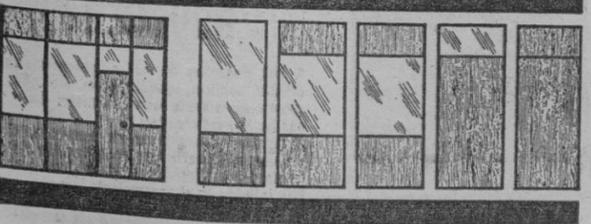
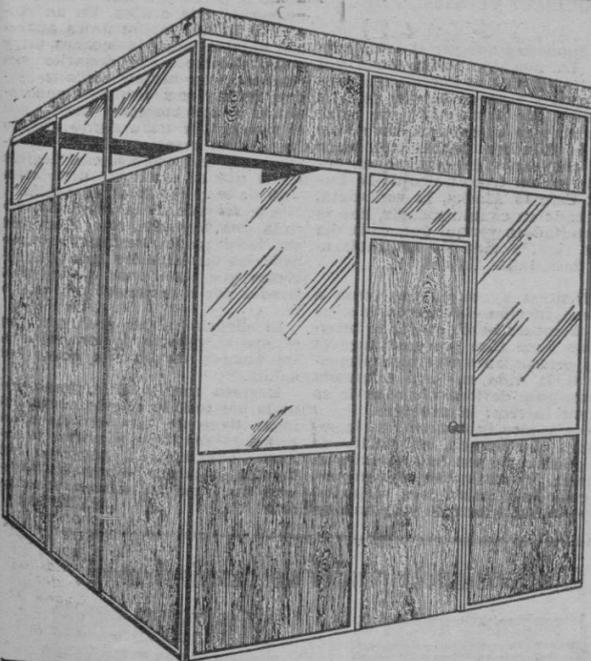
Pero como todos los viernes, la animación empezó a llegar por la tarde, cuando ya penetraban las sombras en el vestíbulo. Pasajeros que se marchaban y hacían largas colas delante de los mostradores de facturación. Algunos grupos que llegaban del extranjero. En fin, algún movimiento y algunas horas dinámicas, que desde luego ya no tienen el dinamismo de jornadas anteriores.

En un momento me asomé a la pista, serían las cinco de la tarde, y la encontré despejada, casi vacía, como hacia mucho tiempo no la veía. A la izquierda media docena de aviones de compañías charter nacional. Sobre la derecha un focker de Spantax. Y en el centro, solitarios, con aspecto de tristeza, tres caravelle, dos de Iberia y uno de Trans Europa. No duró mucho este cuadro, momentos después llegaron dos o tres aviones charter y la pista cambió su faz.

Un matrimonio canadiense llegó procedente de Montreal, via Madrid. Se trataba del señor Brouwer y su esposa. El pertenece a la Oakridge Travel, de Canadá, o sea que es agente de viajes, y obtuvo como premio este desplazamiento a España, en compañía de su señora. Estuvieron a recibirle, el señor Sainz, jefe de la oficina de Turismo de Palma, y el señor Fermoselle, jefe de la del aeropuerto.

En un parque de la ciudad de Montreal, no hace muchos días,

CASA CODINA
Gral. Mola, 22
Galerías Avda. 14



divisiones metálicas para oficinas y despachos solución rápida para su negocio

PIDA PRESUPUESTO Y VEA INSTALACION MONTADA EN:

muebles LA INDUSTRIAL

A. FRONTERA 14. TEL. 25 68 17

distribuidor exclusivo de ZUBIGARAY

con motivo de la visita de algunos directivos de la subsecretaría de Turismo (señor Ferreiro Piñero, señor Sainz y otros, así como un conjunto folklórico), se reunieron seiscientos agentes de viajes, para escuchar la música española y una charla que se ofreció divulgando las posibilidades turísticas de España.

Dentro de este ambiente, se acordó premiar a uno de los presentes con un viaje a España, y en compañía de otra persona. El señor Brouwer resultó el ganador de este premio, y no se ha hecho esperar mucho su visita.

Dejo para otra oportunidad, todo lo interesante que el señor Sainz cuenta sobre ese país que está al Norte de Norteamérica.

Ayer hubo intercambio de agentes de viajes británicos. Los ciento dieciséis que llegaron en días pasados, procedentes de Manchester, marcharon a Ibiza, en dos aviones de Spantax. Y cuando estos aparatos regresaron, trajeron a ciento veinticuatro agentes de viajes, que se hallaban en esa isla y que habían llegado directamente de Londres.

Todos estos agentes son invitados por Thomson Holidayis y Gay Tours, y el viaje es de estudio. Como ya es conocido un viaje de estudio es la posibilidad que tiene un agente de viajes de visitar un sitio que va a vender a sus clientes, y que en pocos días va a tratar de conocer al máximo.

Los doscientos cuarenta agentes de viajes —sumados los de Ibiza y los de Mallorca— han realizado interesantes recorridos por cada una de las islas. Y ahora que han cambiado de escenario, harán otro tanto.

TANGER

Los viajes a Tánger, que tanto interés han despertado desde el principio de su organización, han cumplido ya su cuarta fase. Y el martes de la próxima semana será la quinta oportunidad que se realice.

Parecía raro que un desplazamiento de este tipo —o sea ida y vuelta dentro del mismo día— pudiera comenzar con éxito a mediados de septiembre, o sea cuando ya se creía que estaba decayendo la temporada. Pero esto demuestra que la temporada se ha alargado más de lo sospechado. Pues, las excursiones a la simpática ciudad de Tánger continuarán durante todo octubre, y todo parece indicar que no conocerán intermedio dentro del invierno. Lo que si no sabría decirles es la periodicidad de estos viajes.

Indudablemente, la acogida que el público le ha dispensado a esta excursión ha sido enorme. Y se tiene la impresión de que será sostenida además de efusiva. De modo que las visitas a Tánger habremos de verlas, posiblemente, más allá del otoño.

PASAJEROS

Con destino a Madrid marchó el señor don José Oliver, director de Viajes Cevasa.

Rumbo a Barcelona salió el señor Muñoz Sotillos, abogado centroamericano, que participará recientemente en una reunión de derecho internacional.

NACIONALES

Con motivo de los dos días y medio festivos que tenemos por delante, que en algunos casos se convierte en tres días, y en mejores casos, aún, en tres días y medio, las líneas regulares hacia la península empiezan a notarse cargadas. Ya anoche el pasaje para Barcelona era numeroso, y se espera para hoy una verdadera avalancha, tanto para esa ciudad, como para Madrid y Valencia.

Hasta mañana.

COCO MENESES

¿A DONDE PODRIA LLEVAR LA LIBERTAD ABSOLUTA, DE UNA JUVENTUD IRRESPONSABLE?

EL PRESIDENTE
color

Christopher JONES
Shelley WINTERS
Diane VARS

Director BARRY SHEARS

¡¡PROXIMA INAUGURACION!!

GOMILA PARK

UN MARAVILLOSO Y DESPEJADO CENTRO DE ENTRETENIMIENTO EN LA ZONA MAS CONCURRIDA DE PALMA

TOTALMENTE SONORIZADO POR

MUZAK®

MUZAK BALEARES

C/. BERENGUER DE SANT JOHAN, 19 - 3
TELS: 21 45 44 - 45

AYER SE ENTREGO LA ESTATUILLA (PRIMER PREMIO) DONADA POR «VIAJES CEVASA», A LA SEÑORITA ANA MARIA QUIÑONES

Ganadora del Primer Certamen de Pintura Son San Juan



En una breve y muy sencilla ceremonia, la señorita Ana María Quiñones, perteneciente a la compañía Air Spain, y ganadora de nuestro Primer Certamen de Pintura Son San Juan, recibió la estatuilla de marfil con placa que atestigüa su triunfo, premio donado por Viajes Cevasa, y que ante la ausencia del Director de dicha casa de Viajes, señor don José Oliver, fue entregado por el señor Raymond Michel Habersetter, director general de explotación de la Cadena Meliá, donde se realizó la entrega del premio.

En los últimos días del pasado mes de Septiembre, se hizo entrega de los diferentes premios a los distintos ganadores y accésit del concurso. En el caso de la señorita Quiñones, que se hallaba ausente, concretamente de vacaciones en Madrid, el premio fue recibido por la señorita Cañellas. Por tal motivo, a su regreso de la capital, un grupo de personas se reunió en el Hotel Meliá, para hacerle llegar la mencionada estatuilla a la joven, bella y rotunda ganadora de nuestro primer Certamen.

Se hallaban presentes el señor don Juan Gallardo, integrante del jurado que otorgó el fallo, acompañado de su esposa. La ganadora del certamen, señorita Quiñones, y el Gerente General adjunto del Hotel Meliá, señor Fernández, el señor Habersetter, y el señor Vera, de Iberia.

Así mismo se dió por finalizada la exposición de cuadros —catorce en general— que desde el día 23 de septiembre pasado se realizaba en dicho hotel. A esta exposición llegaron los catorce cuadros, pertenecientes a nueve pintores, y que pasaron la primera selección que hiciera el jurado.

La señorita Quiñones, que había presentado dos obras a nuestro certamen, y que han sido las dos expuestas, ha manifestado su deseo de continuar pintando. Ya no en forma tan espaciada como lo venía haciendo hasta ahora, sino con mayor entusiasmo y ahínco. «Con el aliciente que me ha significado este premio, desde luego que espero continuar trabajando con más interés, a la vez que dedicándole más tiempo».

Se invita a los pintores cuyos cuadros se hallaban en exhibición en el Hotel Meliá Mallorca, para que pasen a recogerlos. Y se agradece a todos los participantes en general por su intervención en este Primer Certamen.

Así mismo se hace saber que dentro de poco tiempo, daremos noticia de nuevos proyectos, tanto en torno a la pintura como en relación con otras artes.

ALASKA, PARAISO ENTRE DOS MUNDOS (I)

VIAJE EN «REACTORES DE ORO» CON AMBIENTE RUSO

EN SITKA ABUNDAN LOS VESTIGIOS DE LA RUSIA ZARISTA

TRAS LAS HUELLAS DE LOS ANTIGUOS BUSCADORES DE ORO

Por Ignacio PUCHE

Alaska una tierra en la que se piensa como algo distinto y asombroso, un mundo diferente y seductor, todo es verdad. Después de conocerlo, la realidad supera a lo imaginario y uno se explica por qué muchos de los que fueron en busca de oro y de aventura se quedaron. Dicen que Alaska es el paraíso y que por eso el viajero que la conoce de verdad siente deseos de vivir allí para siempre. Confieso que sentí esos deseos y llegué a olvidar, siquiera por unas semanas, la civilización y el progreso con los ruidos nocivos de las ciudades y los ruidos que crispaban los nervios. En este lugar lejano se siente toda la grandiosidad de la tundra, de los picos nevados y de los glaciares. He sido testigo anonadado del comienzo a un mismo tiempo del día y de la noche que se abraza con el ardor rojo de un sol que los cubre de calma y de felicidad.

Alaska ofrece también la sencillez y franqueza de esas gentes bondadosas que son los esquimales y la posibilidad de vivir una arriesgada y apasionante aventura, en la ruta de la quimera del oro.

EN LAS PUERTAS

DE ALASKA

Mi viaje a Alaska había sido preparado tan meticulosamente, tan a lo robot, en una palabra, tan a la americana, que a pesar de que insisto para que me dejen vivir parte del día por mi propia cuenta, no lo consigo. "Es mejor que se lo preparemos todo, si no quiere verse perdido en la soledad de aquellas montañas, en la inmensidad de la tundra ante un saquiario y temible oso pardo" me dijeron.

En vuelo rápido voy desde Nueva York a Seattle en un Boeing Jumbo 747. En esta hermosa ciudad de Washington había estado en 1962 con motivo de su exposición mundial. Ya entonces quedé encantado de estas tierras rodeadas de agua y verde, con enormes bosques. Los inviernos son muy fríos y las casas han de ser forzosamente confortables. Aquí todo aparece limpio y no se ven esos espectáculos deprimentes de pobreza y miserias trágicas de Nueva York. Esta es una ciudad rica y bien cuidada. Ahora es puerta importante de la discutida guerra del

Vietnam. En su aeropuerto internacional se ven con excesiva frecuencia las tristes despedidas y las jubilosas llegadas de soldados. A veces al soldado le acompaña su joven esposa que luego se vuelve desde el otro lado del Pacífico.

«REACTORES DE ORO»

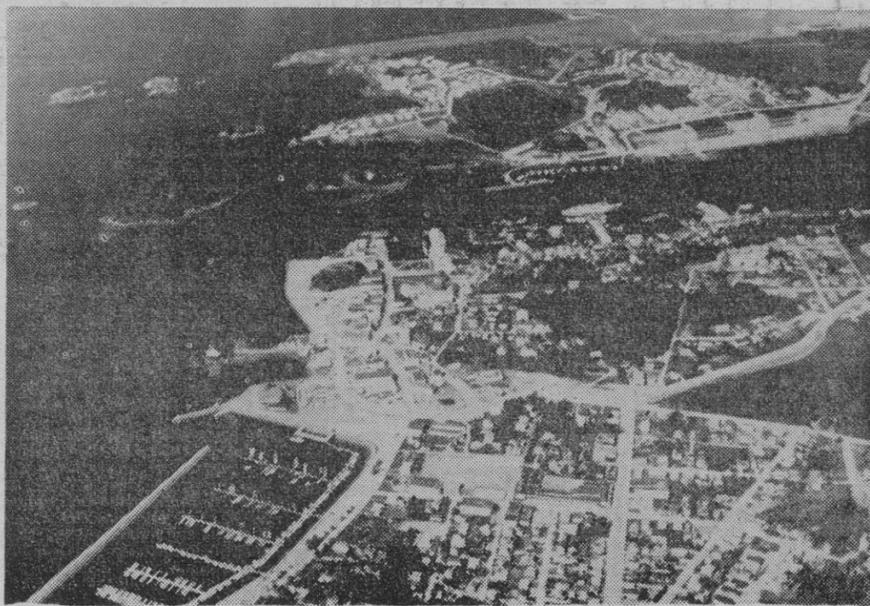
Después de pagar mis tres dólares de impuesto para vuelos internacionales, porque aunque Alaska es un estado más del país hay que cruzar aguas internacionales y Canadá por la parte de Valcouver, subo al reactor Boeing 747 de la Alaska Airlines, el mismo avión con el que recorreré toda la península, a excepción de cuando lo hago en avionetas.

El lujo del interior del avión es un tanto sorprendente. La compañía ha bautizado estos aparatos con el nombre de "Golden Nugget Jet", algo así como reactores de oro. Y, verdaderamente, por dentro parecen aviones de oro, con alfombras, cortinajes y terciopelo de distintos colores con adornos dorados. Las azafatas son bellísimas y visten al estilo ucraniano. Durante el viaje ofrecen una bebida rusa en el clásico "Samovar", lo que hace evocar aún más en el lujo de la Rusia de los zares.

DE RUSIA

En 1867, Estados Unidos compró Alaska a los rusos por siete millones doscientos mil dólares. La cifra era importante entonces, pero ridícula si se piensa que, a los pocos años, solo en pieles, Estados Unidos obtendría en ganancias la cantidad de setenta y cinco millones de dólares, esto además del oro, minerales y el petróleo y gas natural que sacaría. Los norteamericanos no hubieran comprado Alaska si no hubieran estado seguros de que hacían un buen negocio. Sitka celebró el centenario de aquella transferencia, con grandes fiestas en las que se ponían de relieve los vestigios que aún conserva de Rusia, cuando era la capital de la Alaska rusa.

Sitka se levanta en lo que antiguamente fue una aldea india. Aún se ven por todas partes los "totem", esos monumentos toscos labrados por los indios en gruesos troncos de árboles. Durante muchos años, Sitka estuvo dominada por su amo y señor absoluto, el



SITKA, ANTIGUA CAPITAL DE LA ALASKA RUSA, EN DONDE AUN QUEDAN VESTIGIOS DEL ANTIGUO ESPLENDOR ZARISTA.

príncipe Alexander Baranof. Abundan las pequeñas iglesias de madera con cúpulas bizantinas rusas. En una hidroavioneta que se mueve más que un columpio llego hasta Skagway, la puerta de los antiguos buscadores de oro que empezaban a encontrar ya por estas tierras alguna pepita y algún filón, y a los que la fiebre del precioso metal les hacía ir más arriba e internarse por las montañas.

TRAS LAS HUELLAS DEL ORO

Un recorrido de veinte kilómetros por un camino perdido y difícil, hecho hace setenta años por los buscadores de oro, es una experiencia interesante e inolvidable. Aparecen con frecuencia, a un lado del camino, carteles que indican que allí empieza un "trail Golden Rush" o sendero de buscadores de oro; senderos en los que el turista puede seguir con todo detalle la ruta de aquellos aventureros que construían sus caba-

ñas allí donde encontraban oro. Yo no quería ser en Alaska un turista y por eso en vez de recorrer uno de los caminos acomodados para el turismo preferí ver uno desconocido, no explotado todavía. Pretendí irme solo, con el rifle que me habían prestado sin conseguirlo. Alguien me acompañaría por mi propia seguridad, dijo.

Me interné con el guía por un camino escabroso. Pasamos por la corriente de un río en la que aun podían verse troncos de árboles carcomidos por los años, colocados uno al lado del otro sobre el agua para facilitar el paso de carruajes y vagonetas arrastradas por mulas. El camino subía y bajaba como una montaña rusa. De pronto se cortaba ante una gigantesca piedra y era necesario dar un rodeo. Aquí y allá aparecían herraduras viejas. Subimos por una pronunciada pendiente, siempre entre un bosque espeso. El sudor corría a chorros por el cuerpo más

por humedad que por el calor mismo. La mochila pesaba cada vez más, cargada con abundantes provisiones y saco de dormir para el caso de que tuviéramos que pasar la noche en el camino. En medio de la fabulosa belleza del lugar me convenía de que me encontraba en un trozo único de la Tierra. Esta es Alaska, la verdadera, sin nada en común todavía, con la computadora yanqui que, cada día más rige la vida de los habitantes de Estados Unidos.

Mientras avanzábamos, venía a la imaginación el recuerdo de aquellos hombres heroicos que se internaron hace años por estos lugares y el pensamiento de que, realmente, si la vida no está salpicada de un poco de locura carece de su mayor interés; la aventura.

Nos vamos internando en la espesura del bosque, en medio de un paisaje de una belleza extraordinaria. Vemos varios osos negros, el guía hace ruido para alejarlos, y yo le imito aunque aseguran que

los osos negros no suelen ser peligrosos.

A un lado el lago Bennet, que aparece luego varias veces entre el bosque. Estamos cerca de Skagway, en la parte sureste de Alaska, al lado mismo del Canadá. Detrás, muy abajo, quedó un pequeño tren que una valles y montañas y bordea el inmenso lago. El paso Chilkoot es imponente, un espectáculo digno de ver. A veces, en el camino se ven botellas vacías, restos de botas o trozos viejos de máquinas. Enterrados aparecen pequeños troncos de madera que endurecían el paso difícil por la abundante arena para las máquinas. Hay mosquitos gigantes que pican con rabia. Nos rociamos con más "spray" contra mosquitos y parece que detenemos su avance. Por fin, en el fondo de un llano abierto entre la abundante vegetación aparece la boca de una mina. Delante de ella, unos grandes postes sostienen el esqueleto de lo que fue una máquina. Aún se ve el canal roto y carcomido por el que bajaría el agua que limpiaba la tierra para sacarle el oro. Hay varias cabañas de madera hechas con troncos de árboles sin descortezar. Las puertas están rotas y las ventanas cubiertas de viejas telas metálicas con agujeros. Entramos a una de ellas; huele a polvo y a humedad. Sale disparada una ardilla. En un rincón de la habitación única aparecen objetos viejos, colocados tal y como debieron abandonar sus dueños: una sartén oxidada, jarrones rotos y con telarañas, una cuchara completamente negra por el tiempo. En un armario abierto hay hasta revistas viejas, descoloridas, y un periódico casi ilegible en el que se distingue una fecha —20 de mayo de 1923, en inglés.

A la entrada de la mina hay volcada una vagoneta rota. Abundan por todas partes los huesos de caballerías que aquellos hombres tuvieron que abandonar o quedaron tiradas por el cansancio o la muerte.

El silencio es tan profundo que se oye el revuelo de los pájaros. De cuando en cuando cruza un águila.

Regreso con el guía, impresionado por todo lo que he visto. Un lugar lleno de vida en los años primeros del siglo y ahora totalmente abandonado, solo con las huellas palpables de aquellos hombres que aquí trabajaron y soñaron. (PYRESA)

el campeón de los ligeros

DKW

MODELO 70

AMPLIA RED DE CONCESIONARIOS

SEGURIDAD DE SERVICIO

INOSA

¡Un formidable caudal de conocimientos!



DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO BRUGUER

- 1 Las biografías de sabios, gobernantes, artistas, políticos, conquistadores, etc., que sobresalieron desde los más remotos tiempos hasta nuestros días.
- 2 Amenas descripciones de monumentos y de los estilos artísticos, la exposición de las corrientes filosóficas e ideológicas que han influido en el pensamiento humano.
- 3 El conocimiento de cuanto se refiere a las razas y grupos étnicos y a sus costumbres, a la fauna y a la flora que pueblan o poblabon la Tierra.
- 4 La posibilidad de cerciorarse del significado de cualquier vocablo en todas sus acepciones exactas, así como de su ortografía correcta.
- 5 La reseña de cuantos acontecimientos dejaron impacto en la Historia.
- 6 Datos de todas las realizaciones materiales, económicas, políticas espirituales, intelectuales de la humanidad desde la prehistoria hasta la era atómica.

4 volúmenes 16 x 22,5 cms., lujosamente encuadernados, con tapas acolchadas y estampaciones doradas, con un total de 4.100 páginas, ilustradas con 6.000 grabados, más de 50 láminas en color y 80 mapas en negro y color, impresos en papel couché y a doble página.

O. L. A. P.
Diputación, 296 - Barcelona-9

Nombre y apellidos.....
Edad..... Profesión.....
Domicilio.....
Población.....
Provincia.....
Empleado en.....
Domicilio del empleo.....

Muy Sres. míos: Si vnsme remitir a la mayor brevedad EL DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO BRUGUER a pagar (1) Al contado, Ptas. 1.850 a reembolso a plazos, Ptas. 2.125 el primero de Ptas. 200, a reembolso y los 11 restantes de Ptas. 175 el día 3 de cada mes, hasta su liquidación.

Firma.....

Recórrase o cópiase esta carta y remítase a **OLAP ORGANIZACIÓN LIBROS A PLAZOS** DIPUTACIÓN, 296 - BARCELONA-9

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria



PALMA Avda Jaime III, 135, bajos
Teléfono: 210641

PISOS

“¡OCASION!” Vendo piso 2º en calle Sindicato, de 75 m², antiguo, sin ascensor ni portería. Precio: 400.000 Ptas. Entrada: 100.000 y 4.500 cada mes, (OM-124).

RUSTICAS

VENDO 200 cuarteradas a 39 kms. de Palma. Casa cono, locales ganado y utensilios labranza. Terreno completamente llano y cercado de pared. Fachada a carretera

VENDO 250 cuarteradas a 20 kms. de Palma. Casa dueño y colono, vaquerías y locales varios. Regadio, almendros y pinar. Terreno llano y muy apto para caza.

VENDO 500 cuarteradas con casa dueño y colono. Terreno montañoso. Cultivo y pinar



CI. H. DE MANACOR, 232 - Tel. 27-40-50

Hab	Bañó	Aseo	Entrada	Edes	Total
-----	------	------	---------	------	-------

ZONA HEROES DE MANACOR

ZONA BLANQUERNA

ZONA LUIS SIZJAN

ZONA TENIS

OCASIONES:

PISOS zona Héroes de Manacor, 3 hab., baño, aseo, sala-comedor, acabados primera calidad. Precio: 660.000 Ptas. Entrada 50.000 Pesetas. resto 6 años.

SEXTO piso zona Plaza Pedro Garau, 3 habitaciones, baño, sala comedor decorado, etc. Precio: 675.000, entrada 250.000 resto 3-4 años.

COLEGIO OFICIAL DE AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA DE BALEARES

NOTA DE LA PRESIDENCIA

En la guía telefónica de esta Provincia, en el apartado de profesionales, figuran como Agentes de la Propiedad Inmobiliaria don A. Gost Boyeras, con el número 273 de La Puebla, y Porto Cristo Inmobiliaria, con el número 22-56-10, los cuales, por no ostentar la calidad de profesionales, no están legalmente capacitados para el ejercicio de tal profesión.

Lo que se hace constar para general conocimiento.
Palma de Mallorca, 5 octubre de 1970. El Presidente: Antonio Jaime Truyol.



EDIFICIO CAPRI
APARTAMENTOS EN CONSTRUCCION JUNTO A LA PLAYA. PISCINA PRIVADA. PRECIOS DE PROMOCION Y FACILIDADES DE PAGO.

SOLARES
SOLAR PARA CHALET, CON PINOS Y VISTA AL MAR. GANGA A 350 PESETAS METRO CUADRO.

NEGOCIOS
LOCAL COMERCIAL JUNTO A LA PLAYA CON GRAN TERRAZA. SE VENDE A PRECIO INTERESANTE Y CON FACILIDADES.

ALQUILERES
APARTAMENTOS JUNTO AL MAR A 2.000 PESETAS POR SEMANA, TODO INCLUIDO. APRESURESE, NOS QUEDAN POCOS.

INFORMACION Y OFICINAS

EDIFICIO VICTORIA Tel. 347 (Palma Nova)
SANTA PONSÁ

GALERIAS VILLAMIL (frente H. Villamil)
PAGUERA

FINCAS VAQUER

Dameto, 31, 2º (junto Plaza Progreso)
Teléfono: 235155.

Vendo pisos en General Riera, 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, terrazas. Terminados marzo próximo. Precios de 600.000 a 675.000 ptas. Entrada desde 100.000. resto 8 años.

INMOBILIARIA SANS

calle Padre Atanasio, s-n Edificio Plaza
Frente antigua prision

En Jaime III vendo despachos alquilados, renta neta ocho por ciento. Facilidades pago. PISOS y apartamentos en Plaza España, tres y cuatro dormitorios, vendo con facilidades.

VENDO PISOS en construcción en Rey Sancho, Nicolás de Pax, Luis Martí, Fco. Manuel de los Herreros, Blanquerna Dr. Andrés Felíu, Capitán Castell. Facilidades pago.

ALQUILO DESPACHOS en Jaime III. Huertos Olmos, Alejandro Rosselló y San Felio. LOCALES PARA ALQUILAR en camino Son Gotleu Capitán Castell, zona Son Nadalet.

ALQUILAMOS

- Apartamento 2 dormitorios, zona Paseo Mallorca.
- Apartamento 2 dormitorios, zona Plaza Gomila.
- Apartamento 2 dormitorios, zona Paseo Marítimo.
- Apartamento 2 dormitorios, zona Cala Mayor.
- Piso 3 dormitorios, teléfono, zona C'an Pastilla.
- Piso 4 dormitorios, teléfono, zona Vía Roma.
- Piso 4 dormitorios, teléfono, zona Jaime III.
- Chalet 3 dormitorios, teléfono, zona Arenal.
- Chalet 4 dormitorios, zona Cala Mayor.

APARVILLA INMOBILIARIA

Calle Berengario de Tornamira, 31.
Teléfono: 21 08 03.

INMOBILIARIA MARQUES,

Plaza Olivar - Edificio España, entlo. G. Tel. 223719.

VENTAS: PISOS HONDEROS, Tres dormitorios, un baño, un aseo, 575.000 pesetas. PISOS ZONA HACIENDA, Cinco dormitorios, dos baños, un aseo, 1.600.000 ptas. DESPACHOS AVDA. JAIME III, Desde 465.000 ptas. SOLAR VIVERO, Superficie 1.300 m² a 1.600 ptas. SOLAR CALA PI, Superficie 600 m² a 300 ptas. PISOS ANGEL GUIMERA, Tres dormitorios, 575.000 ptas. PISO ZONA AVENIDAS, Cuatro dormitorios, un baño, un aseo, 700.000 ptas. PISOS ZONA PASEO MALORCA, Tres dormitorios, Pesetas 1.200.000. PISOS ZONA TENIS, Tres y cuatro dormitorios, 875.000 ptas. PISOS DE TRES DORMITORIOS EN DIFERENTES SITUACIONES. Precio 600.000 pesetas; entrada 100.000 pesetas; resto en 10 años. TODOS CON FACILIDADES DE PAGO (112)

RUSTICA de 10 cuarteradas en valle, pinar, algarrobos, almendros y casa a reformar. Zona tranquila: 550.000 ptas. DARSER Telf 231849 (Ref. RE-30) (26)

PARCELAS y solares varios, en afueras Esporlas de 2.000 m². Excelente vista y situación: 250.000 ptas. DARSER Telf 231849. (Ref. RE-10) (22)

CUARTERALES frutales con pozo natural, estanque y cochera, cerca de Valldemosa, vista panorámica y buen acceso 1.200.000 ptas. DARSER Telf 231849. (Referencia: RV-4) (24)

RUSTICA de 14 cuarteradas en pequeño valle, pinar, algarrobos, almendros, pequeño huerto, 9 pozos naturales, motor. Casa con bajos y piso a reformar. Zona tranquila y bonita. 950.000 ptas. DARSER. Telf 231849. (Ref. RE-28) (37)

TRASPASO 3 tiendas en Avenida Jaime III. Facilidades a convenir Agencia QUET GLAS Pza Cort. 15. 1º Teléfono 224660 (18)

TRASPASO (suvenirts), zona turística. Precio ocasión. Teléfono 250373: de 2 a 4 (12)

SE VENDE BAR, inglés, en Cala Millor; barato y listo para abrir. Informes esta Administración (14)

TRASPASARIA BAR, vivienda, poco alquiler, propio para familia; facilidades. Aceptaría casita rústica con terreno, máximo 15 kilómetros Palma Héroes Manacor, 399 (20)

SE TRASPASA colmado con vivienda Archiducque Luis Salvador 187 Tel 251559 (11)

RESTAURANTE - BAR, Sor Armadans gran capacidad. Grandes facilidades. Teléfono 233855 (10)

TRASPASO bar, primera línea; una terraza junto mar cabida 300 sillas; otra terraza sobre el bar, cabida 100 sillas. Véale: Bar PARRIS; calle Palangres, 17 (CA'N PASTILLA) (27)

POR NO PODER atender, traspaso tienda "somestibles". Informes: Fiol, (10)

POR NO PODER atender, vendo toda la finca o traspaso bar céntrico recién estrenado buena clientela. Informes: calle Mayor 6 La Puebla (21)

VENDEMOS solar 500 metros orientación 3 calles. Facilidades Inmobiliaria AMEN-GUAL Navarra, 5. Teléfono 212603. (14)

PARCELAS junto al mar y bonita playa desde 90 ptas m² facilidades de pago. Informes: Luca de Tena, 49 oajos. (20)

VENDE bonita finca rústica montaña, con gran casa, máximas comodidades a 11 kms. ciudad. Absténgase intermediarios. Facilidades Telf 272330, de 2 a 3 (23)

Fincas

SOLAR, Polígono «La Paz», 1.115 m², se venden por precio muy interesante. Informes: Tel. 230414 (15)

VENDEMOS solares en Vivero y calle Santa Ana, derecho edificación. Facilidades. Inmobiliaria AMEN-GUAL Navarra, 5. Teléfono no 212603 (17)

VENDO terreno cerca Santa Ponsa, 80 ptas, 2.º Teléfono 233425. (10)

INTERESA SOLAR De 400 a 500 m² en zona muy eléctrica (Compra o derecho de edificación) Telfs.: 270112 412323 (22)

INTERESA solar céntrico de 300 a 500 m². Avenida General Primo de Rivera, 121, 1º C. De 4 a 6 Tel. 221984. (22)

INTERESA SOLAR De 400 a 500 m² en zona muy eléctrica (Compra o derecho de edificación) Telfs.: 270112 412323 (22)

VENDO SOLAR O PARTE DEL MISMO CON PLANOS. APARTAMENTO A 20 MTS. PLAYA. PAGUERA. - Informes: Dameto, 31, 2º (junto Plaza Progreso).

Locales

OFRECEMOS despachos ar alquiler con o sin teléfono. Agencia FERNANDEZ Plaza Santa Catalina Thomas 31 (15)

CALLE Teniente Torres vendiendo local chaflán 30 m² de planta y 220 sótano. Facilidades Telf 213938 (17)

LOCAL zona Matadero, 180 metros; formando esquina; con vivienda preparado para bar-cafetería. Precio 2.200.000. Facilidades DARSER Telf 231849. (Referencia: PL-24) (22)

SE VENDE LOCAL, 55 m²; todo instalado. Ramón Muntaner 255737 (10)

ALQUILER Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»: Avenida Alejandro Rosselló 49, Teléfonos 224444 226786 (18)

ALQUILO LOCAL en calle Platería Tel 213965

VENDO local 230 m², entrada 250.000 ptas., resto menudades a convenir. Teléfono 273656 (13)

VENDO bajos apto para bar 90 m² zona Juan Alcover, 1.500.000 ptas LINDE E Alzamora 20 Tel 216814 (18)

O P O R T U N I D A D, magnífico local, exento 300 metros, Arquitecto Bennasar Maravillosa situación 234561 (10)

LOCAL ZONA NUEVA

400 m², en planta y sótano; teléfono instalado, luz, etc. 3.200.000 ptas. Facilidades a estudiar. - Marqués de Fuensanta, 2, 3º, 2º. Teléfono 213169

LOCAL CENTRICO

Se traspasa 151 m², dos entradas, apto para comercio y almacén. Llamar Tlf. 217949. de 9 a 13.30 y de 16 a 19.30 horas. Teléfono 213169

Traspasos

TRASPASO discoteca y bar en Palma, zona Cala Mayor, Agencia FERNANDEZ. Teléfono 212624 (13)

SE TRASPASA bar con vivienda, zona Honderos 130 metros. Alquiler 3.000 - pesetas. Precio: 1.000.000 - pesetas, con facilidades DARSER. Telf. 231849 (20)

TRASPASO 3 tiendas en Avenida Jaime III. Facilidades a convenir Agencia QUET GLAS Pza Cort. 15. 1º Teléfono 224660 (18)

TRASPASO (suvenirts), zona turística. Precio ocasión. Teléfono 250373: de 2 a 4 (12)

SE VENDE BAR, inglés, en Cala Millor; barato y listo para abrir. Informes esta Administración (14)

TRASPASARIA BAR, vivienda, poco alquiler, propio para familia; facilidades. Aceptaría casita rústica con terreno, máximo 15 kilómetros Palma Héroes Manacor, 399 (20)

SE TRASPASA colmado con vivienda Archiducque Luis Salvador 187 Tel 251559 (11)

RESTAURANTE - BAR, Sor Armadans gran capacidad. Grandes facilidades. Teléfono 233855 (10)

TRASPASO bar, primera línea; una terraza junto mar cabida 300 sillas; otra terraza sobre el bar, cabida 100 sillas. Véale: Bar PARRIS; calle Palangres, 17 (CA'N PASTILLA) (27)

POR NO PODER atender, traspaso tienda "somestibles". Informes: Fiol, (10)

POR NO PODER atender, vendo toda la finca o traspaso bar céntrico recién estrenado buena clientela. Informes: calle Mayor 6 La Puebla (21)

VENDEMOS solar 500 metros orientación 3 calles. Facilidades Inmobiliaria AMEN-GUAL Navarra, 5. Teléfono 212603. (14)

PARCELAS junto al mar y bonita playa desde 90 ptas m² facilidades de pago. Informes: Luca de Tena, 49 oajos. (20)

VENDE bonita finca rústica montaña, con gran casa, máximas comodidades a 11 kms. ciudad. Absténgase intermediarios. Facilidades Telf 272330, de 2 a 3 (23)

MODERNOS PISOS CLIMATIZADOS EN VENTA

MAXIMO CONFORT, DE 160 A 230 M²., TERRAZAS, VISTA MAR Y MONTANA. -- Información: PROMOTORA BALEAR Paseo Marítimo, 147

SOLAR, Polígono «La Paz», 1.115 m², se venden por precio muy interesante. Informes: Tel. 230414 (15)

VENDEMOS solares en Vivero y calle Santa Ana, derecho edificación. Facilidades. Inmobiliaria AMEN-GUAL Navarra, 5. Teléfono no 212603 (17)

VENDO terreno cerca Santa Ponsa, 80 ptas, 2.º Teléfono 233425. (10)

INTERESA SOLAR De 400 a 500 m² en zona muy eléctrica (Compra o derecho de edificación) Telfs.: 270112 412323 (22)

INTERESA solar céntrico de 300 a 500 m². Avenida General Primo de Rivera, 121, 1º C. De 4 a 6 Tel. 221984. (22)

INTERESA SOLAR De 400 a 500 m² en zona muy eléctrica (Compra o derecho de edificación) Telfs.: 270112 412323 (22)

VENDO SOLAR O PARTE DEL MISMO CON PLANOS. APARTAMENTO A 20 MTS. PLAYA. PAGUERA. - Informes: Dameto, 31, 2º (junto Plaza Progreso).

Alquileres

INTERESAN pisos para alquilar con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251 (12)

ALQUILO apartamentos céntricos, desde 3.200.- Ptas. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (10)

SE ALQUILAN pisos sin muebles de 3 dormitorios. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251 (12)

ALQUILAMOS PISO de cuatro dormitorios; 6.000 pesetas. Inmobiliaria AMEN-GUAL; Navarra, 5. Teléfono no 212603 (13)

ALQUILO apartamento amueblado dos habitaciones, muy céntrico, 5.000 pesetas. Telf. 224720 (11)

CALA MAYOR, 50 metros playa, se alquila piso amueblado, dos habitaciones dobles, 1.º noviembre. Razón: Bloc DELFT (portería) (18)

ALQUILO apartamento amueblado, cerca Plaza Gomila. Informes: Calle Teniente Mulet, núm 107. 1.º de fecha 9 noches (16)

ALQUILO PISO, amueblado grande, zona Jaime III. Inmobiliaria VALLS; Arco de la Merced, 6, 2.º, 2.ª (19)

ALQUILER Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»: Avenida Alejandro Rosselló 49, Teléfonos 224444 226786 (18)

PARTICULAR desea piso bien amueblado, máximo dos dormitorios. Zona tranquila, preferible Es Fortí; por año. Teléfono 230440; de 14 a 17 horas (22)

CEDERIA oficina en Jaime III, magnífica situación, amueblada recientemente. Teléfono para ocupar inmediatamente: buena oportunidad. Teléfonos: 223516 231012 (18)

INTERESAN para alquilar pisos con o sin muebles. CAROELL San Felipe Neri 44. Entlo Tel 221839 (15)

ALQUILER 3 televisores. Seis de televisión. Plaza Arzobisp Miralles 21 10 (16)

PARTICULAR desea piso en alquiler, sin muebles. Ofertas: Telf 250111. (10)

ALQUILO céntrico despacho, zona San Miguel 3.500 pts. Telf 225536 (10)

SE ALQUILA apartamento amueblado, en El Terreno con calefacción central. Teléfono 231285 (12)

ALQUILO piso grande amueblado, confortable, tres habitaciones dobles, servicios, baño completo, teléfono, junto a las Avenidas. Pérez Galdós, 25, 1. izquierda. Telf 224596 (23)

POR NO PODER atender, traspaso garaje céntrico, equipado, lavado y engrase, lleno vehículos; custodia, buen rendimiento. Informes: Telf. 225451. (18)

URGE TRASPASAR bar, buen rendimiento; precio económico. Tel. 236105. (10)

SE TRASPASA local en calles San Rafael y José Martínez; ideal tienda juguetería. Informes: Tel. 227222. (16)

O P O R T U N I D A D: Traspaso en El Arenal, local con vivienda, zona centro, Renta antigua. Informes: Luchesse, calle San Bartolomé, 37 (EL ARENAL) (20)

PLAZA de España (antiguos establecimientos pastelería Esteve y Bodega Ca'n Comas), vendo pisos despachos y locales comerciales. Informes: calle Impresor Calafat, 8. 1º Tel 270112-212323 (26)

VENDO magnífico piso 250 m² en Paseo Mallorca. Acabado lujo. Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15. 1º Tel 224660 (18)

SUS FINES DE SEMANA

ENTRE NOVIEMBRE Y MARZO en PORTO - PETRO

Apartamentos de 2 - 4 - 6 - 8 personas. Espléndida situación, pista juegos infantiles, aparcamiento propio desde 1.500 al mes. Teléfono: 233391 y Restaurante Porto Petro.

Casas y Pisos

PISOS construcción zona Honderos. Tres y cuatro dormitorios, baño y aseo. Terminados ocho meses. 150.000.- firma contrato: 150.000.- entrega llaves. Resto cinco años DARSER. Telf 231849. (Ref.: PC-6) (28)

ALQUILO piso amueblado, 3 dormitorios. Terreno 5.000 pesetas. VALENTI San Miguel 230 (12)

PARTICULAR, alquila piso, amueblado, tres dormitorios. Paseo Marítimo. Teléfono 232700 (10)

CEDO

BAR - RESTAURANTE «LA BRUIJA», en Palma. Nueva Informes: Sr. CLHOUPEK - Hotel DIPLOMATIC, hab. 105

PLAZA de España

antiguos establecimientos pastelería Esteve y Bodega Ca'n Comas), vendo pisos despachos y locales comerciales. Informes: calle Impresor Calafat, 8. 1º Tel 270112-212323 (26)

VENDO magnífico piso 250 m² en Paseo Mallorca. Acabado lujo. Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15. 1º Tel 224660 (18)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Casas y Pisos

EUSEBIO ESTADA, pisos y áticos de dos y tres dormitorios. Dos baños, cocina completa. Desde 550.000 a 750.000 ptas. Con facilidades. **DARSER** Teléfono 231849 (Rf. PC.33 PA.24) (28)

EN CALLE Héroes de Manacor, piso llaves en mano, completamente pintado y empapelado; cuatro dormitorios, cocina completa. 750.000 pesetas. Facilidades. (Ref.: PT.45) **DARSER** Teléfono 231849 (26)

ATICOS zona Blanquerna, tres y cuatro dormitorios, baño y aseo. Desde 550.000 pesetas. Con facilidades. **DARSER** Teléfono 231849 (Ref.: PA.12/14/21/22) (24)

VENDO local grande con el primer piso a estrenar, junto o por separado. Junto carretera Héroes de Manacor. Facilidades. Teléfono: 272595 de 2 a 4 tarde.

VENDO piso junto estaciones a estrenar. Facilidades. Jerónimo Roselló, 78. (10)

EL VIVERO, piso de 4 dormitorios, baño, terraza, buena situación. Completamente amueblado y decorado. Precio: 600.000 ptas. TER. 211247-227818. (20)

VENDO piso Gabriel Carbonell, 450.000,- al contado. Marqués Fuensanta, 2 3º 2ª Tel. 213169. (14)

VENDO piso hacienda, 950 mil ptas. Facilidades. Marqués Fuensanta, 2, 3º, a. Teléfono 213169. (12)

VENDO piso Son Dameto, 475.000 al contado. Marqués Fuensanta, 2, 3º, 2ª. Teléfono 213169. (14)

VENDO magníficos pisos 3 y 4 dormitorios, zona Porti. Facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS Plaza Cort. 15, 1º Tel. 224660 (20)

VENDO pisos y áticos 3 dormitorios, calle Eusebio Estada. 2 baños completos. Exentos contribución 150 mil ptas. entrada Agencia QUETGLAS Plaza Cort. 15, 1º. Tel. 224660 (25)

VENDO pisos y áticos 4 dormitorios, zona Hacienda. Llaves en mano Agencia QUETGLAS Plaza Cort. 15, 1º. Tel. 224660 (19)

VENDO pisos 3 y 4 dormitorios zona Pza. Pedro Garau, desde 100.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS Plaza Cort. 15, 1º. Tel. 224660 (22)

VENDO pisos 3 y 4 dormitorios zona Blanquerna 100 mil ptas. entrada Agencia QUETGLAS Pza Cort. 15, 1º. Tel. 224660 (19)

SI NECESITA vivienda grande o vivienda despacho visite sin compromiso antes de comprar nuestros pisos piloto. Gran calidad Acabados perfectos Superficie 225 mts Comedor living 40 mts., lujosa chimenea mármol, Cocina y office 24 mts Amplia despensa muebles formica y mueble cocina con horno y tres fuegos, campana con extractor numos. Termos eléctrico y gas. Seis dormitorios dobles con armarios forrados limonillo. Baños, cocina, office y lavandería alcañados hasta techo. azulejo tipo italiano Sanitario R.O. CA serie Lucerna Un baño con doble lavabo y espejo mural Carpintería abebay Gran recibidor Amplia terraza Fuerza motriz todas habitaciones Excelente distribución Terrazo 40 x 40 Persianas Gradulux Antena colectiva Frecuencia modulada Ascensor tipo rápido, subida bajada Cristalerías color y Luna Pulida Escalera de mármol Teléfono con portería y fachada Lujoso zaguan Garaje a elección Precio: 1.550.000 ptas Grandes facilidades Informes: Aragón 154 (137)

VENDEMOS CHALETS en Portals, Santa Maria Cala Ratjada y otras situaciones. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL; Navarra, 5. Tel. 212603. (18)

VENDEMOS PISOS en varias zonas de Palma; facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL; Navarra, 5. Teléfono 212603. (14)

VENDEMOS PISOS y áticos exentos contribución. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL; Navarra, 5. Teléfono 212603. (13)

DEL CONSTRUCTOR a particular, vendo precioso piso señorial, en Paseo Mallorca, Teléfono 252963. De 9 a 13. (17)

PARTICULAR vende un piso y un ático en Edificio Cobasa. Telf. 211696. horas de oficina. (15)

ACEPTARIA piso, de unos 120 m², a cambio instalación sanitaria. Tel. 217389. (12)

VENDO piso, cuatro dormitorios; llaves mano; junto Hacienda. 985.000,-. Facilidades. Fincas VALENTI; San Miguel, 230. (15)

PISO de 170 m² cinco dormitorios, dos cuartos de baño dorm/aseo sirvientes, cocina completa Portería, Paseo Mallorca, 102. (18)

ULTIMOS PISOS en venta en el EDIFICIO RENAULT (Avda. General Primo de Rivera, 121). Entrada majestuosa, lujoso salón, tres dormitorios, baño, aseo, cocina, lavandería, gran terraza, calefacción y agua caliente, gran parque infantil en la terraza general del Edificio. Facilidades de pago. Informes: De 4 a 6 (incluso sábados) en el 1.º C del mismo edificio. (56)

VENDO piso 3 dormitorios zona Obelisco, 675.000 ptas. Facilidades. LINDE. E. Alzamora, 20 Tel. 216814. (15)

PISO DE LUJO, en Paseo Marítimo, 4.000.000 pesetas. Teléfono 211696; horas de oficina. (13)

PARTICULAR vende piso con 5 dormitorios, 2 baños y aseo, muy buenos acabados buena situación, facilidades pago. Exentos de contribución. Precio: 1.250.000. Informes en Foto Balear. Teléfono 211566. (28)

VENDO o **CAMBIO** bajos con sótano. Teléf. 232313. (10)

VENDO pisos 3 dormitorios zona Pedro Garau, desde 100.000 ptas. entrada. LINDE. E. Alzamora, 20 Teléfono 216814. (18)

VENDO áticos, tres y cuatro dormitorios; llaves mano; Paseo Mallorca, Hacienda, etc. 1.150.000,-. Facilidades. Fincas VALENTI; San Miguel, 230. (19)

VENDO ático, 3 dormitorios, 120 m², zona Alexander Fleming. 800.000 pesetas. LINDE. E. Alzamora, 20 Teléfono 216814. (17)

VENDO pisos 3 dormitorios zona Aragón, 125.000 ptas. entrada. LINDE. E. Alzamora, 20, Tlf. 216814. (15)

GANGA, vendo apartamento Paseo Marítimo, Edificio «Torremar», una habitación, sala, baño. 1.ª planta. ALQUILO local comercial, unos 110 m², en Ramón Berenguer III, 40. Informes: Teléf. 252324. (26)

GANGA: Apartamentos en Magallui, llaves en mano por 850.000 ptas. contado Informes: Tel 222874 (14)

GRAN OPORTUNIDAD. En la Avenida San Fernando vendido piso llaves mano, 4 dormitorios, al contado 475.000 Fincas VALENTI. San Miguel, 230. (18)

VENDO ático, 3 dormitorios, 120 m², zona Alexander Fleming. 800.000 pesetas. LINDE. E. Alzamora, 20 Teléfono 216814. (17)

VENDO pisos 3 dormitorios zona Aragón, 125.000 ptas. entrada. LINDE. E. Alzamora, 20, Tlf. 216814. (15)

GANGA, vendo apartamento Paseo Marítimo, Edificio «Torremar», una habitación, sala, baño. 1.ª planta. ALQUILO local comercial, unos 110 m², en Ramón Berenguer III, 40. Informes: Teléf. 252324. (26)

PARTICULAR vendería piso nuevo, exento, tres habitaciones, baño, sala-comedor, despensa, cocina completa formica. Facilidades. General Ricardo Ortega, 94, 6.º 4.ª (21)

VENDO piso terminado, 3 dormitorios, traviesa Aragón. Precio: 575.000; entrada 150.000 resto 10 años. Informes: Tel. 235155. (17)

OCASION, barato, vendo pisos, áticos, exentos; soledades; maravillosa situación, 234561. (10)

VENDO pisos, llaves mano, zona Antillón, Plaza Pedro Garau. Muchas facilidades. Teléfono 227772. (10)

PARTICULAR a particular vendo piso nuevo, exento, amueblado, con teléfono. 450.000 ptas.; 100.000 entrada, resto facilidades. Informes: Telf. 225915, tardes. (20)

VENDO VESPA 75; 7.500,- pesetas. Tel. 252388. (10)

VENDO VESPA 125, estado nueva, 6.000,- pesetas. Teléfono 214655. (10)

GARAJE METROPOL vende Simcas 1.000, a elegir (como nuevos), PM 128.000, etc., a precios interesantes; Morris mini 1275-E; Renault furgoneta 4-F (PM 139.000); Ondine; Seat 1500; 850, coupé; 800 4/p.; 600-D y normales; 1.400-C, motor Diesel. FACILIDADES. GABRIEL LLABRES, 20. (44)

PARTICULAR vende 600 E, como nuevo. Razón: Ricardo Ankerman, 150. (10)

VENDO SEAT 124, como nuevo. Razón: Ricardo Ankerman, 150. (10)

VENDO Seat 600-D, buen estado. Telf. 233689. (10)

TALLER SALASCAN, reparación automóviles, planchistería y pintura, en 24 horas. Obispo Maura; 126. Teléfono 272670. (15)

DARER FIAT - SEAT. Sección cambio. Roselló y Cazador, 44. Ofrece automóviles usados todas marcas. Procedentes de cambio (16)

COMPRA VENTA automóviles de todas clases con facilidades, calle Emperatriz Eugenia, 1-A (mismp Matadero) (15)

GARAJE HASSO Alquita 600, a 150 ptas. a partir de 10 días. Suplemento para 850, Simca, 1.430 y Dodge. Vende de 600, 850 con facilidades. Telf. 260219 261784. (27)

VENDO de particular, a particular Dodge Dart, P.M., con facilidades Teléfono 22 22 34. (12)

GARAJE SEGUI Alquien coches Vendo coches máximas facilidades Duquesa La Victoria 35 Avda Los Pinos, 38. Ca'n Pastilla ML ramar 16, Arenal Teléfono: 260252 (23)

VENDEMOS seminuevos Simca 1.000 y 124. Razón: Roselló y Cazador, 32. (11)

GARAJE SEGUI vende 600, PM 127.000. Facilidades pago. Tel. 260239 (10)

OCASION, particular vende Simca 1.000, gran lujo, P.M. 118.162. Razón: Capitán Cristóbal Real, 82 - 84. (16)

GANGAS. FACILIDADES: Seat 600 varios desde 14 mil ptas.; 4-F Renault. 30 mil ptas.; Seat 600-D; 850, matrículas altísimas; Simcas PM. 128.000, PM. 126 mil, PM. 102.000, baratos; R-8 AUTOJANER Hondros, 51. (32)

UNICOS, casi nuevos, facilidades, baratos. Muchos Seat 600-D y 850, PM 128 mil; 124 exento; 1.500 bifaro; Seat 1.800; 600 y 600-D; varios Simcas 1.000 nuevo modelo PM. altísimos; Simcas 1.000 normales; Mini Morris 1-275; R-8; R-10; Peugeot 404; BMW; 1.500; Simca 1.300; Volkswagen 1.500; EXPOAUTO. Archiduque Luis Salvador. 60. (52)

PARTICULAR vend. Seat 1.500. Telf. 251134, de 6:30 a 8 tarde. (11)

VENDO de particular a particular, 850 Coupé, impecable, al contado. Teléfono: 213646. (12)

VENDO furgoneta A-K 400 Citroen. Ver: Foto Salvat, Plaza Cardenal Reig, 5. (12)

SI QUIERE vender su coche al contado, vaya a la calle Guillermo Massot, 69. Telf. 253138. (16)

SEAT 1.500, cuatro faros, se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. Teléfono 253138. (14)

SEAT 600, se vende con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. Tl. 253138. (12)

SEAT 850 Coupé, se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. Teléfono 253138. (13)

MORRIS 1100, se vende con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. Tel. 253138. (12)

Venta vehículos usados
GARAGE VIDAL
Avda. Al Roselló, 56.
Citroen Furgoneta PM 90.000
Citroen Furgoneta PM 104.000
Citroen Furgoneta M 607.00
4 F PM 98.000
4 F PM 103.000
4 F PM 117.000
Ondine PM 36.000
Mercedes M 303.000
Fornicheta PO 28.000
DKW Diesel PM 77.000
DKW Diesel PM 78.000
DKW Diesel PM 100.000
DKW Diesel PM 106.000
FACILIDADES DE PAGO (13)

KING FEATURES SYNDICATE

El DR. KILDARE Por KEN BALD



VENDO casa, sin terminar, y solar, con árboles frutales; en Indoltería. Precio: 375.000,- pesetas. Capitán Cristóbal Real, 57, 1.º, 2.ª Teléfono 272356. (22)

VENDO apartamento amueblado, en Porto Colom, y barca, de 23 palmas y barraca para la barca. Precio 700.000,- pesetas. Capitán Cristóbal Real, 57, 1.º, 2.ª Teléfono 272356. (27)

VENDO piso, 5 dormitorios, 2 baños, en Avenidas. Informes: calle José Anselmo Clavé, 42, 1º; de 10 a 1. (18)

PISOS junto Paseo Mallorca 150 a 165 m²; condiciones a convenir. Informes y venta en el Calle Ibiza 19, 2.ª planta en el propio edificio. De 10 a 2 y de 7 a 10. (32)

VENDO pisos sin ascensor. La Soledad, desde 450.000 ptas. Entrada 80.000 y 3.000 mensuales. Informes: Dameto, 31, 2º. (junto Plaza Progreso). (21)

SIN INTERMEDIARIOS DE PROPIETARIO A COMPRADOR MAGNIFICOS PISOS, LLAVE EN MANO
100 m². superficie construida. Salón-comedor, cuatro habitaciones. Baño y aseo, cocina con armario empotrado. Antena colectiva VHF y UHF.
PRECIO: 600.000 PTAS.
FACILIDADES DE PAGO.
Información y venta en el edificio. Avenida San Fernando, 59. (Es Forti).

VENTA DE PISOS Y DESPACHOS
Zonas: Enfrente Correos, Avenidas, Paseo Borne, C/ San Barabá al lado del mar.
Informes: EDIFICIO REYNA Paseo Generalísimo 1 Planta 4º Letra C. Teléfono 223625.

OCASION UNICA: vendo piso amueblado, sin ascensor ni portería, 3 dormitorios, baño completo, 550.000 pesetas. Trato directo. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. TERCERO. (26)

VENDO CHALET con jardín a 200 metros magnífica playa. Informes: 235828. (10)

VENDO Y ALQUILO Despachos en Jaime III. Alquerías desde 3.475 Ptas. - VENDO PISOS EN JAIME III (200 m²). - Informes: Galería Jaime III, núm. 4, 1.º A. - T. 224853.

BOLSA DEL MOTOR
Camiones
VENDO: Camión Austin-Sava, 8.000 Tons.; furgoneta Austin-Sava, 2.000 Tons Usados. Teléfonos: 232128-230263. (15)

VENDO pisos zona Tenis de 3 dormitorios, se entregan pintados y acabados de primera calidad. Entrega para Diciembre, con facilidades. Informes: Dameto, 31, 2º. Junto Plaza Progreso. (27)

PISOS en construcción, 3, 4, 5 habitaciones, zona Avenidas desde 575.000 ptas. LINDE. E. Alzamora, 20 Teléfono 216814 (18)

OCASION vendo Vespa en buen estado 3.000 ptas. Interesados llamar Teléfono: 231644, de 2 a 3. (16)

AMORTIGUADORES KONI. Venta, colocación y servicio CASA MUS. Honderos, 67 (10)

GARAJE «LA ISLA» Patronato Obrero, 59. Vendo Seat 600-D, como nuevo, PM. 128 mil... (16)

COMPRA coches contado, cambio por nuevos Garaje «LA ISLA». Patronato Obrero, 59 (12)

GRUAS SALA
TELS. 224422-214953

SEAT 1.500, en magnífico estado, P.M. 114 mil; 600; 600-D y Simca 1.000, se venden. Razón: Pasaje Ca'n Curt, 41 A. (21)

VENDO furgoneta 4-F, buen estado, P.M. Teléf. 217389 (10)

PARTICULAR vende Seat 850 PM. muy bien cuidado. Facilidades. Tel. 214740, oficinas. (13)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléfs. 235710 y 231177**

BOLSA DEL MOTOR

Automóviles

SIMCA 1.000, se vende con facilidades, calle Guillermo Masot, 69. (12)

MORRIS 1.300, se vende con facilidades, calle Guillermo Masot, 69. Telf. 253138. (12)

RENAULT Gordini, se vende con facilidades, calle Guillermo Masot, 69. Telf. no 253138. (12)

PARTICULAR compraría un 4-L, 2 CV o Citroën Break, 27-28-95. (10)

GARAU AUTOMOVILES

C/ Eusebio Estada, 126
C/ Balmes, 92
C/ Espartero, 14

SEAT: Todos los modelos a estrenar
OPORTUNIDADES COCHES USADOS:
Dodge G. T. - Varios
Seat - 124 - 850 - 600 - Varios R - 10
Varios Simcas

PAGO DESDE:
1.000 PTS. MENSUALES
Abierto sábados tarde
MINIMA ENTRADA

OCASION UNICA

Se vende TRIUMPH-TR 3 A con Hardtop en perfectas condiciones. Telf. 222551.

VENDO Seat 600-D impecable. Razón: Capitán Cristóbal Real, 82-84. (10)

SE VENDE PEUGEOT 404, con facilidades, Guillermo Masot, 69. Telf. 253138. (11)

EQUIPOS PARA GARAJES

ELEVADORES
EQUIPOS ENGRASE
LAVADORA PRESION
Y CHAMPU
COMPLEMENTARIOS
Y DEMAS UTILES

COMERCIAL

GARAJE SEGURA

SE VENDE SEAT 600-D, en buen estado, Paseo Marítimo, 234. Teléfs. 230195, ext. 12-37. (15)

CITROEN 2 C.V., a toda prueba, Tel. 252500. Verlo: Alfonso El Sabio, 4, 2.º, 2.ª Viviendas Ca'n Capiscol; de 12 a 13. (20)

MATEO J. PONS, compraventa de automóviles usados, calle Guillermo Masot, 69. Telf. 253138. (13)

GRUAS SALAS

TELS. 227722-214953

VENDO Seat Coupé; Seat 1.500 seminuevos y Seat 600 normal. Garaje JAIME. Héroe Manacor, 249. (15)

RENAULT 4-L, PM., buen estado, 45.000 ptas. Verlo: Garaje MADRID. Bartolomé Pou, 118. (14)

SEAT 600-D, PM. con radio, un solo propietario. Verlo: Garaje MADRID. Bartolomé Pou, 118. (15)

(6516) EMPRESA importante precisa joven, servicio militar cumplido, para despacho almacén, con aspiraciones. Condiciones a convenir. Presentarse, de 12 a 13 horas, en Archiduque Luis Salvador, 178 (Palma). (27)

(6428) SE NECESITA señorita para oficina hablando francés, inglés y español. Presentarse: Casa Mascardó, calle Calvo Sotelo, 69. Frente Barbarella. (19)

(6600) SE PRECISA ayudante contabilidad, de 20 a 25 años edad, con algunos años de estudios Comercio. DARDÓ; Lorenzo Vicens, 6. Tel. 223357. (Palma). (22)

(6626) SE PRECISA aspirante para oficina; edad 15 a 16 años, con conocimientos de mecanografía. Interesados presentarse en Tous y Maroto, 44, entlo. (22)

(6221) DEPENDIENTA con idiomas se precisa para boutique. Tel. 216986. (10)

(6637) SE NECESITA dependiente, con idiomas (inglés, francés, alemán) para joyería en Magaluf; sueldo interesante, mas comisión; buenas referencias. Presentarse en tienda bajo Bar TORRENOVA. (22)

PELUQUERIAS

(6637) PELUQUERIA CAMELIA, precisa 1.ª oficiala. Calle Capuchinas, núm. 24. (10)

(6397) SE NECESITA oficiala Peluquería MAYTE; Adrián Ferrán, 27. (10)

(6446) SE NECESITA oficiala Peluquería CAMPANER, calle Pedro II, núm. 29, 1.º. (11)

(6570) PELUQUERIA señoras, precisa de media oficiala. Calle 362, núm. 25; Son Cladera. (12)

(6502) HOTEL DE LUJO

Necesita:
TELEFONISTA HABLANDO ESPAÑOL - INGLÉS Y FRANCÉS.
Teléfono: 233740.

ACADEMIA DE PELUQUERIA SOLRIZA

INICIACION NUEVO CURSO

Enseñanza completa y perfeccionamiento de una de las profesiones más bonitas y mejor remuneradas de la actualidad.

Preparación a cargo de profesores especializados y concesión de Certificado del Sindicato de Enseñanza, al cual pertenece este Centro.

Dirigirse a Alejandro Rosselló. 17. Tel. 214987.

(6479) HOTEL HAWAII

Palma Nova. Abierto todo el año. Precisa:
TELEFONISTA HABLANDO INGLÉS.
BOTONES.

(6599) NECESITASE matrimonio, preferible el chófer y ella cocinera para casa poca familia, piso moderno. Inútil sin referencias. Entrevistas en Sol, 17, entresuelo. Tardes de cinco a siete. (27)

(6241) SE NECESITA chica servicio, dormir en casa. Fausto Morell, 31. Teléfono 270242. (12)

SE NECESITA señora para cuidar niño y casa, de 8 mañana a 8:30 tarde; sueldo 5.000 ptas. y comida. Presentarse: sábado, domingo y lunes, de 6 a 8 tarde, en Pablo Pierrer, 24, 8.º A. (35)

(6605) SE NECESITA señora o señorita, para asistenta en casa de médico en Suiza. Propia habitación con baño, todo confort, buen sueldo. Presentarse en Apartamentos «Zodiaco», Illetas; Apto Tauro 7 B, previa cita con teléfono 235945. (34)

CHOFERES

(6613) SE PRECISA lavacoches, con o sin experiencia, Garaje VERGER; calle Doctor Tomás Darder, 30. Teléfono 224680. (16)

(6432) SE NECESITA chófer con carnet de 1ª, para servicio taxi de Palma Nova. Informes: Garaje Canals, Palma Nova. (18)

(6360) NECESITAMOS chófer 2.ª repartidor, con conocimientos mecánica, para especializarse en balanzas y básculas, sueldo, según aptitud. J. A. Clavé, 23. (19)

(5329) PARTICULAR precisa chóferes carnet de primera, Calle Murillo, 50. De 6 a 7 tardes. (14)

MODAS

(6528) MODAS MADRIGAL, necesita aprendizas para taller. Trabajo todo el año. Velázquez, 25. Entlo. Teléfono 215793 (19)

(6527) MODAS MADRIGAL, necesita dependienta. Experiencia ventas. Trabajo todo el año. Plaza Santa Eulalia, 11. Tel. 222441. (19)

(6548) MODAS BLANCO ARCHI-BOUTIQUE, calle Archiduque Luis Salvador, 51. Teléfono 253594. SE PRECISAN APRENDIZAS, de 14 a 16 años. (19)

(6628) SASTRESAS: Medias oficialas, se necesitan. MANOSA; Plaza Pío XII, 5. (10)

HOSTELERIA

(6521) NECESITAMOS cocineros y pinches cocina, para todo el año. Hotel PORTY. XOL, Tel. 271800. (13)

(6614) HOTEL de primera, abierto todo el año, precisa ayudante de bar, con referencias. Telf. 233840. (14)

(6382) SE NECESITA mujer limpieza; trabajo todo el año. Restaurante LA VILETA. Tel. 222562. (13)

(6519) BAR ALASKA, Plaza Rosellón, necesita chica y muchacho de 14 a 18 años. (13)

(6533) SE NECESITAN hombres frega-plates. Ofis. Cafetería KAIS, S.L. Plaza de la Reina. Tel. 215372. (15)

(5008) SE NECESITA frega-plates Tel 233048 (10)

(6506) HOTEL COSTA AZUL, Paseo Marítimo, precisa subcamareros y ayudantes. (10)

(6482) HOTEL abierto todo el año, necesitan camareras de pisos. Calle Francisco Vidal, n.º 5 (Terrace). Tel. 235948. (16)

(6484) SE PRECISA aprendiz en Café GRADERIC; calle Goethe, 61. (10)

(6430) SE NECESITA aprendiz de mostrador. Bar NI. Z.A. A. Rosselló, 127. (11)

(6557) SE NECESITA botones, Residencia SAN LUIS; Calle Veri, n.º 9 (Palma). (11)

(6563) RESTAURANTE CANTABRICO, necesita cocinero; trabajo todo el año. Informes: Hotel ROYAL; Calvo Sotelo, 337 (El Terrero). (16)



BOLSA DE TRABAJO

Buscan Trabajo

(2366) SE OFRECE MATRIMONIO, sin hijos, para hotel; pintor y sus labores; próximo playa. Apuntadores, 49. (14)

(2364) JOVEN, con idiomas, experiencia camarero restaurante, solicita empleo restaurante o comedor hotel. Informes: Tel. 271020; de 3 a 5. (18)

(2365) ENCARGADO de obras solicita trabajo. Teléfono 27-30-07. (10)

(2367) DELINEANTE, se ofrece para hacer trabajos en su casa. Informes: Teléfono 270765. (12)

(2342) SE OFRECE señor de 55 años, español, recién llegado de América, para portero, barman, camarero y otros; persona culta y con don de gentes. Para concertar entrevistas: 210535. Sr. Paco. (28)

Ofrecen Empleo

OFICINAS Y DESPACHOS

(6524) AUXILIAR Administrativa precisa Empresa situada Son Armadans. Escritorio Apartado 322. (10)

(6499) AYUDANTE SECRETARIA, con idiomas español, inglés y sueco. Correspondencia y mecanografía. Sueldo según aptitudes. Reserva absoluta a colocadas. Informes: GUYER, S.A.; calle 222, núm. 9. Teléfono 25.46.40. (Camp Redó). (30)

(6388) AUXILIAR Administrativa, se necesita un chico o chica de 15 a 18 años que sepa: mecanografía, facturación, conocimientos de contabilidad, archivo, buenas referencias. Sueldo a convenir según aptitudes. Presentarse de 6 a 8 tardes en: calle Goethe, 52, C. (40)

COMERCIO

(6610) SE NECESITAN dependientes y aprendizas en Recuerdos MARISOL; Plaza Catedral, 1, A. (10)

(6322) SE NECESITA dependiente, con idiomas; sueldo según aptitudes. Teléfono 222160 (10)

(6588) SE NECESITA media oficiala, que sepa manejar; trabajo todo el año; buenas referencias. Llamen teléfono 234289. (17)

(6542) SE NECESITA media oficiala adelantada. Peluquería CONCHITA; Son Españollet, 21. Tel. 237442. (12)

(6529) SE PRECISA oficiala peluquera. Salas, 8. Peluquería MARLEN. (10)

SERVICIO DOMESTICO

(6632) NECESITO muchacha servicio doméstico; todo estar. Calle Balmes, 102, pral. (10)

(6608) SE NECESITA señora o señorita, con informes, para cuidar niños, domingos y festivos. Razón: Teléfono 217634. (16)

(6437) SE NECESITA sirvienta todo estar, con buenas referencias. Buenas condiciones. No hay niños. Teléfono 212125. calle Barón de Pinopar, núm. 1. (21)

CARPINTERIAS

(6448) CARPINTERIA DANUS, necesita operarios bien retribuidos. Sargento Llàtra March, núm. 71. Son Otoner. (13)

(6546) CARPINTEROS y EBANISTAS, se precisan; sueldo a convenir. San Rafael, 285. (11)

(6555) AGENCIA DE VIAJES EN EXPANSION PRECISA

- Director para sucursal, con experiencia, edad mínima 25 años, ambos sexos.
- Secretaria Dirección, titulada, con idiomas.
- Reserva absoluta para colocados.

LLAMAR AL TELEFONO 22-18-38 PARA CONCERTAR ENTREVISTA

(6556) AGENCIA DE VIAJES PRECISA

- Auxiliares contabilidad, ambos sexos.
- Administrativa con idiomas.
- Reserva absoluta para los colocados.

LLAMAR AL TELEFONO 22-18-38 PARA CONCERTAR ENTREVISTA

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
 MIERCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
 y **Paseo Mallorca, 29**
 y por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. **PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION.**

Ofrecen Empleo

HOSTELERIA

(6524) SE NECESITAN pinches de cocina y fregapiatos. Informes: Tel. 231243. (10)

(6535) BAR - RESTAURANTE se necesita ayudante camarero; todo el año. Calvo Sotelo, 446. Teléf. 230057. (14)

(6562) HOTEL ROYAL, necesita camarera para pisos, trabajo todo el año. Informes: Calvo Sotelo, 337 (E Terreno). (15)

(6569) RESTAURANTE «GURE-CHOCO», necesita lavaplatos y pinche, todo el año. Calle Cotoner, 125. (13)

(6558) SE NECESITA guía escandinava para hotel. Teléfono 233048. (10)

(6572) HOTEL COSTA AZUL Paseo Marítimo precisa botones. (10)

URGE AYUDANTE CAMARERO; inútil sin referencias. Cafetería SAN REMO; Eusebio Estada, 100. (12)

MOTOCICLOS

(6432) SE NECESITAN mecánicos oficiales 1º bien retribuidos. Informes: Garaje Canals Mascarró Palma Nova. (12)

(6429) SE NECESITA mecánico y un aprendiz para automóviles, con carnet 2º. Informes: Casa Mascarró calle Calvo Sotelo, 69 Frer. te Barbarela. (20)

(6530) SE PRECISAN pianchistas oficiales 1º y 2º, en Darder Flat-Seat calle Ros selló y Cazador núm 44 Palma de Mallorca. (14)

(6077) SE NECESITA mecánico electricista de retubido. Informes: Garaje Canals Mascarró Palma Nova. (14)

(3365) TALLERES RIPOLI para su nuevo local dedican exclusivamente a la reparación de automóviles de turismo, necesita oficiales: planchistas calle Feniente Sureda Portell, 84 Palma. (24)

(6518) SE NECESITAN mecánicos oficiales 2º y 3º bien retribuidos. Informes: Garaje Canals Palma Nova. (14)

(6625) GARAJE custodia, en Palma, bien situado, precisa «MALLORQUIN», con experiencia, para engrasar y lavar coches. Interesados escribir con datos personales al 6.625 esta Administración. (24)

VARIOS

(4453) SE PRECISA mecánico electrodomésticos Viña sa, 26. (10)

(6550) IMPORTANTE almacenista electrodomésticos y material eléctrico, precisa para Palma capital, Agente de Ventas; preferible conocedor del ramo Suel. do y comisión. Escribir a esta Administración número 22 279. (26)

(6581) TEJIDOS SOLER

(Tous Ferrer, 7)

MODISTERIA

PRECISA: Oficiales y aprendizas.

(6470)

DIBUJANTE PUBLICITARIO ORIGINALISTA, se precisa en Aries Publicidad. — San Felto, 14. Palma. — Presentarse con muestras de 9 a 1 y de 5 a 8.

(6598) SE NECESITA MUJER SOLA, DE UNOS 50 AÑOS, PARA CUIDAR SEÑORA DE EDAD AVANZADA. Informes: Calle Reina Laura, 14 bajos, De 13 a 14 horas y de 18 a 20 h.

(6489) ADMINISTRATIVO

Con experiencia y elevada formación profesional

EXIGIMOS:

- Conocimientos: Contabilidad, correspondencia comercial, mecanografía.
- Iniciativa y dinamismo.
- Servicio militar cumplido.

OFRECEMOS:

- Puesto estable y de gran porvenir.
- Retribución inicial mínima: 100.000 Pesetas anuales.

Personarse: Eusebio Estada, 267. Tardes de 4 a 6 horas - Sr JULIA

(6522) PRECISAMOS SEÑORITA

Telefonista conociendo taquigrafía y mecanografía. Indiquen pretensiones económicas.

Presentarse en:

FACTORIA COLCHON FLEX

Carretera Inca. Tel.: 27 07 00.

(6620) IMPORTANTE

Empresa precisa EXPERTO CONTABLE, preferible con el servicio militar cumplido. (Sueldo a convenir). Informes: Tl. 215856.

(6619) PRECISAMOS DEPENDIENTAS Y VENDEDORAS MAYORES 21 AÑOS

Remuneraciones muy interesantes, por medio de porcentajes.

Pasterías PARIS - PALMA

Plaza Sta. Payesa, 6. — Tardes.

(6616) AUTONOCION BALEAR, S. A.

calle Aragón, 2 y 4, necesitamos:

Vendedores para vehículos industriales. Se ofrece sueldo, comisión y dietas. Preferible coche propio.

Enviar curriculum vitae a:

Apartado Correos, 693.

(6609)

HOTEL ALBATROS

SOLICITA DESDE NOVIEMBRE,

CONSERJE DE NOCHE O AYUDANTE.

(3343) Garaje SEGUI

PRECISA TAXISTA.

Presentarse de 17 a 20 h.:

Duquesa de la Victoria, 35.

(6314)

TALLERES CONDAL

PRECISA:

- Oficial pintor coches para JEFE SECCION PINTURA.

VENDE:

- Local con sótano de 260 m2. apto para toda clase de negocio, calle Nicolás de Fax (esquina Antillón).
- SIMCA 1.000 en perfecto estado.
- Autocar «AVIA PERKINS» 21 plazas. Pleno rendimiento. Facilidades de pago y trabajo garantizado.
- 11 termos eléctricos 25 l. capacidad y 1 de 50 l. 20 persianas Gradulux. Todo en perfecto estado.

Informes: Tel. 25 17 85.



(6612) SE NECESITA muchacho, con nociones de fotografía, de 15 a 16 años. Presentarse en Emperatriz Eugenia, 1. D. (18)

(6604) SE NECESITA chico, con buena presencia e informes. Antigüedades LLANARES; Plaza Catedral, 7. (13)

(6597) INTERESA embarnizador, todo el día, y electricista sólo tardes. Galerías del Mueble, Olmos, nº mero, 119. (14)

IMPORTANTE representación solo señoras. Primera firma internacional. Escribir al apartado 50 201 Madrid. (Na. 4 503)

(6591) PROFESOR-A

Dominando contabilidad y cálculo mercantil, se necesita en horas a convenir. — Presentarse en: Huertos, 36, pral.

(6514) SEÑORITA INTERPRETE

Hablando LENGUA ALEMANA

Conocimientos inglés y mecanografía.

SE NECESITA

Presentarse en:

COBASA, S. A. Inmobiliaria Plaza Hornabeque, 11, 1º. B.

(6315) SE PRECISA

LAVACOCHEs, imprescindible carnet conducir 2ª y servicio militar cumplido. Interesados Presentarse en:

AVIS, S. A. — Paseo Marítimo, 133.

(6607) DEPENDIENTES

Y MOZOS ALMACEN.

Preferible conocedores material eléctrico. M. Caimari, 9.

AGENCIA DE VIAJES PRECISA

TELEFONISTA - RECEPCIONISTA

DIRIGIRSE A VIAJES ORTEGA.

Carretera Militar 552. Tel. 26 - 21 - 40

(6466) HOMBRES

De 18 a 30 años se necesitan para Bolera. Horas de trabajo de 3 tarde a 1 noche. Informes: INTER BOWLING. Calvo Sotelo, 117, Terreno. — De 3 tarde a 1 noche.

(6318) MAYORALES

Se precisa matrimonio para finca. Abundante agua, para huerto y entendidos en vacas. Dirigir ofertas con antecedentes y pretensiones al:

Apartado 48900 esta Administración.

(6606) SE NECESITA

Oficial Administrativo con prácticas de contabilidad en SANICALOR DE MALLORCA, S. A. — Informes: Galería Comercial Jaime III núm. 4, 7º - D. — Edificio Torre de Palma, a partir del martes día 13 por las tardes de 5 a 7.

(6623)

RESIDENCIA PRIMERA

Precisa CAMARERA PISOS.

Teléfono 211493, llamar a partir 14 horas.

(6580) AUXILIAR ADMINISTRATIVO

17-18 años, conocimientos escritura y suma a máquina. Jornada completa — Informes: Bar Restaurante Aeropuerto.

VARIOS

(6601) SE PRECISA PEON, en Rectificación de MASMIQUEL; Héroes Manacor, 101. (10)

(6603) SE PRECISA lavacoches, con experiencia; jornada de trabajo normal. Calle Arturo Riza, 17. (12)

SEÑORITA, con nociones idiomas, se precisa para Clínica Dental. Teléfonos: 230280 - 253205. (12)

(6432) SE NECESITA pintor para coches oficial 1º, bien retribuido. Informes: Garaje Canals. Palma Nova. (14)

(6130) SE NECESITA personal horas libres, para visitas a domicilio. Informes: Plaza de España, 97. Entlo. de 11 a 13. (18)

MUY FACIL le resulta distribuir la alta calidad de los productos AVON garantizados. Buenas ganancias horas libres señoras y señoritas activas. Infórmese maravillosa oportunidad esta época llamando al teléfono 23 15 10 ó 23 60 31 de Palma de Mallorca o escribiendo al Apartado 14.875 de Madrid. (43)

(5737) SE NECESITA muchacho para almacén. Edad 14 a 16 años. Presentarse por las mañanas, en CURTIADOS AMENGUAL, Avenida Alejandro Rosselló, 16. (21)

(6596)

PRECISAMOS

DEPENDIENTE DE

MOSTRADOR

con experiencia para Almacén de material eléctrico y electrodomésticos. — CISA. Aragón, 133. Tel. 271600

(6611)

SEÑORITAS

Aspirantes oficina,

Se precisan. Dr. Andrés Feliu 79 de 12 a 2. (Sr. Gallent).

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

(6537) PRECISAMOS
Vendedor con experiencia en el ramo alimenticio. Imprescindible servicio militar cumplido, cultura nivel bachiller, carnet 2ª, experiencia en relaciones públicas, dotes de organización, iniciativa personal. El sueldo será interesante, para persona que sepa impulsar la faceta comercial. — Informes: **LUTRESA**, Capitán Fuster Rosiñol, 63 (Amanecer), Tardes de 4'30 a 8.

(6622) URGEN PALISTAS
PARA EXCAVADORAS CAT 955-H Y 977-H
ABSTENGANSE NO PROFESIONALES
Informes: Telf. 215914 de 9 a 1,30 y 4 a 8; calle Marqués Fuensanta, 18, 2ª, Planta, C.

(6059) SE NECESITA APRENDIZA
PARA TALLER CONFECCION.
Informes: Ferrer de Pallarés, 30-A.

(6502) HOTEL DE LUJO
Necesita: COSTURERA con experiencia y BOTONES SUELDO 3.000 PESETAS. Teléfono: 233740.

(6481) AYUDANTE ALMACEN
Precisa colchón PIKOLIN, preferible con carnet conducir. Trabajo inmediato. Presentarse de 6'30 a 7'30 en: Guillermo Massot, 81-85.

(6615) PARA HOTEL
Zona Palma. Se precisa: Pintor - Decorador y Ayudante Economato. Albañil. — Informes Paseo Mallorca, 37. — Palma.

(6586) OFICIAL 1.º MECANICO
CON EXPERIENCIA EN TODAS LAS MARCAS NACIONALES.
PASEO MARITIMO, 123.

(6553) IMPORTANTE EMPRESA
Precisa chico 15-17 años para mozo almacén, buen porvenir, sábados tarde libre. Informes en Tiziano, 120, de 6 a 9 noche.

OTRAS SECCIONES

Fotografía

FOTOS SIMON, carnets al momento sin recargo C'an Patina, 63 (Junto Pedro Garau) (12)

FOTOS CARNEI, FOTOCOPIAS, entrega inmediata. Fotos Santy, Jaime III, 20 (10)

FOTOS CARNET
ENTREGA EN 15 MINUTOS
Olmos, 146 - pral. (Central Copistería)

Hospedajes

ALQUILO habitación caballero en Son Armadans, Teléfono 233262. (10)

PENSIÓN completa, para joven estudiante, trato familiar; ducha agua caliente. Informes: Luis Martí, 52, 2.ª, 2.ª (16)

ALQUILO habitaciones señoras serias, piso nuevo, derecho cocina. Tel. 222897, De 1 a 5. (14)

ALQUILO habitación calle Gater, 9 (travesía San Miguel). (10)

CEDO HABITACION, derecho cocina, amueblada, a dos señoras. Tel. 236730. (10)

ALQUILO habitación señorita por Plaza Olivar. Teléfono 213083. (10)

Música

BAJO se ofrece 21 años Teléfono 225953, de 2 a 3 (10)

Pérdidas

EXTRAVIADO 13 obligaciones Tramseterránea. Gratificaré devolución: San Miguel, 129. Teléf. 224008. (11)

EXTRAVIADA perra perdigueira color blanco, con manchas negras, atiende por «Bonis». Gratificaré. Teléfono 252741. (15)

Maquinaria

VENDO grúa pequeña, por retirarme de la construcción; muy nueva y barata. Teléfono 213230. (14)

Confecciones

ATENCIÓN: Confecciones, boutiques, bolsas plástico para Impresión comercial. Pons Valfiori, 10, 3ª Teléf. 222332 (14)

Enseñanzas

FRANCES repaso para Bachilleres, profesora nativa. Teléfono 254815. (10)

ALEMANA nativa, da clases alemán, Avenida Conde Sallent, 55, 4.º (10)

CLASES particulares bachiller y preuniversitario. Teléfono 254902. (10)

IDIOMAS. Especialidad en inglés, alemán, francés y español. Iniciación bachillerato y perfeccionamiento Calvo Sotelo, 274. El Terrazo. Tardes (18)

MATEMATICAS, Física, Química, clases particulares. Telf. 225262. (10)

PROFESORA da clases corte confección, Sistema Martí, en Pedro Alcántara Peña, 18, 1.ª, Izquierda Teléfono 225292. (16)

PROFESORA DE IDIOMAS, nativa, diplomada, da clases particulares de inglés. Tels. 270225 y 225417.

INSTALACIONES TV. F.M., UHF; garantizadas. Plaza Arzobispo Obispo Miralles, atm 77 Ael. 216550 (12)

POLSA DEL TELEVISOR. Ofrecemos hoy: Philips 21" 4.000; Philips 17" 4.500; Vanguard 19" 7.000; G.E.F. 19" 1.000; Marconi 19" 4.500; Telefunken 23" 8.000; Iberia 23", 8.000 ptas. Plaza Arzobispo Obispo Miralles, 77 (33)

SERVICIO Técnico Oficial IBERIA. TELE ESTADIO, calle Francisco Martí Mora, 80. Tel. 23-72-25. (12)

TELE SON. Servicio técnico de T.V. a domicilio. Sábados tarde servicio de urgencia. Tiziano, 152 154 Telf. 255895 (17)

CONFIENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, 30, entlo. Tel. 21-71-25. (24)

REPARACIONES TV., garantizadas DEMETRIO JORGE PEÑA; Plaza Arzobispo Miralles, 27 Tel. 21-65-50. (10)

EN EMBARCACIONES, Comercial Garaje Segura (Náutica) es sinónimo a Botes, Veleros, Lanchas, Yates y otras de las mejores calidades y precios. Cambiamos su embarcación y damos facilidades. Avenida Alejandro Rosselló, 54-60 (32)

VENDO lancha 7 mts., WC., cocina, 2 literas, motor Volvo Penta, 110 HP. Informes Telf. 212529, de 12 a 13

SE VENDE
BARCA LLAUD DE SENYOR, MOTOR BARREROS 60 HP. COMO NUEVA.
Telf. 237613, de 21 a 23 horas.

Ventas
FUTURAS mamás, vendo 4 vestidos nuevos cómodos y prácticos. Solo ptas. 395 cada uno en vez de 1.068. Calvo Sotelo, 732. P. San Agustín. (25)

GRAN OCASION
por ausentarme vendo órgano "Fox Continental" (un teclado); saxofón Selmer; amplificador "Eminent segundo"; "columnas dynacord"; mncrófonos, etc. — Interesados concertar visita llamando al Tl. 211509.

BORRAS. Lanchas y cruceros con motores Dodge y Seat. Cambios hidráulicos Borg Warner, inversores. Motores Dodge y Seat marinizados. Gangas en lanchas rápidas de ocasión. Pto. Pollensa. Telf. 245 (28)

MOTOR Diesel Paxal, marino de 45 HP refrigerado por agua con eje, cocina y hélice. 30.980 ptas. Comercial Garaje Segura Avda Alejandro Rosselló, 54-60. (25)

ALMACEN de puertas, ventanas, persianas; gran surtido. Pedro II, 72 Teléfono 270090. (12)

REPARACIONES urgencia lampistería en general y cocinas a gas butano. Teléfono: 216465. (13)

TAPICERO. Señora tapice sus muebles con rapidez y garantía a domicilio. Teléfono 230153. (13)

INSTITUTO J. R. Masajes y saunas por señoras diplomadas calle Pasaje Ca'n Curt, núm. 11 (14)

TRABAJOS IMPRENTA, urgentes, 24 horas (sin cargo). Encuadernaciones. Zavallá, 21. Teléf. 22-73-53

FONTANERO y calefactor, toda clase de reparaciones. Atiendo rápidamente. Tel. 271008 (11)

Comercial JOSE MARTINEZ, urgencias fontanería y electricidad, venta de electrodomésticos, gran surtido en apliques y lámparas, descuentos desde un 10 por ciento a un 40. Calle Uetam 47. Tel. 227856 Palma de Mallorca (32)

MASAJES NEFER, saunas, baños, masajes por señoras diplomadas Calle 71

PINTURAS y embanqueos. Abrines, Dámaso Calvet, 20, 10-2ª Tel. 234325 (10)

URGENCIAS fontanería, calle Uetam, 47. Tel. 227856. (10)

ROLLOS DE PAPEL, de 68 x 83 mm., para calculadoras DIVISUMAS, a 10'25 pesetas. Pedido mínimo: 60 rollos. Teléfonos: 22.46.09-22.76.93 (20)

LIMPIEZA alfombras butacas sin destapizar a domicilio. Garantizamos CONDE. 226202 (10)

SE OFRECE PINTOR decorador y empapelador. Teléfono 210632. (10)

CRISTALERIAS y escaparatés; su limpieza y conservación. «EL BRILLO BALEAR». Telf. 222700. (12)

LIMPIEZA oficinas y su conservación. Confiela al «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto. Tel. 222700. (13)

LIMPIEZA PINGUINO ofrece: Lavado de moqueta, limpieza de alfombras, limpieza de tapicerías. Teléfono 255116. (14)



Hospedajes

ALQUILO habitación caballero en Son Armadans, Teléfono 233262. (10)

PENSIÓN completa, para joven estudiante, trato familiar; ducha agua caliente. Informes: Luis Martí, 52, 2.ª, 2.ª (16)

ALQUILO habitaciones señoras serias, piso nuevo, derecho cocina. Tel. 222897, De 1 a 5. (14)

ALQUILO habitación calle Gater, 9 (travesía San Miguel). (10)

CEDO HABITACION, derecho cocina, amueblada, a dos señoras. Tel. 236730. (10)

ALQUILO habitación señorita por Plaza Olivar. Teléfono 213083. (10)

Música

BAJO se ofrece 21 años Teléfono 225953, de 2 a 3 (10)

Pérdidas

EXTRAVIADO 13 obligaciones Tramseterránea. Gratificaré devolución: San Miguel, 129. Teléf. 224008. (11)

EXTRAVIADA perra perdigueira color blanco, con manchas negras, atiende por «Bonis». Gratificaré. Teléfono 252741. (15)

Maquinaria

VENDO grúa pequeña, por retirarme de la construcción; muy nueva y barata. Teléfono 213230. (14)

Confecciones

ATENCIÓN: Confecciones, boutiques, bolsas plástico para Impresión comercial. Pons Valfiori, 10, 3ª Teléf. 222332 (14)

Nautica

PERKINS MARINOS. Casa mayor todos tipos. Entrega inmediata. Gran stock de recambios. Servicio post venta. Exposición permanente Distribuidor exclusivo para Baleares. CASAMUS, Honderos, 57. (11)

SE VENDE lancha rápida Evinrude Eléctrico, 40 HP, casco madera, seminuevo. Teléfono 271686. (13)

COANSA, Motores marinos «VOLVO PENTA» Cruceros CORONET PENTA fuera-borda. EPE, LARAYA, OROSCO. Remolques IMAP. Reductores hidráulicos y mecánicas Capitán Salom, 13. Telf. 353333 (23)

PARA UN BOTE, un velero, una lancha, un yate, venga a vernos. Tenemos lo mejor. CASA MUS, Honderos, 57. (19)

ASOMBRESE!

Oferta del mes. Televisores a 5.000 pesetas. LA BOLSA DEL TELEVISOR. Pl. Arzobispo Miralles, 27. Teléf. 21-65-50. (18)

SE VENDEN secadores peluquería señoras, a mitad precio. Tel. 230094. (10)

SE VENDE secadores peluquería señoras, a mitad precio. Tel. 230094. (10)

SE VENDE secadores peluquería señoras, a mitad precio. Tel. 230094. (10)

SE VENDE secadores peluquería señoras, a mitad precio. Tel. 230094. (10)

Compras

COMPRO PUERTAS, muebles y trastos viejos. calle Alfarrería, 9. Teléfonos: 215747 y 274889 (12)

COMPRO PUERTAS, muebles y trastos viejos. calle Alfarrería, 9. Teléfonos: 215747 y 274889 (12)

COMPRO PUERTAS, muebles y trastos viejos. calle Alfarrería, 9. Teléfonos: 215747 y 274889 (12)

COMPRO PUERTAS, muebles y trastos viejos. calle Alfarrería, 9. Teléfonos: 215747 y 274889 (12)

COMPRO PUERTAS, muebles y trastos viejos. calle Alfarrería, 9. Teléfonos: 215747 y 274889 (12)

RESTAURADOR

de muebles todas clases. Barnizar y encerar. Telf. 251028. (10)

EMPRESA ART, de pinturas empapelado, estuca, revoco y blanqueo. Presupuestos gratis. Incluido festivo. Teléfonos 270585-221111 (16)

TEJIDOS COSTURA. Sincato, 60 entresuelo. (10)

ADHESIVOS CALCOMANIAS CAMISETAS IMPRESIONES SERIGRAFICAS PRESUPUESTOS: TELEF. 27 02 00

FABRICA MUEBLES Estilos castellano y polieromado, adecuados para amueblar hoteles, apartamentos, interesa contacto para la venta de sus fabricados en depósito, con almacenistas solventes. Teléfono 260520 sólo de 3 a 4 tardes.

CONSTRUCCIONES OLIVER COMPANY

ofrece sus servicios en reformas, chalets y obra en general. Para encargos: Avda. Alejandro Rosselló, núm. 3. Teléfono 226236. (20)

PINTAMOS y EMPAPELAMOS su casa, con el mínimo de molestias y a su justo precio. INDECOR; calle Balanguera 16. Teléfono 232054. (21)

BUSCAMOS Agente para la venta de Vinos y Brandy de Jerez. — Escriban al Apartado n.º 259. Jerez de la Frontera (Cádiz).

DESCONTAMOS LETRAS HASTA 24 MESES PROCEDENTES VENTA INMUEBLES. INMOBILIARIA GINARD Cataluña, 29. — Teléfono: 236343.

CANCIONES DE DOCE PAISES REMITIDAS AL VII FESTIVAL DE LA CANCION DE MALLORCA

LOS DIAS 13 Y 14 DE NOVIEMBRE, EN SU NUEVO ESCENARIO DEL «AUDITORIUM», COMPETIRAN LOS 20 TITULOS SELECCIONADOS

Ya está en marcha, a plena marcha, la organización del VII Festival de la Canción de Mallorca, cuya celebración está prevista para los próximos 13 y 14 de noviembre.

Par, exponer el estado de las gestiones y anunciar oficialmente el Festival, visitaron ayer al Director de «BALEARES», diversos miembros de la Comisión organizadora: Delegado Adjunto de In-

formación y Turismo, Sr. Mut; Presidente del Festival, Sr. Galmés; Presidente del Sindicato Provincial del Espectáculo, Sr. Enseñat; y el Asesor Técnico del mismo, Sr. Vidal. Todos ellos coincidieron en expresar su optimismo de cara a esta nueva salida del Festival, si bien recalcaron que continúan en la fase de transición iniciada hace un año. Después de sal-

vado el descalabro económico de años anteriores, vinieron a decir, se inicia en el presente una nueva etapa que ha de culminar en un futuro inmediato en el Festival magnífico que Mallorca merece.

—De todas maneras —dijo el Sr. Galmés— significa un éxito del que estamos orgullosos el que nuestro Festival haya alcanzado ya siete años de permanencia ininterrumpida.

En la grata tertulia, apuntamos algunas noticias y comentarios que vale la pena reseñar.

EL AUDITORIUM

En los seis años anteriores, el Festival de Mallorca se ha celebrado en otros tantos escenarios, que son los siguientes. Hotel Cristina, explanada del Parque del Mar, Tinos, Sala Magna del Palacio de Congresos. Es un Festival errante, el de Mallorca, que a partir de este año parece va a encontrar, para empezar su paso en el camino firme, el que parece será su escenario definitivo.

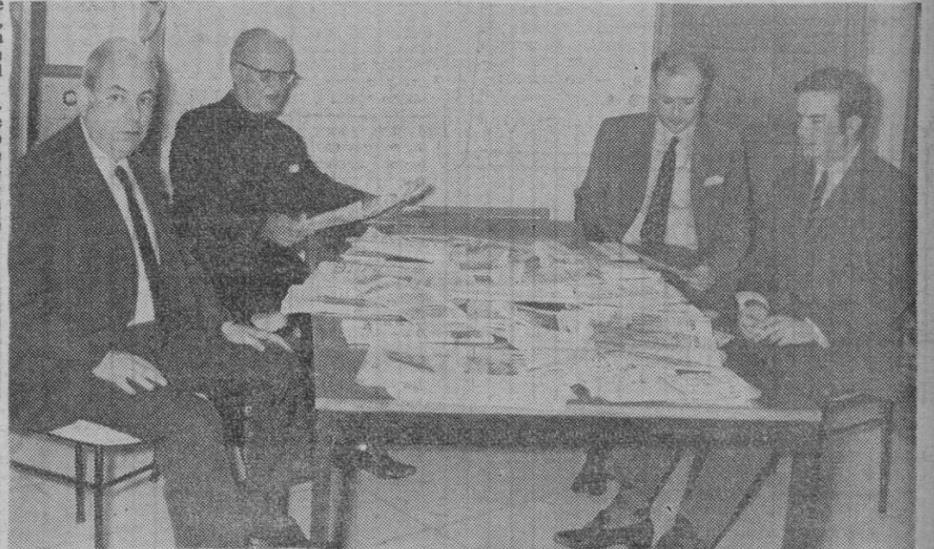
El suntuoso marco del Auditorium, imposible de mejorar en todos los aspectos escénicos, albergará al VII Festival de la Canción de Mallorca.

La nueva etapa que se anuncia ya no puede tener mejor principio y es de esperar que en el futuro vayan siempre ligados el Auditorium y el Festival, en la manifestación de cada año.

LOS PROTAGONISTAS

El plazo de admisión de canciones permanece todavía abierto. No se cerrará hasta el próximo día quince. Por el momento, en consecuencia, nada se puede adelantar todavía en cuanto a autores, títulos de canciones e intérpretes, por cuanto todo está pendiente de la selección previa.

El número de composiciones recibidas, hasta ayer, se aproximan, a las doscientas. Falta muy poco para redondear los dos centenares, cosa que seguramente ocurrirá en los días todavía hábiles para la recepción de canciones.



LOS SEÑORES MUT, GALMES, ENSEÑAT Y VIDAL, COMO MIEMBROS DE LA COMISION ORGANIZADORA DEL FESTIVAL DE LA CANCION DE MALLORCA, DURANTE SU VISITA A «BALEARES». — (Foto JUANET).

Los países de donde proceden las canciones candidatas son los siguientes: España, Italia, Grecia, Suecia, Bélgica, Francia, Brasil, Argentina, Irlanda, Estados Unidos, Alemania e Inglaterra.

Veinte canciones que el Jurado de admisión habrá de elegir entre los dos centenares de originales remitidos.

OTROS DETALLES

Dentro de los nuevos planes figura la decisión de darle al Festival un carácter más invernal. Todos los Festivales que en España son se celebran en plena canícula y uno con otro distraen la atención del público y de la crítica. Se ha de tener en cuenta también que

Palma es una ciudad rica en espectáculos y diversiones durante el verano y celebrándolo en tal época el certamen debía realizar un gran esfuerzo publicitario para no pasar desapercibido.

Considerando esto los organizadores han visto —y bien visto— que es el mes de noviembre, carente en absoluto de alicientes de entretenimiento que se salgan de lo normal, el más adecuado para que el Festival se convierta en un suceso artístico prácticamente sin rivalidades. Y así, también para empezar las nuevas medidas se celebrará en los ya anunciados días 13 y 14 de noviembre, teniendo en cuenta, para comparar, que la anterior edición se celebró el mes de junio.

La organización, por el escenario que acoge el Festival, por la fecha en que se celebra y por los alicientes artísticos que el mismo ha de tener, esperan la máxima atención del público mallorquín. Se pondrán a la venta, «bonos de honor», consistentes en cuatro localidades —dos para cada gala— que se adjudicarán con antelación a la apertura, de taquillas. Entre los poseedores de «bonos de honor» se sorteará una Caracola de Oro, emblema del Festival.

Las noticias en torno al VII Festival de la Canción de Mallorca se producirán a buen ritmo a partir de ahora. Falta poco más de un mes para su celebración y constantemente habrá datos nuevos que iremos ofreciendo al público.

La liquidadora del mueble

HEROES DE MANACOR, 123



HACE LA SEMANA DEL

TAQUILLON

— FIJESE EN ESTOS PRECIOS —

- TAQUILLON 130 cm. con puertas y 2 cajones 1.900'.
- » 130 » » 1 puerta y 4 cajones 1.900'.
- » 90 » » puertas y 2 cajones 1.200'.
- » 80 » » puertas y 2 cajones 1.100'.



Y CONTINUAMOS LIQUIDANDO TODA CLASE DE MUEBLES Y CUADROS A PRECIOS DE MERCADO COMUN SIEMPRE EN...

HEROES DE MANACOR, 123

PANTANOS Y RELACIONES PUBLICAS

La práctica de las relaciones públicas, que no hay duda ejercen una corriente de comprensión y acercamiento, se han venido extendiendo últimamente de tal forma, que hasta los organismos públicos las vienen utilizando cuidando una faceta que hace unos años les importaba un comino.

En este orden de cosas, con ocasión de una excursión por el norte de la isla, se nos ocurrió señalar un fallo, todavía susceptible de subsanar, ya que entendemos podría ser corregido, porque hay tiempo más que suficiente para ello.

Por el grabado que ilustra estas líneas, ya habrán comprendido nuestros lectores que la sugerencia, con toda sinceridad y simpatía, va dirigida a la Delegación Provincial del Ministerio de Obras Públicas de esta provincia.

Como se puede ver, el letrero que anuncia la obra pública de mayor envergadura que actualmente se está realizando en Mallorca presumimos y creemos que con razón; es en su enunciado, algo cojo, toda vez que le falta, a nuestro juicio, una mención importante. Trataremos de aclarar estas razones. Nos parece bien que la



empresa concesionaria de la obra, figure en grandes caracteres. Es una buena propaganda que toda empresa avisada trata lógicamente de aprovechar.

Nos parece igualmente bien, que anteceda a la expresada propaganda, que acaso la empresa misma ha ideado colocado y sufragado su coste, la mención que figura de «Servicio Hidráulico de Baleares», porque en definitiva este Departamento de Obras Públicas, ha promovido, proyectado y dirige la obra, que, dicho sea entre paréntesis

y coincidiendo con «Gafins», cabe esperar sea un éxito y un considerable beneficio para la Capital de la isla que recibirá el apreciable caudal de agua que allí arriba, donde tanto llueve, se pretende embalsar.

Lo que ya no nos parece tan bien, es que el Ayuntamiento de Palma o su Servicio Municipalizado (SMAYA) que es lo mismo, no figuren para nada; cuando este último actuando en nombre de la Corporación Municipal de que depende, parece ser va a tener, una vez terminadas las obras, la explotación de los Embalses.

En una palabra, este letrero, no es como los que estamos acostumbrados a ver en obras de menos envergadura, y en los que aparecen además de quien los realiza, los promotores, su propietario, o en su caso, el destino de las obras.

Ya sabemos que el Estado pone un buen pique de su presupuesto pero figura (en el letrero), pero sabemos también que lo que aporta a las obras de los Embalses, el Ayuntamiento de Palma, no es poco de pavo.

En fin, como metafóricamente los ciudadanos somos Ayuntamiento al igual que los católicos somos Iglesia, muchos cuando pasamos por el Gorg Blau, nos sentimos un poco defraudados. Nos agradecería ver el nombre de nuestro Ayuntamiento por allá arriba, más que cuando en esta cuestión de abastecimiento de agua, a la ciudad, le consta, los ingentes trabajos, estudios y realizaciones de nuestra Corporación Municipal y su Servicio Municipalizado, que hasta el momento viene consiguiendo que una ciudad turística de elevado consumo esté abastecida y sin las desagradables restricciones de otras capitales.

Como decíamos en principio, con toda cordialidad y simpatía le brindamos a la empresa constructora, que no es mallorquina, o a la Delegación Provincial del Ministerio, esta sugerencia y de antemano ya le agradecemos una rápida rectificación, porque es de justicia y porque además, no en vano este Ministerio se distingue en demostrar que obras y realizaciones son buenas razones.

EGARA

SERVICIOS HIDRAULICOS DE BALEARES

MATERIALES Y TUBOS

BONNA S.A.

PRESA DE CORC B

EDITORIAL

Una auténtica «Espada de Damocles»

UNA verdadera «Espada de Damocles» se clerne sobre el floreciente panorama de la industria del calzado balear. Por supuesto nos referimos a la amenaza de que Estados Unidos apruebe y consiguientemente ponga en vigor la llamada Ley Mills, medida proteccionista tras la que se oculta un complicado cúmulo de intereses políticos y económicos.

Ciertamente la Ley es todavía un proyecto, una posibilidad solamente. En un extenso y duro editorial, el «New York Times» condenaba severamente esta Ley calificándola de absolutamente «dañina». Parece ser que el Presidente es en espíritu contrario a esta clase de medidas proteccionistas. Pero el propio Sr. Mills parece muy ufano y seguro de la victoria «Nunca —ha declarado a la prensa— me ha vetado el Presidente una Ley. Tampoco me va a suceder en esta ocasión».

El Presidente Nixon, en el transcurso de su cálida y cordialísima presencia en España, a buen seguro habrá tenido que escuchar claras y precisas referencias a la Ley Mills y a lo que supone de tormentoso nubarrón en las áridas reacciones hispano-norteamericanas. En el convenio firmado el seis de agosto entre ambos países, se «reafirma la voluntad de incrementar las relaciones comerciales... y evitar en lo posible aquellas medidas que supongan una restricción a las corrientes de intercambio comercial recíproco». Actualmente los intercambios comerciales son cuantitativamente favorables a los Estados Unidos en muchos millones de dólares. Razón de más para que España argumente la imprudencia de tales proteccionismos por parte de la poderosa nación americana.

Si, de acuerdo. Pero, ¿habrá o no habrá Ley Mills? Y en todo caso, si se aprueba, ¿se hará una excepción en las relaciones comerciales con España? Estos interrogantes en el momento presente son de muy difícil contestación. Pero hay un hecho para nosotros sintomático, extraordinariamente significativo: el de que sólo la posibilidad de medidas restrictivas y proteccionistas por parte de Estados Unidos cree en la industria del calzado balear (como en el resto de España, poco más o menos) tanto temor, tanta inquietud tanta desazón.

A este respecto «BALEARES» podría recordar que ya señaló taxativamente este peligro y la posibilidad de superarlo, en un amplio reportaje sobre la situación del calzado mallorquín, aparecido en sus columnas el pasado mes de febrero, cuando ningún órgano informativo de toda España había tratado este tema. No lo decimos ciertamente para poner en marcha el autoelogio, ni tampoco para adoptar, aires de triunfo por la inatendida advertencia. No, porque el problema es demasiado grave y demasiado serio y no admite derivaciones secundarias de carácter personal. Si lo recordamos es sencillamente, porque vuelve a tener vigencia —estamos por decir desgraciadamente— en todos y cada uno de sus extremos.

Lamentábamos entonces, y lamentamos ahora, la circunstancia de que los Estados

Unidos absorbieran un porcentaje tan elevado de las exportaciones de nuestro calzado, que prácticamente lo convirtieran en monopolio de consumo o de demanda. En números redondos, de una exportación por valor de 650 millones de pesetas habida en 1969, más de 500 millones fueron a parar a Estados Unidos. Otros ciento diez millones de pesetas al Canadá y el resto, verdaderamente insignificante, a otros países.

Desde que hace unos diez años España liberalizó gran cantidad de sus importaciones, los industriales mallorquines —y en eso merecen un sincero aplauso— comenzaron a importar maquinaria y utillaje para la renovación y mejora de sus unidades de producción. En poco más de un año el valor de la maquinaria importada sobrepasa largamente los cien millones de pesetas. El resultado ha sido un incremento notabilísimo en la producción, que en modo alguno puede absorberse por el saturado mercado interior. En consecuencia salta a la vista que la única salida son las exportaciones.

La necesidad de exportar, encontró «casi como llovido del cielo», un fabuloso mercado: los Estados Unidos. Ante tamaña «abierta», nuestros fabricantes de calzado vieron el cielo abierto y la vía libre hacia la expansión y la creciente rentabilidad. Quizás por esta misma circunstancia hubo un cierto exceso de optimismo y de confianza, derivado de la eventual prosperidad. De cada

medio centenar de nuestros fabricantes sólo dos o tres han salido con sus muestras a conquistar «in situ» mercados extranjeros. Muy pocos se han interesado por la oportunidad de los llamados «trade-centers», ni por las proyectadas «misiones comerciales al extranjero». Y en fin, prácticamente ninguno ha sentido la necesidad de diversificar la demanda, de crear nuevos mercados.

En su discurso inaugural de la «IX Feria Internacional del Calzado», el Ministro de Comercio puso bien claramente en evidencia esta necesidad de buscar nuevos mercados para nuestro calzado. «No me cabe —dijo— duda de que vais a esforzaros en buscar las salidas a mercados diferentes. Todos sabéis que los mercados de Canadá, Inglaterra y Australia tienen aún grandes posibilidades para vosotros. Que también las tienen los mercados en los que habéis empezado a trabajar, como los de Suecia Alemana, y los Países del Este Europeo. Que las tienen en fin, un enorme país como el Japón o el gigantesco Continente que es África, con países que cada día tienen mayor capacidad de consumo».

Así pues, la conclusión de todo lo dicho para nosotros está bien clara: Con o sin perspectivas restrictivas por parte de Estados Unidos, nuestros esforzados y dinámicos fabricantes de calzado deben intensificar su actitud exportadora, principalmente en el ámbito de nuevos mercados. Para consolidar su industria y su posición, que son divisas, riqueza para la comunidad, trabajo para muchos. No más «Espadas de Damocles» sobre el calzado balear. Vamos a ver si desde aquí, nosotros mismos, alejamos de nuestro horizonte este sombrío e inquietante panorama.

DE CAL Y DE ARENA

TELEFONO Y ESPERA

Nos comunica un amable lector que tras llevar cuatro años esperando el teléfono, ahora que se lo instalan está esperando el servicio desde hace nueve semanas. El lector nos dice que hoy en día en que el Presidente de Estados Unidos habla con los astronautas que están en la Luna, por teléfono, tanta espera tiene mucho «tomate». De acuerdo, amigo lector, más en honor a la verdad y descargo de la Telefónica, recordaremos que dicha Compañía tiene para Baleares prevista la instalación de nada menos que 40.257 teléfonos durante el bienio 1970-71. Lo cual supone prácticamente la casi totalidad de la demanda. Por tanto es cuestión de un poco de paciencia.

LO QUE LES DAMOS DE COMER

En la mismísima zona del Paseo Marítimo de Palma, hay hoteles de tercera categoría, que han llegado a contratar sus plazas al irrisorio e increíble precio de 105 pesetas. Estos hoteles, en sus presupuestos, tienen asignada la cantidad de 37 pesetas para minuta alimenticia. Es decir, algo más de siete duros para las tres comidas del día. ¿Qué «diantres» puede darse de comer por esta cantidad? Sin comentarios.

OCUPACION DE LAS ACERAS

Sugerimos a alguno de nuestros dignísimos concejales, un poco de atención hacia el abuso que algunos particulares hacen de las aceras, en contra de las acertadas ordenanzas municipales sobre el particular. A veces el sufrido peatón se ve obligado a sortear mesas y camareros bandeja en ristre. En ocasiones, tiene que apearse de la acera para no darse de bruces con una verdadera e increíble «exposición callejera» de muebles o enseres diversos. Y en algunas calles muy estrechas, donde en sustitución de las aceras hay una señalización horizontal a base de una raya amarilla, este espacio vital y mínimo apenas es respetado por automovilistas y motoristas.

AUTOCARES TURISTICOS

Los autocares dedicados al turismo, grandes como mastodontes, constituyen un factor a sumar a las muchas incomodidades que en Palma acarrea la circulación. En la Avenida Jaime III por ejemplo, el asunto alcanza características de verdadero abuso. Y no hablemos de los que se dedican a «Palma de noche». Un taxista lo comentaba el otro día con nosotros, añadiendo: «porque como si les concedieran una tolerancia que a los taxistas nos niegan por sistema y sin excepción».

UNA ACTITUD SNOB

Cuando en la barra de un bar, y más frecuentemente en un cocktail, uno se «atreve» a pedir una naranjada o una bebida carbonica sin aditamentos alcohólicos, casi inevitablemente no falla el gracioso, o los graciosos, que se le toman a guasa. Parece que las más o menos amistosas manifestaciones de «pitorreo», llegan a poner en duda hasta la virilidad del abstemio de circunstancias. Cuando muchas veces, el pobre es víctima de una dolencia hepática o nefrítica digna de compasión. Y en todo caso, ¿por qué ahora parece obligado tener siempre en la mano un vaso de whisky? ¿Saben ustedes cuanto nos cuesta en divisas esta «moda» al cabo del año? ¿Y acaso somos un país tan rico como para permitirnos ciertos continuos lujos?

PARQUES DE TRAFICO

Los parques infantiles de tráfico, originariamente nos parecen una idea excelente. Todo cuanto se haga para familiarizar al futuro conductor con las reglas de tráfico y el respeto a las normas de circulación, es poco. Por eso mismo, nos atrevemos a sugerir que es una verdadera lástima que durante la casi totalidad del año, el de Palma esté completamente inactivo. ¿Por qué no lo utilizan frecuentemente las escuelas y colegios, en colaboración con los Agentes de la Policía Municipal? Lástima de su escaso empleo, y más habida cuenta que para su erección se levantó una pista de patinaje y que previamente se había erigido en otro lugar y cuyo traslado debió costar sus buenos dineritos.

LA ULTIMA

Nos comunican que el Cementerio Municipal lleva más de una semana totalmente a oscuras. No hace falta decir lo que esto supone cuando se tiene que cumplir cierto cristiano y triste deber. La flamante y estupenda iluminación, que en su día tuvo tan favorable acogida, no funciona, seguramente por cualquier motivo técnico que por tan fácil solución, no se explica en modo alguno se prolongue por tanto tiempo.

Y A dije —no ha mucho tiempo— por qué escribo, de vez en cuando, de Küng. Sus obras no se hallan, únicamente, en la biblioteca del teólogo especializado; sino también entre los libros de quienes se dan a leerlo todo. Junto a los tratados de Medicina que consulta el facultativo, y al lado de los comentarios al código civil que forman parte de la biblioteca del abogado, están, con harta frecuencia, las obras de Hans Küng. Sobre todo, en España, donde es fácil encontrarse con sectores, a juicio de los cuales hay que mantener el nombre del teólogo de Tübingen, si se aspira a la europeización de nuestra ciencia teológica. En cambio, basta ojear las revistas científicas extranjeras, para persuadirse de que en Francia y, particularmente, en Italia, ya no tiene el cartel de antes. En Alemania «se halla» totalmente desprestigiado; sobre todo —pero no solamente por ella— desde su desautorización por la Conferencia Episcopal. Creo haber dicho, en otra ocasión, que le falta equilibrio científico y firmeza; y un teólogo que carezca de estas dos virtudes, no se impondrá jamás. Por ese motivo, se le cierran muchas puertas y junto a su nombre se escriben no pocos interrogantes.

Mos no por esto, en nombre de la ciencia, pueden negarse los valores de sus libros. Los tienen. Sin embargo, aun aquellos se diluyen, a veces, en virtud de su costumbre de dar una de cal y otra de arena.

Ahor, mismo, ha colmado los juicios que, en su obra «La Iglesia», formulara sobre el valor de los orígenes de la Institución de Cristo, como criterio para enjuiciar la historia del Cristianismo. «La Iglesia de la actualidad —afirma Küng— debe enfrentarse, aun en la cuestión de su constitución, con la historia de sus orígenes. Precisamente, por razón de la continuidad, debe mirar su distancia del origen, tranquilamente en principio, pero acaso también con rubor. Precisamente, para subsistir, tiene que dejar una y otra vez que sus orígenes la interroguen. Tiene que dejarse interrogar por la historia de sus orígenes: qué es lo justificable, con miras a una mejor constitución, qué no lo es. Una Iglesia que no confía en sí misma, sino en el Señor y en su mensaje, no tiene por qué temer ante estos interrogantes».

Est, se presenta como una «conclusión positiva» del profesor de la facultad teológica de Tübingen. Mas, por este mismo motivo, hay que señalar que su alcance teológico es francamente negativo. Si la Iglesia, en efecto, ha de someterse a un interrogatorio definido por los orígenes de su historia, sobre su misma constitución, hay que preguntarle qué queda de su indefectibilidad, fundada en la Revelación. Porque, al parecer, queda convertida en algo irreal.

Por otra parte, es inconcebible que un teólogo tan «progresista» desconfie del progreso del dogma. En virtud de éste, de cada día podrá adquirirse un conocimiento más claro y más profundo del misterio de la Iglesia; sin que empero haya que aspirar a penetrar en sus más íntimas esencias.

¿Pretende Hans Küng que las realidades eclesiales vuelvan al punto de arranque? Esto, en realidad, equivale a

AQUI HOY

OTRO YERRO DE KÜNG

negar la fuerza del curso de la Historia, y a afirmar un inmovilismo que desde el sentido íntimo de la parábola evangélica del grano de mostaza, que versa sobre el Reino de Cristo.

La historia de los orígenes de la Iglesia no basta para definir lo que hoy tiene de injustificable. La Revelación cuenta; y la infalibilidad también.

G. P.

La Iglesia no es una sociedad meramente natural-positiva. Su sobrenaturalismo es manifiesto, en aun a la misma «historia de sus orígenes». Léanse los «Hechos de los Apóstoles». Por lo cual, señalar como supremo criterio de enjuiciamiento a la pura Historia, equivale a entregar los valores sobrenaturales a la administración del mero naturalismo. O sea, un absurdo.

Porque Hans Küng no piensa en vano; interrogantes relativos a esas o aquellas adherencias que tal vez muestre la Iglesia. Sólo por esto no habría lugar a lanzamientos de censuras.

El Dr. Küng ha ideado dicho interrogatorio nada, menos que con miras a una «mejor constitución» de la Iglesia; y esto es insostenible, porque quedan comprometidos el derecho divino y la infalibilidad.

UNIVERSIDAD PARA HOMBRES MADUROS

UNA de las más firmes bases para la democratización de la enseñanza se acaba de sentar en nuestro país, al permitir la posibilidad de acceso a la Universidad a los mayores de veinticinco años que carezcan del bachillerato. Con ello se pone en juego certeramente el principio de la igualdad de oportunidades y por otra parte se fija la idea de la educación permanente de adultos dos piezas capitales de la nueva ley.

Con harta frecuencia se había venido sosteniendo que los estudios universitarios eran patrimonio de los jóvenes y de los mejor dotados económicamente. Cualquiera que por diversas circunstancias, aun estando en posesión del bachillerato no había podido seguir una carrera y hubiera traspasado los límites de una cierta edad que se estimaba prudencial, se consideraba capituldisminuido en sus aspiraciones. El mismo se veía como desplazado.

De otro lado estaba el sentido clasista de los centros, condicionado por los costos de la enseñanza, debido fundamentalmente —aparte del aumento general de los precios— a los originados por los desplazamientos, como consecuencia del escaso número de Universidades. Esto se terminará cuando estén en pleno funcionamiento las ya proyectadas y continúen los planes expansivos con la creación de Facultades en diversas áreas de nuestra geografía.

La perspectiva na ha lagüena, se completará con la tesis mantenida por algunos, de que debido a la plétora estudiantil era necesario mantener el «numerus clausus», y cerrar las puertas a la afluencia que se producía. Con lo cual, numerosos talentos carecerían de ocasión para demostrar sus aptitudes, ya que las plazas serían copadas esgrimándose razones ajenas a la pura valía de los participantes en la competición.

Todo eso se acaba tenzmente ahora. La educación es un derecho del ciudadano, al que bajo ningún concepto pueden aplicarse restricciones. Es el Estado quien ha de poner los medios a su alcance para que todos la disfruten y para que cada uno, a través de los estudios y siempre que reúna condiciones para ello, acceda al puesto que dignamente le corresponde en la sociedad. Así se hace y una disposición de la máxima importancia es la que comentamos.

Buena prueba de ello está en el hecho de que a pesar de la premura de la convocatoria y de no haber tenido la difusión necesaria, más de diez mil solicitudes han sido presentadas, y se prorrogará el plazo de admisión. Hombres y mujeres maduros que en su tiempo no pudieron estudiar el bachillerato y que ya tienen una profesión, se inscriben para ingresar en la Universidad. La mayoría se vieron obligados a dejar sus estudios para trabajar. Muchos son casados, padres de familia, hasta abuelos. Funcionarios, empleados, dependientes comisionistas, amas de casa... Hav de todo entre las peticiones.

Ahora se les haran los «test» oportunos. Algunos tendrán que completar previamente sus conocimientos. Otros podrán matricularse en asignaturas que se les señalen. Muchos comenzarán con ilusión una carrera. Lo esencial es que el principio de igualdad de oportunidades no es letra muerta. Y que el camino emprendido, de auténtica socialización de la enseñanza, abre nuevos horizontes para millares de personas que deseen poseer estudios a nivel superior si es posible, mejorar con ello su existencia. Para el curso próximo serán sin duda muchos más los que lo soliciten.



Atalaya Deportiva

Los partidarios de Urtain

El fenómeno boxístico del año, quieras que no, aún cuando hemos visto en acción a muy buenos boxeadores como Pedro Carrasco o el hispano-cubano José Legrá, ha sido la presencia de Urtain. La figura de Urtain ha brillado con gran fuerza a pesar de los comentarios desfavorables de muchos de sus detractores, hasta que se produjo el divorcio deportivo con su antiguo preparador el italiano Casadei. A partir de entonces le obligaron a realizar una serie de combates siempre con el acelerador a fondo y muchas veces buscando un no sabemos qué, quizá esa derrota que no conocía y que al llegar hubo de ser por una cosa tan nimia, tan poco efectiva, tan poco brillante para quien la consiguiera, como fue aquel golpe bajo que ni siquiera registró la coquilla del boxeador contrario, que ni siquiera fue observada.

Lo que queremos decir ahora es que Urtain ha continuado su marcha. Más o menos discutido, más o menos querido olvidado, pero conquistando nuevas victorias frente a negros gordos con más de cien kilos de peso, que dieron lugar a otros tantos comentarios para todos los gustos.

Pero lo que hoy queremos tratar en nuestro ladrillo, es el hecho de que Urtain tiene en Mallorca sus partidarios. Nos apuntaremos entre ellos, porque confesamos que fuimos felices comentando sus actuaciones victoriosas. Nos agradaba verle subir y todavía, a pesar de su comate discutiéndose con Blin, seguimos manteniéndonos en nuestra postura. Somos partidarios de Urtain pues y nos ha alegrado el saber que también aquí tiene muchos partidarios y parientes, entre ellos un primo que está actuando en el Frontón Balear y la semana próxima tendremos aquí a un hermano de Urtain que es pelotari y del que se tienen magníficas referencias.

Urtain sigue siendo el ídolo de estas gentes. Pero nosotros diríamos ahora mismo, que estos son precisamente quien le pueden dar el sí o el no al morrosko. Porque ellos conocen mejor que nadie su manera de ser. Ellos saben mejor que nadie de su fuerza. Ellos le han visto en acción como boxeador, y como son deportistas, saben calibrar mejor que nadie las posibilidades de este fenómeno que hizo su aparición en el firmamento estelar del boxeo para revolucionarlo todo, para devolverle un prestigio y una fuerza que hacía tiempo, por falta de figuras interesantes, había desaparecido.

Urtain -- como todos los aficionados saben -- ha ido preparándose concienzudamente y está dosificando sus esfuerzos porque tiene para en breve un compromiso en Inglaterra, donde ha de enfrentarse con el campeón británico, Cooper, para el título europeo, hoy en poder del boxeador español, Urtain, ya no será el mismo Urtain que viéramos últimamente. Estaba acostumbrado a los combates fáciles y ahora ha sabido ponerse en órbita para recibir los difíciles.

Puede -- seguramente será así -- que Urtain no consiga todavía doblegar a muchos de sus detractores, aún en el supuesto táctico de que venciera a Cooper en Inglaterra. Para Urtain esto ya no será recibir ningún rudo golpe. Está acostumbrado a la incompreensión. Pero tal vez le importe saber que aquí a distancia, a mucha distancia de donde disputará el combate cuenta con una buena cantidad de partidarios, que seguiremos con atención las incidencias del combate. Seguiremos atentos al desarrollo del mismo con unas ganas enormes de que nuevamente la fortuna le sonría y sea para él la victoria. Y cuando su incondicional -- caso de producirse el esperado -- suba al cuadrilátero como hace siempre para colocarle la monumental "chapelá" nosotros desde aquí simbólicamente, le ayudaremos a colocársela.

Los partidarios de Urtain están muy repartidos por toda España.

LA VISITA DEL ONTENIENTE ESPERADA CON ENTUSIASMO

LOS JUGADORES DEL MALLORCA DISPUESTOS A OFRECER UNA GRAN ACTUACION A SUS SEGUIDORES

Lo del Castellón no debe ni puede repetirse

Los aficionados mallorquinistas siguen atentos a todos los movimientos del club. Son un poco volubles. No siempre sus reacciones corresponden a lo que el momento vivido aconseja. Pero en esta ocasión hemos observado una verdadera unanimidad. Todos están pensando única y exclusivamente con el encuentro de mañana domingo en que se enfrentarán el Mallorca y el Onteniente en un encuentro que hay que considerar siempre decisivo, sobre todo en un equipo como el Mallorca que aspira a ganarse esta temporada el ingreso en la División de Honor. Los aficionados han recibido, inclusive bien, el que el Mallorca perdiera frente al Castellón y a estas alturas, porque resultaría mucho más peligroso y desagradable el que este encuentro se hubiese perdido cuando ya la temporada estuviera adelantada y cuando ya las rectificaciones de última hora suelen ser siempre de signo negativo.

Al parecer la reacción del Mallorca se ha producido ahora en Lanero. Verdad es que dicen que el equipo decano no hizo

gala de un fútbol excesivamente académico, pero también es cierto que ha arrancado de aquel campo un punto positivo. Y que conste que hasta entonces el Lanero no había perdido puntos de este signo en su campo. Es pues un síntoma aunque el puntito ese no haya resultado del agrado de todos los aficionados.

Digamos pues que la preocupación máxima de hoy es el Onteniente como si no existiera ningún otro equipo en la tabla. Esto nos parece estupendo. Recordemos que cuando el fracaso frente al Castellón durante toda la semana nadie había mentado al tal Castellón y si lo hicieron fue simplemente para considerarle un equipo anodino, que nada tendría que hacer frente a un Mallorca que acababa de descender de la I División.

Y así nos salieron las cosas. El Mallorca se vio sorprendido por el equipo visitante y hubimos de reconocer que ciertamente el equipo tenía garra, luchaba y el entrenador de dicho equipo nos habla tomado perfectamente la medida.

En esta ocasión viene el Onteniente con una novedad que suele resultar siempre dificultosa para el equipo visitado. El Onteniente acaba de efectuar el cambio de entrenador y es de suponer que sus hombres vendrán dispuestos a demostrar, como siempre, que la culpa de lo que pudiera haber ocurrido anteriormente al equipo, no era precisamente de los jugadores sino del que se fue, que siempre suele ser el entrenador.

El Mallorca en esta ocasión no estará desprevenido. Espera con fiato ardiente el momento de medirse con el Onteniente. Es un momento interesante, porque es el contacto que va a tener el equipo frente a sus seguidores. Y no sé por qué pero lo cierto es que aguardamos con impaciencia este momento sabedores de que ha de resolverse con éxito.

La afición está en órbita por una vez. Habla únicamente del Onteniente. Vamos a ver si es verdad que al final podemos cantar victoria. Sería muy interesante.

HOY, TERTULIA VASCA

¿SABIAN VDS. QUE EL DIRECTOR DEL FRONTON BALEAR ES PRIMO DE JOSE LUIS SASO?

UN HERMANO DE URTAIN DEBUTARA LA PROXIMA SEMANA EN NUESTRA CANCHA. LOS GRANDES DEL FRONTON TIENEN SU DIA SEMANAL EN PALMA

El encargado de la Cafetería Bar Palacio de la Prensa acudió a nuestro despacho para decirnos:

—Tengo la impresión de que todas las mañanas nos visitan un grupo de pelotaris del Frontón Balear. Son unos chicharrones de aspecto muy fuerte que acuden diariamente a la casa y hablan de cosas del Frontón. Yo creo que dicen cosas de interés para su publicación.

—Intentaremos averiguarlo.

—Más tarde, frente a la barra del bar saludamos al veterano Orio y nos confirmaba la personalidad del grupo. Son todos pelotaris, muchos de ellos grandes figuras.

—Uno de ellos, el más veterano se nos presenta como Liebanaga o Escoc, que dice ser el director del Frontón Balear.

Les explicamos nuestra intención de tenerles presentes en nuestras tertulias a fin de que la afición a la pelota vasca, conozca puntualmente la marcha de los acontecimientos en nuestro Frontón, ya que al parecer la actividad, la gran actividad no se ha terminado todavía.

Nos presentan a los demás tertulios. Uno de ellos es Julián Echave «Zumaya» que está preparando un viaje a América. Francisco Torres que no tiene nada que ver con el Norte, porque es del Sur y no tiene nada casi que ver con el Sur más que su nacimiento, porque nació en Sevilla, pero desde los ocho años vive en Mallorca. Habla inclusive el mallorquín. También conocemos a Barrenechea que sale para América el día 23. Y naturalmente Orio el viejo Orio quiere presentarnos a su hijo que recién acaba de regresar de América y que se prepara a salir rápidamente por Yakarta para actuar en aquel frontón. Es un chico muy joven también que se llama Juan José Orbeago «Orio» y se dicen cosas muy grandes de él. Por último un chiquito muy agradable, muy simpático de una modestia exagerada que nos ruega eludamos su presencia. Todos los demás a coro dicen que no. Que Julián es una promesa del deporte vasco muy interesante y que naturalmente está en la tertulia y hay que hablar de él.

Nosotros consideramos que efectivamente hay que hablar de Julián, porque nos da la impresión de que tiene que demostrar su valía en plazo breve.

Vamos a tratar con ellos de organizar una serie de tertulias. Vale la pena dice el director del



Frontón. Liebanaga, que resulta ser primo de José Luis Saso, el entrenador del Mallorca.

Liebanaga nos habla del Mallorca y dice que nos metimos con Saso hace unos días.

—Sería con muy buena intención -- dijimos.

—Si efectivamente puede que fuera así pero os metáis con él.

—Es que le esperábamos y no vino.

—Pero ahora ha venido y ya no hay más que hablar.

—Bueno lo que quiero decirle es que en el Frontón organizamos semanalmente unos partidos fuertes de serie que merecen ser comentados.

—Eso es lo que deseamos. Que haya tema de comentario.

—Lo habrá porque desfilarán jugadores muy interesantes. Ahora mismo a partir (de la próxima semana contaremos con Curri, Orbeago, Coll, Urtain -- que es hermano del famoso Morrosko, Bazcardo, Guardascoa, Costa Enrique, Zumaya, etc etc

INSIGNIAS DEPORTIVAS ELOY EL SANTO

Telefono: 31 41 28

TROFEOS

ELOY EL SANTO Samaritana. 22 Palma

RAT

NAUTICAS

UN MALLORQUIN, PEDRO BONET TABERNER, CAMPEON DE ESPAÑA EN LA CLASE 420 JUVENILES

LA PRUEBA SE DISPUTO AYER EN TORREVIEJA

Nos llena de satisfacción el poder dar a nuestros amables lectores una noticia realmente interesante. Se trata de que el mallorquín Pedro Bonet Taberner patronando el «Jericó» consiguió ayer en Torrevieja el título de Campeón de España en la clase 420 para juveniles.

Hoy continuarán las pruebas náuticas en di-

cho escenario disputándose el Campeonato de Seniors.

Felicitemos a Pedro Bonet por su magnífico triunfo y deseamos que la buena estrella siga animando a todos los participantes mallorquines en esta competición nacional que con tan buenos resultados se ha iniciado.

DE FUTBOL Y MEDICINA...

Los árbitros mallorquines empiezan a ser solicitados por el Colegio Nacional para que dirijan encuentros en la península.

Ya no se trata de uno o dos árbitros los que se desplazan, serán muchos más y en diversas categorías.

Si, Ya sabemos que han sido anunciados algunos. Pero no son todos los que están ni están todos los que son.

Además de los que Vds. ya saben, sepan que Borrás se desplaza para dirigir el Palmaria - Jerez, que Daniel dirigirá el Mestalla - Melilla y que Camiña se encargará del Gerona - Baracaldó el día 14 de Copa Generalísimo.

Nos parece estupendo. Adelante Colegio Balear.

Los del Colerense están animados. Desplazan nada más y nada menos que al Tesorero y al Contador a la península en viaje de no se que. Tal vez de compras o de lo que sea.

Lo que sí sabemos es que se desplazan a Jaén. No sabemos a qué.

Por los demás frentes futbolísticos parece que no hay ninguna novedad. Eso es lo que se dice.

El diario «Pueblo» --y permítanos la salida de lo que es puramente futbolístico-- dicen que dice que Urtain será desposeído de su título europeo por no acudir a Londres a disputar el título frente al aspirante Cooper.

Eso dicen. Pero ¿y los 8 millones de pesetas pueden ser despreciados olímpicamente por nuestro campeón? ¿O es que se les darán por la incomparabilidad?

¿Como no sea que lo de los 8 millones sea puro cuento? A nosotros nos da la impresión de que Urtain acudirá a pegarse con quien sea con tal de poder firmar esta nómina.

En fin, esperemos. Poco falta para saberlo.



CONFIDENCIAL

UNA DUDA EN EL MALLORCA: CACERES



AYER PUBLICABAMOS UNA FOTOGRAFIA DEL ATAQUE DEL ONTENIENTE. HOY INSERTAMOS UNA DEL CUADRO COMPLETO DE LA DEFENSA. UNA LINEA BASTANTE SOLIDA. OBSERVEN COMO EL PORTERO ESTA BIEN PROTEGIDO. — (Foto Cifra).

El Confidente deportivo, acudió una vez más a la cita. Al entrar, me entrega un escrito. —Aquí tienes —dice— todo cuanto pueda interesarte del Onteniente. Es información de última hora, facilitada desde aquella capital por Pepe Clariano y que publico «Dicen»: Leo: Todos esperamos que es partido victorioso y esos dos puntos traerá la moral total a los jugadores, que aspiran a recuperar pronto un lugar en la clasificación más cómodo que el que ocupan en la actualidad. Ha habido cambio de entrenador, cosa normal cuando el equipo va mal, pese a que las

victorias son para los jugadores y las derrotas para ellos, pero es una cosa general y no se va a cambiar ahora. El Onteniente, pues, no termina de encontrar la puerta enemiga; se lucha con coraje, se entregan con alegría, con deseos de triunfo, pero éste no llega y van entrando en esos momentos de nerviosismo que hace el ver a su equipo con el farolillo rojo. Morera, que está trabajando con mucho empeño, prepara a los chicos serenamente, dándoles la moral que necesitan para que se recuperen; hace pronósticos en los partidos de entrenamiento con el único pro-

pósito de que se ganen los partidos, pero la última baza la tiene la suerte, y ésta es esquivada con el modesto Onteniente. Todos confiamos que de un momento a otro las cosas cambien y entonces será otra cosa. Vamos a desear que esto empiece mañana domingo en el Luis Sitjar, a donde se desplazan en un avión especial un nutrido grupo de aficionados con el único deseo de alentarles en los momentos del partido. La expedición saldrá hoy sábado por la tarde en avión directo desde Manises y la forman Valero y Moreno, como porteros; Bermúdez, Pons, Pepete y Llanas, para la defensa; Esteve, Clavel y Olivella como medios; Diestro, Portalés, Terol, Figueirido y Climent.

Luego iniciamos el diálogo: —¿Conoces la formación del Mallorca? —Saso tiene una duda; Cáceres.

—¿Jugará? —Yo pienso que sí, aun cuando es difícil poder vaticinar si estará en perfectas condiciones —teniendo en cuenta la indisposición de ayer— durante la hora y media de juego. —¿Quiénes integrarán el «11»? —Alarcía, Muñoz, Mariano, Puig, Benegas, Gerardo, Moya, Cano, Cáceres, Pocholo y Quirós.

—Tu último pronóstico de la semana? —Gané el Mallorca... con dificultades. —¿Y si te equivocas? —Yo no puedo equivocarme. De no registrarse victoria nadie negará que el equivocado es el Mallorca...

—¿Más noticias? —Ayer salieron hacia Madrid el presidente y el entrenador mallorquinistas. —¿Motivo del despazamiento? —Mantener una entrevista en la Federación Española. Es una visita relacionada con el complejo deportivo que se piensa construir. Parece que el próximo martes serán adquiridos los terrenos. ¡Buena noticia!

«EL HOMBRE MAS FUERTE DE BUÑOLA»

Historial de Sansa, Díaz y Serra



SANSA

Sigue despertando auténtica expectación el concurso «El hombre más fuerte de Buñola», que tendrá lugar el domingo día 18, en Palmañola, disputándose un artístico trofeo donado por don Fernando Gay, delegado de Colowall. El ganador tendrá derecho a tomar parte en la fase final, para que quede proclamado el campeón mallorquín de fuerza.

Ha gustado el detalle de que los tres mejores levantadores de pesos del Gimnasio Olímpico realicen previamente una exhibición. Hoy, de manera escueta, insertamos el historial de cada uno de ellos, comenzando con el Campeón Nacional, Sansa. FRANCISCO SANSA

TORRES

Cuenta 24 años. Comenzó practicando atletismo, para continuar con remo y terminar en la halterofilia.

Ha sido campeón de Tarrasa y dos años ganador en la comarca del Vallés, en la modalidad de lanzamiento de disco.

En la actualidad es campeón y plusmarquista de Baleares, con un lanzamiento de 39,32 metros longitud jamás lograda por ningún atleta de nuestras islas.

Comenzó a practicar la halterofilia hace poco más de tres años, habiendo conseguido los títulos siguientes:

Dos veces consecutivas campeón de Cataluña y Baleares y recordman en todas las moda-



DIAZ

lidades en el peso semipesado (82 kilos).

Actual campeón de España y medalla de oro, título conquistado en Barcelona hace dos meses y a sólo 7 1/2 kilos del record nacional de su categoría, marca que espera superar en futuras competiciones.

Practica, además, como calentamiento previo a sus entrenos, la gimnasia y otros deportes de sala, como baloncesto y balonmano, a fin de ganar elasticidad y rapidez de reflejos complementarios en su quehacer atlético. LUCIANO DIAZ

GONZALEZ

Cuenta 18 años. Por su corta edad y pertenecer a la categoría junior, su historial no es extenso.

Empezó practicando la gimnasia y debutó en la lucha grecorromana a los 16 años, proclamándose campeón de Baleares de la categoría de los moscas.

Practicó la halterofilia al principio como complemento de la lucha, y en forma definitiva hace un año y medio aproximadamente. En su primer año alcanzó el título de Campeón de Cataluña y Baleares en la categoría de los moscas.

Ha batido por tres veces consecutivas el record de España en la modalidad de fuerza y actualmente es Subcampeón Nacional de su categoría, habiendo obtenido la Medalla de Plata en los últimos cam-



SERRA

peonatos de España individuales.

Se encuentra seleccionado para defender los colores nacionales el próximo día 25, ante País de Gales.

Espera alcanzar el título de España de la categoría Junior en la próxima temporada.

JOSE SERRA CASTELLS

Cuenta 32 años. Debutó en el deporte practicando la gimnasia ornamental. A los 18 años pasó a la lucha grecorromana, siendo Campeón de Cataluña y Baleares y posteriormente Campeón de España en el peso medio.

Practica el atletismo, poseyendo en la actualidad los títulos de Campeón de Baleares de lanzamiento de martillo y jabalina indistintamente. Comenzó a practicar la halterofilia federativamente, hace un año y medio estando actualmente en posesión de los títulos de Campeón de Cataluña-Baleares en el peso pesado-ligero y medalla de Bronce en los pasados Campeonatos de España individuales, celebrados el pasado mes de agosto en Barcelona.

Este es el palmarés de los tres magníficos atletas del Gimnasio Olímpico.

Nunca, en Mallorca, se ha visto una exhibición de halterofilia, con dos campeones nacionales y un subcampeón. Algo extraordinario, que sin duda admirarán todos.

RUNRUN

AQUI ESTA ARPO



Un aficionado, asiduo asistente a los entrenamientos en el «Luis Sitjar», nos dijo: —A los jugadores les han prohibido que acudan al bar del estadio. Todos van a un bar, fuera del recinto. Curiosa medida. ¿Por qué?

Conste que en ese bar vecino del campo, los jugadores pueden degustar el Café Rico.

Esta tarde, la solemnidad de la inauguración del campo de fútbol «Miguel Nadal Pont». Como la Federación Balear sabe hacer las cosas muy bien, no pasará por alto ningún detalle.

Pronto tendrán noticias de un importante circuito ciclista que tendrá lugar en Palmañola, donde las calles son auténticas pistas. Será una prueba por todo lo alto.

La bomba pugilística de anoche era que no se disputará el Urtain-Cooper, por lo que la Unión Europea de Boxeo, descalificará al español. ¿Ustedes lo entienden?

Lo explicaremos un poco. Al parecer, tanto Urtain como su actual «director», están convencidos de que, en Londres, ganará Cooper. Y a pesar de la bolsa ofrecida al morroco (ocho millones y pico de pesetas) consideran que ganarán más dinero en otros combates, pensando incluso con el «salto a América», que superará, con creces, esos ocho millones.

Y saben que, saliendo derrotados, se hunde todo el tinglado. De momento, la maniobra consiste en no firmar los contratos para el combate y tras solicitar una prórroga, la pelea no podría disputarse antes del 20 de diciembre, por lo que sería imposible, debido a la baja temperatura, disputarla en el Estadio de Wembley, por lo que el promotor que ha ofrecido una bolsa tan elevada, se vería obligado a retirarse por el foro.

Si extrañas maniobras extranjeras han impedido, hasta la fecha, que Carrasco dispute el título mundial, no ha de merecer una dura crítica, por parte nuestra, la actitud de un español que posee un título continental.

Ya saben la noticia: Agustí ha dicho que si el Atlético Balea-

res no puntúa el domingo —en campo contrario— presentará la dimisión.

Otro entrenador que está en un momento apurado es Martín, del Zaragoza.

Por cierto que están a punto de debutar dos nuevos delanteros.

Todo un detalle del Club maño: organizará el homenaje nacional a Adolfo Bueno, el árbitro que en el estadio de San Mamés sufrió una grave lesión en la vista.

Un deportista inglés, Peter Crowter, acaba de zarpar de Southampton para intentar dar la vuelta al mundo en batel. Lleva como tripulante a una encantadora persona, Annette Rush, que ha confesado su total ignorancia acerca de las cosas del mar.

Yo no tengo necesidad de un marinero, en caso contrario hubiera intentado navegar con sir Francis Chichester. Annette cocinará para mí y en la inmensidad del océano, juntas las manos, miraremos las estrellas.

El Comité Ejecutivo de la Unión Europea de Fútbol, que reside en Berna, ha redactado un luminoso documento para el «Mantenimiento del orden y de la seguridad en los estadios».

Entre otras medidas de seguridad que recomienda está la de «rodear el terreno de juego con rejas que impidan la invasión del campo a personas no autorizadas para ello».

El Comité remite un tanto de su juego duro para teorizar: «El recurso de los perros policiaes debe ser considerado en cada caso de vista de que el efecto, positivo o negativo, de tal medida depende en gran parte de las costumbres, ideas y hábitos locales».

Y sobre todo de que el perro muerda al espectador (efecto positivo) o no pueda hacer presa en los calzones del aficionado (efecto negativo).

Aunque la última final de fútbol femenino de Singapur congregó a 65.000 espectadores, sólo 1.200 acudieron al campo del Reims para presenciar el encuentro internacional femenino Francia-Italia, que ganaron las visitantes por 2-0. En el vecino país hay muchos aficionados que, según «Miroir Football», aseguran que el fútbol femenino «es una bufonada digna de la emisión «Juego sin fronteras» (equivalente al «Un pueblo para Europa»). Con todo, en Italia hay ya cinco mil licencias federativas extendidas, y más de mil en Francia. País que en 1918 ya mandó un equipo femenino a jugar a Londres contra el de Inglaterra.

EL PARTIDO DE HOY EN EL «MIGUEL NADAL» APLAZADO

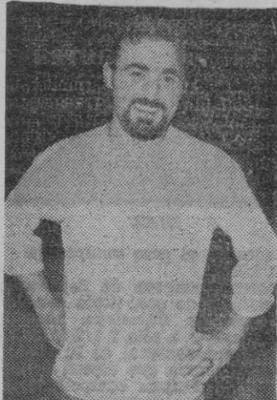
En atento saludo del Secretario de la Federación Balear de Fútbol, don Sebastián Alzamora, nos comunica que debido a las recientes lluvias que ha depado el terreno de juego demasiado blando el partido que esta tarde iba a celebrarse en el mencionado terreno de juego, ha quedado aplazado para el próximo sábado día 17.

EN CAPDEPERA

MONTAURA - ESCOLAR

Con la victoria del pasado domingo en el campo de El Arenal, correspondiente al Campeonato de Liga, II Regional, el Escolar se sitúa a un punto del líder que de ganar el próximo domingo a la U. D. Montaura de Mancor del Valle, cosa que no dudamos la lucha que deportivamente librarán los dos contendientes, el visitante para una mejor clasificación y los escolares con miras al liderato y teniendo en cuenta que el Cultural descansa, destacados de puntos podemos vivir una emocionante semana, sin descuidar que en fútbol no existe lógica; que el partido se tiene que jugar y que los blanquiverdes jabatos de Salvado. Moll no pueden, ni deben dejar escapar ningún punto para aspirar seriamente al ingreso en superior categoría.

La afición tiene montada estruendosa traca como recibimiento al esfuerzo que estos valientes muchachos gulados por el afán de una villa y el amor a unos colores, jornada tras jornada reparten goles, conquistan



triumfos y deportivos elogios a través de la prensa informativa. El equipo B que milita en el Campeonato de Aficionados rinde visita a Sóller, partido de incógnita teniendo en cuenta la nueva savia que el manager Gabriel Serralta ha venido introduciendo a lo largo de dos semanas de inactividad.

El grabado de Vives ofrece la figura del partido con el Arenal. Amer, autor del primer tanto y artífice de antológicas jugadas). **JATO**

CAOBA BACU
UNA MADERA DE CLASE.
CONSTRUCCION, DECORACION MOBILIARIO.

PETANCA

EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE SELECCIONES REGIONALES Y EL V GRAN TROFEO RICARD

SE DISPUTARAN EL DOMINGO Y EL LUNES EN LAS PISTAS DEL R. AERO CLUB DE BALEARES

Dos importantes competiciones petanquistas van a tener como escenario en las próximas horas las estupendas pistas del Real Aero Club de Baleares, enclavado en Son Bonet.

Dos extraordinarios acontecimientos deportivos organizados por la Federación Balear de Bolos, cuyos desarrollos están llamados a constituir sendos señalados éxitos dada la justa y merecida fama que el montaje de concursos petanquistas ha sabido ganarse nuestro organismo federativo, que cuenta con hombres entusiastas y grandes expertos en tales materias.

Por esa solera, por el bien hacer en tantas y tantas realizaciones, de entre las que cabe destacar el Torneo Internacional de Petanca disputado en 1967 y el VI Campeonato Mundial de Petanca, celebrado en el año 1968, ambos de grata memoria, la Federación Española de Bolos concedió a la Balear el honor de cuidarse del desarrollo de estas manifestaciones deportivas que ahora vamos a conocer: el Campeonato de España de Seleccionados Regionales enlazado con un torneo nacional en el que se adjudicará el V Gran Trofeo «Ricard», que goza de gran prestigio.

El lunes, día 12, festividad de la Virgen del Pilar, se disputará el torneo Nacional «V Gran Trofeo Ricard». La inscripción es libre incluso la formación de las tripletas, entre los jugadores. Por eliminatoria directa, en una sola partida de 13 puntos, se jugará la competición, excepto las finales que serán a quince puntos.

EL CAMPEONATO DE ESPAÑA

Por lo que respecta al Campeonato de España de Seleccionados Regionales, se llevará a cabo a lo largo de mañana, domingo, a partir de las nueve horas. Concurrirán al mismo las tripletas representativas de las Federaciones Alicantina, Aragonesa, Castellana, Catalana, Gallega y Balear, con tres tripletas por no concurrir la Federación Vizcaína.

Ni que decir tiene que competirán entre sí los mejores petanquistas del país con los que se constituirán dos grupos de cuatro tripletas. A las semifinales llegarán cuatro tripletas, que se eliminarán a una sola partida, de entre dos de ellas y así se alcanzará la final. Las partidas se disputarán a 13 puntos, excepto la final que será a 15.

Los petanquistas mallorquines seleccionados para representar a nuestra región, son los siguientes: José María Fajardo, Francisco Álvarez, Juan Farr, Antonio Sánchez, Antonio Ropero, Gabriel Bisellach, Bartolomé Julia, Juan

Bauzá y Antonio Jorquera, deportistas todos ellos de gran técnica y pericia evidenciada a lo largo de sus brillantes palmarés.

Esperemos una brillante actuación de todos ellos y que el máximo título se quede entre nosotros. Dificiles contrincantes los peninsulares, entre los que merece destacar a los hermanos Cardenal, de Alicante, pero nuestros representantes pueden muy bien alzarse con el triunfo.

Al final de esta jornada, festiva, se procederá a la proclamación de campeones y a la entrega de trofeos donados por las primeras autoridades locales y los premios.

TROFEO RICARD

El lunes, día 12, festividad de la Virgen del Pilar, se disputará el torneo Nacional «V Gran Trofeo Ricard». La inscripción es libre incluso la formación de las tripletas, entre los jugadores. Por eliminatoria directa, en una sola partida de 13 puntos, se jugará la competición, excepto las finales que serán a quince puntos.

Los trios que pierdan entrarán a formar parte de un torneo de consolación, con lo que gana atractivo esta quinta edición «Ricard».

Para el concurso principal, hay importantes premios en metálico: seis mil pesetas y cinco mil, respectivamente, para el campeón y subcampeón, con medalla individual. Para torneo de consolación, son 4.000 y 3.000 pesetas a los dos primeros.

El Gran Trofeo se adjudicará a la tripleta clasificada formada por jugadores de un mismo Club.

La proclamación de Campeones y entrega de trofeos y premios se llevará a cabo al final de la jornada, el lunes.

Los aficionados a la petanca tienen oportunidad de disfrutar a lo largo de las próximas cuarenta y ocho horas, en un marco espléndido digno de tan importantes competiciones: las pistas del Real Aero Club de Baleares.

BALONCESTO

EL PRESIDENTE DE LA BALEAR SE DESPLAZA HOY A MAHON

Definitivamente se jugará mañana el Buñola - Udyr

En el avión que sale esta tarde para Mahón, está previsto el viaje del Presidente de la Federación Balear, don Bartolomé Rullán, que se desplaza a aquella ciudad con motivo de celebrarse el próximo lunes un acto de homenaje al Club Aviaco-Mahón, con motivo de haber sido proclamado el mejor Club y al que asistirán diversas personalidades de la citada Empresa, celebrándose igualmente un partido entre dos conjuntos locales.

Aprovechando su estancia en Menorca, el Presidente de la Balear asistirá a una reunión con todos los Presidentes de Clubs de aquella isla, para tratar de diversos aspectos de este deporte en Menorca y resalver algunos problemas planteados en aquella Delegación.

EL BUÑOLA - UDYR

SE JUGARA MAÑANA

En uno de nuestros pasados comentarios, decíamos que el domingo, o sea mañana, no se jugaría el Buñola - Udyr, correspondiente a la categoría femenina, dado que las de Palma debían asistir al Campeonato de España de Educación y Descanso a celebrarse en Alicante y aún cuando el mismo martes se recibió orden de suspender el viaje, no se había confirmado la celebración de este encuentro, lo que ocurrió ayer y por tanto mañana en Buñola, las locales se enfrentarán a las del Udyr, en un encuentro que suponemos se resolverá favorablemente para las visitantes.

En el avión que sale esta tarde para Mahón, está previsto el viaje del Presidente de la Federación Balear, don Bartolomé Rullán, que se desplaza a aquella ciudad con motivo de celebrarse el próximo lunes un acto de homenaje al Club Aviaco-Mahón, con motivo de haber sido proclamado el mejor Club y al que asistirán diversas personalidades de la citada Empresa, celebrándose igualmente un partido entre dos conjuntos locales.

BENNASAR, ARBITRO

DE I DIVISION

A última hora de anoche, recibimos la agradable noticia de que definitivamente el árbitro del Colegio Balear, Onofre Bennasar ha sido incluido en la lista de I División.

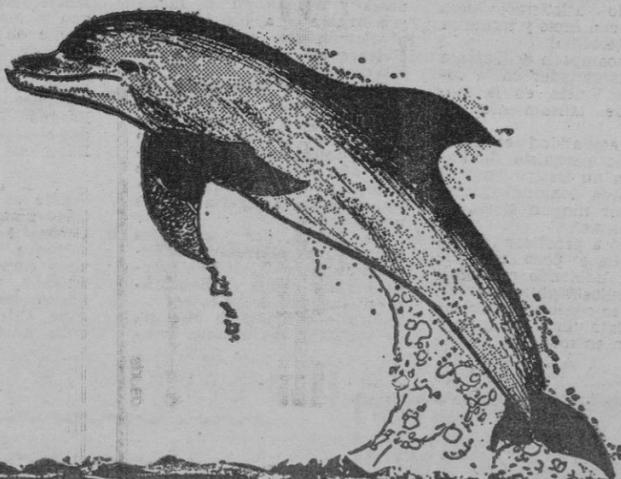
Nos satisface plenamente este nuevo éxito de Bennasar, que premiada su labor y al que felicitamos cordialmente, así como al Colegio Balear.

TONY

*confianza
*seguridad
*estilo

VIVES
muebles metálicos

Font y Monteros 56-58-Tel. 21 50 72



DELFINARIUM

Ctra. ANDRATX a 11 Kms. de Palma y a 3 de Palma Nova entre Portals - Palma Nova

SHOWS DIARIOS

A
2 PM. 3.30 PM.
5 PM. 7 PM.

FESTIVOS & DOMINGOS
POR LA MAÑANA

A
11 AM. & 10.30 AM.

Precio especial para españoles

GRAN SHOW



ESTANCO, 8

(Junto al Borne)

MODAS

Tel. 21-01-37

PALMA

Todos los días, en sus salones

PRESENTA SU COLECCION DE OTOÑO

ANTE NAPA PIELES EXOTICAS

Con motivo de la presentación de los nuevos modelos
LIQUIDAMOS
todas las existencias anteriores
a **PRECIOS MUY REBAJADOS**

SERVERENSE - MURENSE

Mañana domingo día 11 a las 4:30 de la tarde en competición figura se enfrentarán el equipo local contra el Murense, equipo este último muy ducho en las lides de la Primera Regional, en la pasada temporada quedó clasificado en el undécimo lugar de la clasificación, para lo que nos imaginamos que en el terreno de juego no dará facilidad alguna a nuestros noveles muchachos en esta categoría, actualmente tienen 6 puntos y ha perdido dos partidos en sus desplazamientos.

El Serverense no ha conocido los sabores de la victoria pero esperamos que el próximo domingo en nuestro feudo será la primera y empezará su recuperación ya que los muchachos ya han podido ver como se las desmenuen en la categoría nueva equipos co-

mo el Manacor, el Constancia, etc.

La afición hacia años que no la vemos tan eufórica y animada con este viril deporte y con la nueva categoría y espera sinceramente que no le va a defraudar la muchachada del equipo local y conseguirá los dos puntos en litigio.

La diferencia entre los equipos está en que el Murense llega a la puerta contraria con facilidad y el local parece que tiene miedo en muchas ocasiones de ensayar el disparo a puerta y les recordamos una verdad de Pedro Grullo que para marcar goles se tiene que chutar a puerta. En fin el domingo tenemos una cita importante en el campo Ses Eres.

BERNARDO GALMES

VALORES DE NUESTRA CANTERA

MARIO PONS PARRONA, VOLANTE DEL C.I.D.E. JUVENIL

Se llama Mario Pons Parrona, nacido en Palma, el 12 de marzo de 1956. De estatura media, y decidido, su presencia es excelente, al parecer fuerte... y se dice que es valiente, llegada la hora de disputar una pelota.

—¿Cuántos años tienes?
—Voy a cumplir los 15.
—¿Tiempo jugando al fútbol?
—Dos años. Empecé en el Luis Sitjar y al poco tiempo, debido a que mis padres se trasladaron a Gerona, ingresé en el La Salle de aquella ciudad. De regreso otra vez a Palma, reingresé en el Luis Sitjar hasta que a principios de temporada junto con otros tres compañeros, pasamos a formar parte del Cide.

Es indudable que hasta ahora, Mario, ha venido desenvolviéndose

trenador, con las miras puestas lejos, muy lejos. Ojalá la suerte le acompañe.

GENOVRT

CLUB ATCO. AGUILAS DE BILBAO

Recibimos atento saludo del Presidente del Club Atlético Águilas de Bilbao, cuyo local social está ubicado en el Bar de la Agrupación de Veteranos de Mallorca en el cual nos participaba que nuevamente siguen en la brecha, participando en el actual Campeonato Juvenil de Mallorca con más ilusiones que nunca, y al mismo tiempo nos rogaba, hiciéramos llegar a conocimiento de las Autoridades del Colegio CIDE, el impedecido agradecimiento, por la gentileza de cederles gratuitamente el campo e instalaciones del mismo, ya que de lo contrario, muy difícilmente hubiera podido subsistir.

José María Rabano; Vice-Presidente: don Jaime Gelabert; Tesorero: don José Sánchez; Secretario: don Manuel Alonso; Vocal: don Antonio Domínguez Socio de Honor: don Juan Budes Fiol.

GENOVRT

¡OYE SEÑORAS!
¡OYE NIÑAS!
(AÑOS 4-14)

THE MAN TRAP
El principal Boutique en Palma, ahora enseñando moda otoño - invierno...
Midi - Maxi - Mini... ¡Todos!

¡Y AHORA TAMBIÉN!
THE MAN TRAP «JR»
El joven Boutique para jóvenes señoritas de años 4 a 14. Todos los mismos COMO MAMA.
Plaza Santa Catalina
Thomás, 21

HOY, 36 PÁGS.

NOTA OFICIOSA DE LA FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

Por los diferentes Comités de esta Regional, en sus reuniones de ayer, se tomaron los siguientes acuerdos:

COMITE DE COMPETICION

Jugadores
Suspender por cuatro partidos oficiales y multa, a Blas Fernández Eusebio (Internacional), Antonio Truyols Liabrés (Alicudia), Pedro J. Ribot Ramos (Serverense), Vicente Corchado Galán (Andraitx) y Antonio Pons Recasens (Menorca), por agresión a un contrario; Tomás Pons López (Villacarlos), intento de agresión al árbitro.

Por tres partidos oficiales y multa, a Lorenzo Sánchez Orfila (Mahón), por insultos al árbitro.

Por dos partidos oficiales y multa a Ramón Llamas Álvarez (Andalucía), por protestar las decisiones del árbitro y Jorge Hortach Juan (Independiente), por repeler la agresión de un contrario.

Hacer objeto de doble amonestación a Jaime Rosselló Bassa y Antonio Ruiz Sánchez (Palma), por su desconsideración para con el árbitro, suspendiendo al primero por tres meses para el desempeño del cometido de capitán del equipo.

Hacer objeto de amonestación

y multa, a los siguientes jugadores:

Juan Toro Gálvez (Atahualpa), por practicar juego peligroso; Heriberto Terron Mena (Atahualpa), Miguel Payeras Cerdá (Murense), Gabriel Comas Carrió (Bellavista), Jaime Bonet Calafat (España), Lorenzo Coll Sastre (Llosetense), Miguel Real Ramos (Llosetense), Juan Segura Tur (Son Cotoneret), Florencio Martínez Moreno (Poniente), Mateo Femenias Soler (Andraitx) y Rafael Pats Bellavista (Independiente), por poner reparos a las decisiones del árbitro; Francisco Blas Llopis (S. María) David García Castillo (Industria), Antonio Amengual García (Internacional), Felipe Amengual Coll (S. Catalina) y Jaime Nicolau Bibiloni (Collerense), por conducta incorrecta, por pérdida deliberada de recta; Pedro Pomar Miró (Mistempo).

Clubs

Imponer sanción económica a los siguientes:

Menorca y Ferrerías, por falta de envío del obligado informe arbitral, en plazo reglamentario.

U.D. Poblense, por celebración de un encuentro sin el correspondiente permiso y conducta incorrecta del público.

G. D. Cultural y Porto-Cristo, por presentar con retraso sus horarios de partidos, e igual sanción al Artís, por el mismo motivo.

Partidos

Señalar la continuación del encuentro Collerense-Santa Catalina, suspendido a los 27 minutos del segundo tiempo, el día ocho de diciembre próximo.

Jornada Económica

Autorizar su celebración al G. D. Atco. de Rafal, con motivo de su encuentro con la U. D. Collerense, el próximo día 11 del cte.

COMITE DE AFICIONADOS Y JUVENILES

Aficionados Jugadores

Hacer objeto de amonestación y multa a Antonio Gómez Pastor (Santa Eulalia) y Cosme Mayol Pulgserver (Mallorca), por practicar juego peligroso.

Juveniles Jugadores

Suspender por cuatro partidos oficiales, a Antonio Camarasa Ricart (Son Cotoneret), por agresión a un contrario.

Por dos partidos oficiales a Julierno Vaquer Busquets (P. Central), por repeler la agresión de un contrario.

Hacer objeto de amonestación, a Antonio González Navarro (S. Javier), por desconsideración a un contrario; Manuel Zayas Morcillo (Mallorca), Antonio González Guzmán (P. Central), por practicar juego peligroso. Domingo Terrones Terrones (V. de Luçh, por poner reparos al árbitro.

Clubs

Imponer sanción económica al Sallista A y B, por no presentar sus instancias de partido en plazo reglamentario.

Palma de Mallorca 8 de Octubre de 1970.

NO JUEGUE CON SU DINERO...

... invierta en bolsa con la seguridad de ganar



COMPRE BONOS CONVERTIBLES EN ACCIONES DEL BANCO DE FOMENTO

5ª Emisión de 3.000.000.000 de pesetas.
(15 de Octubre de 1970)

- * LIQUIDEZ
- * REVERSIBILIDAD
- * GARANTIA
- * EXENCIONES FISCALES
- * CONVERTIBILIDAD

Su Interés líquido, más el beneficio de la conversión en acciones de este Banco, hacen de los Bonos del BANCO DE FOMENTO la más interesante inversión de su dinero.

INFORMACION: **BANCO DE FOMENTO** Carrera de San Jerónimo, 27 - MADRID-14 • Avda. de España, 8 - San Sebastián • Paseo de Gracia, 7 - Barcelona y en todas las oficinas del **BANCO CENTRAL**, **BANCO DE VALENCIA** y **BANCO DE ARAGON**

Los accionistas del Banco de Fomento, tienen derecho preferente en la suscripción de estos Bonos.

FIRMA INTERNACIONAL
ARTICULOS SECTOR CONSTRUCCION
BUSCA
AGENTE VENTAS
particular o Sociedad bien introducido para la zona de Palma de Mallorca. Escribir a la REFERENCIA 916. APARTADO 8.100. MADRID

mañana es fiesta!

¡qué fiesta con Delapierro!

se brillantemente, pero como todo chaval ilusionado, aspira a más. Es lógico. Es una ambición sana.

—¿Cuál es tu meta en el fútbol?
—¡Quiero triunfar!
—¿Te consideras en condiciones de pasar a uno de los equipos juveniles del Cide?
—Ante todo he de decir que de momento esta es mi máxima ilusión, aunque cuando llegue el momento, sentiré mucho el dejar a este magnífico entrenador que actualmente tengo, don Miguel Soriano, ya que casi todo cuanto sé, a él se lo debo en gran manera.

—A Mario, se le ve un muchacho con ganas de llegar alto, por eso le preguntamos si sigue el fútbol de I y II División.
—Siempre que puedo, no me pierdo un partido de los que televisan y muy a menudo me entusiasman con las jugadas que acostumbran hacer, los jugadores que ocupan el sitio similar al mío. Además para nosotros los que empezamos, es muy conveniente ya que siempre se aprende algo.

—¿Cuál es tu idolo?
—Mariano del Mallorca, ya que forma parte del equipo que me roba el sueño.

—¿Cuál es la mejor cualidad de Mario en el campo?
—Tienen que juzgarme los demás, porque a mí meresulta difícil. No obstante puedo decir que acostumbro estar en la brecha los 50 minutos que duran nuestros partidos, ya que procuro jugar a tope de mis posibilidades, luego puedo añadir que mi fútbol es de conjunto, porque para mí lo importante es el equipo.

—¿Eres individualista?
—No. Creo que no tengo este defecto.

Resumiendo. Un ilusionado chava, que cursa quinto de Bachiller, con la ilusión de aprender idiomas y al margen, procurar asimilar cuantas lecciones recibe de su en-

Esta emisión ha sido autorizada por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo.

SANTA MARGARITA

SE PREVE UN LLENO TOTAL EN EL MARGARITENSE - MANACOR

Se está acercando el momento en que los jugadores del Manacor y Margaritense salten al campo para dilucidar ante la afición, unas incógnitas que podrán ser claves para la realización de este tan interesante campeonato de I Regional en el grupo B.

Los jugadores de Jaime Sastre el jueves realizaron el último entrenamiento antes del interesante encuentro y todos, como el mismo informaba ayer en el «BALEARES», siguen con la ilusión muy alta.

Es difícil hacer un pronóstico. Los dos equipos hace muchos años que no juegan juntos, incluso el año pasado les distanciaba mucha lista clasificatoria. El primero jugaba en Tercera División y el Margaritense nada menos que en II Regional. ¡Qué diferencia, amigos!

Con relación a este campeonato el Manacor ha visitado los campos de Artá y Porreras, que ocupan los últimos puestos de la clasificación, por lo tanto los positivos conseguidos por el Manacor son lógicos.

El Margaritense ha visitado los campos de Felanitx, Petra y Binisalem. Los dos primeros también ocupan los últimos puestos y en Binisalem dejó un positivo, pero este equipo todavía no ha perdido ningún encuentro.

No comentamos los partidos jugados en casa tanto de uno como del otro equipo ya que eran de digno eminentemente casero.

Lo que sí está demostrando el Manacor tener es una buena defensiva, únicamente le han marcado un solitario gol y ha conse-

gundo la friolera de 18 goles. El Margaritense por otro lado ha conseguido 14 goles y le han marcado 4, por ello hay un coeficiente mayor en el Manacor.

Por ello es muy difícil dar un pronóstico. Para todos, sea cual fuera el resultado será una incógnita que después sí, deberemos comentar.

¿Qué equipo presentará el Margaritense? El entrenador Jaime Sastre nos decía ayer que piensa introducir dos cambios. ¿Será Coll el defensa derecho? ¿Jugará Marqués en el ataque? ¿Será Mulet el enlace entre las dos líneas? ¿Y el portero? Son preguntas que se hacen los aficionados estos días y que solamente podrá contestar el señor Sastre, antes de saltar los jugadores al campo.

De lo que sí está segura la afición de Santa Margarita es de presenciar un bonito encuentro, y que todos los jugadores del Margaritense sudarán, como buenos profesionales que son, la camiseta bellona.

El partido dará comienzo a las 4'15 y se espera que el Campo S'Es tañol sea insuficiente para contener a los muchos simpatizantes que de los pueblos vecinos y de Manacor quieren presenciar tan importante encuentro.

Es de desear que la hinchada anime a sus jugadores, respetando siempre a la afición del equipo contrario, sea cual fuere, sabiendo que todos tienen pleno derecho de sentir unos colores.

(Corresponsal informativo M. C.)

ANTENAS COLECTIVAS
TAGRA WISI
por
PROYECTOS E INSTALACIONES

LAZEL
ELECTRONICA
JUAN CRESPI, 55
TEL. 234304

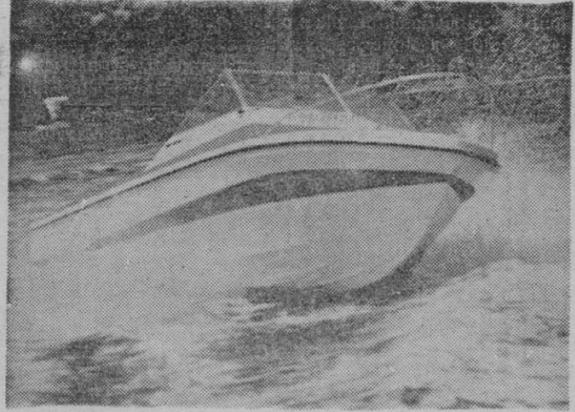
Dirección Técnica:
Sr. Florit

EL VIEJO ESTABLO
CONEJO A LA BRASA
GRANDES PARRILLADAS

Las Cadenas - Los Angeles

(CAMINO S'ARANJASSA
CARRETERA MILITAR - ARENAL) Tel. 261464

«MINI-CRUCERO» de BORRAS



Rompiendo las olas a treinta millas a la hora; esquiando en la bahía; tomando una siestecita en su amplia cabina, o pasando la noche bajo la luna; pescando cómodamente sentado o tomando el sol tumbado en su amplia bañera. De todas maneras toda la familia puede disfrutar de esta barca verdaderamente «hacetodo». Todo de esto a un precio tan bajo que le sorprenderá.

Casco de polister reforzado que carece de entretenimiento; marinera como sólo puede ser un «Deep V», completamente INSUMERGIBLE dos literas de 1,90 m., tapizado y alfombrado; eslora 5,20 m., motor SEAT marinizado con recambios por todas partes de España. Marcha de crucero 24 mph.

Admitimos cambios Damos facilidades
Véalo y compruébelo ahora en Pt. Pollensa

CONSTRUCCIONES BORRAS

NAO VICTORIA 26 PUERTO POLLENSA Tel. 245

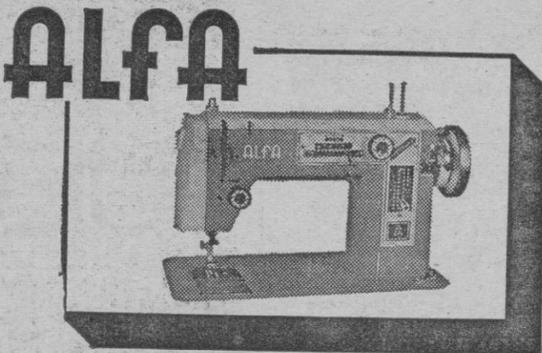
ALFA

MAQUINAS DE COSER Y BORDAR PARA EL HOGAR Y LA INDUSTRIA DE FAMA Y PRESTIGIO MUNDIAL

CABEZALES DOMESTICOS Y AUTOMATICOS

COSEN HACIA ADELANTE Y HACIA ATRAS CON UNA Y DOS AGUJAS, EN RECTO O EN ZIG-ZAG

REALIZACION DE GRAN VARIEDAD DE BORDADOS AUTOMATICOS DE FANTASIA Y ORNAMENTACION



Más de 20 modelos de muebles entre los cuales hay uno adaptable a cada necesidad y adecuado para cada gusto.

...Y si además existe problema de espacio, disponemos de elegante maletín portátil de reducido peso y tamaño.



SUAVE Y SILENCIOSA, LIGERA Y RESISTENTE

SERVICIO POST-VENTA GARANTIZADO

Ventas prolongadas - Cómodos plazos

Solicite amplia información y catálogo general ilustrado

CASA DARDER

Teléfono: 22 74 40 (3 líneas)

AGENTES EN PALMA Y EN TODOS LOS PUEBLOS DE LA ISLA

II TROFEO ANIVERSARIO DEL JUDO CLUB PALMA



El Judo Club Palma, con motivo de su segundo aniversario, organizó una competición, enfrentando a su equipo femenino al del Sakurakan de Valencia. Miguel López fue el vencedor del II Trofeo Aniversario. En la fotografía de Femir, momento en que recibe la copa, como ganador absoluto. Vencieron las valencianas por 4-2.

JORNADA FUTBOLISTICA EL LUNES DIA 12 FIESTA DE LA HISPANIDAD EN EL CAMPO DE «SES PESQUERES»

ARTA - CONSELL (JUVENILES)
ARTA - CONSTANCIA (I REGIONAL)

(De nuestro corresponsal informativo). — Corresponsal del campeonato de Primera Regional se enfrentarán en el campo de Ses Pesqueres el próximo día 27 Fiesta de la Hispanidad los equipos del C. D. Artá - C. D. Constanca, en partido casi trasfondo para los colores locales. La importancia de esos dos puntos que van a ponerse en juego son vitales en vista a la clasificación cara a un futuro próximo. La clasificación actual que ostenta el equipo local es completamente negativa, 5 partidos jugados, 5 derrotas, 3 goles a favor por 15 en contra, esto, empieza ser alarmante. Uno, an, no puede comprender que, siendo el mismo equipo del año pasado no logre a funcionar, ¿será el próximo lunes el día de la recuperación total del equipo? Confiamos, en que, si los jugadores se percaten de la importancia del partido, del esfuerzo que hace la directiva y el del mismo aficionado, que a pesar de las derrotas han seguido en sus desplazamientos, pondrán, el máximo de interés en poder ofrecer esa tan anhelada victoria y esos dos puntos que sin duda alguna merecen todos los seguidores del Artá.

El Constanca, vendrá dispuesto a llevarse algo positivo de esta visita al campo de Ses Pesqueres. Muchos son los admiradores que tienen el equipo inquebrantable en nuestra comarca, y muchos los aficionados que aun recuerdan el formidable encuentro jugado el año pasado entre ambos equipos en el que el Artá ganó por tres goles a uno. ¿Se repetirá el mismo resultado? El equipo local se halla bajo de moral, y el inquebrantable se encuentra recuperado, pero, para este partido, el jugador número doce puede ser factor decisivo con su aplauso y aliento durante el partido. ¿Quién ganará? el próximo lunes día 12 en el campo de «Ses Pesqueres» se dilucidará dicha incógnita.

Antes de este interesante encuentro y como preliminar se enfrentarán correspondiente al campeonato de juveniles grupo «C» los equipos del Artá y Consell, este, en su primera visita oficial al campo artanense, recibirá como recuerdo un banderín, obsequio del equipo Juvenil del Artá.

Los partidos darán comienzo a las 2'30 tarde, el de los juveniles, y a las 4 tarde, el correspondiente a la I Regional.

Los que venden lavadoras, en su casa tienen una crolls



Restaurante «SUSI»

AIRE ACONDICIONADO
COCINA ESPECIAL ITALIANA
SERVICIO PERMANENTE

C/. Amfcar 19
ARENAL (Mallorca)

LOS BLANQUIAZULES RUMBO A VALENCIA PARA CONQUISTAR SAGUNTO

ENRIQUE AGUSTI: «SI NO PUNTUAMOS EN SAGUNTO PRESENTARE MI DIMISION COMO ENTRENADOR DEL BALEARES»

Las cosas no le han rodado bien al Atco. Baleares, deportivamente hablando. Goleadas en contra y tres positivos que han volado del Estadio Balear. Lógicamente la clasificación en la tabla es mala y esta situación ha provocado una reacción en la Junta Directiva y también en la plantilla y el entrenador, que pueden provocar ciertos acontecimientos de verdadera trascendencia para el Club.

Pero esta semana ha imperado en todos la serenidad. Se ha pedido calma, un poco de paciencia para estudiar todos los hechos y ver de enmendar, sin estridentes y precipitadas resoluciones, los visibles errores. Agustí, el entrenador del Atco. Baleares, intentará, esta semana de prórroga, que el equipo experimente una reacción positiva y suficiente para devolver la confianza a los señores dirigentes del Atco. Baleares y hallar el rumbo perdido para la buena marcha del equipo.

«Y si las cosas tampoco salen bien en Sagunto? Hemos preguntado al entrenador blanquiazul?»

«Si no se puntúa en Sagunto ante el Acero, presentaré mi dimi-

sión como entrenador del Atlético Baleares. Pues si consideran que debo cesar para tratar de cambiar las cosas en el Atco. Baleares tendrán facilidades por mi parte. No entreno por ambición de ganar unas pesetas. Lo hago únicamente porque el fútbol, entrenar, es mi "hobby". Mi mejor pasatiempo y porque me gusta en locura entrenar, vivir el fútbol bajo esa faceta.

«Pero usted parece estar muy seguro de puntuar en Sagunto.»

«Creo que sí. Considero que el Atco. Baleares pese a las goleadas anteriores y a la derrota del domingo, puede vencer al Acero. Eso es mi corazonada. Hay la excepción del encuentro contra el Tarragona que fue una muestra de lo que debe y puede ser el Atco. Baleares. Tal vez ahora haya llegado el momento de la reacción y en adelante el equipo proceda de otra manera mucho más alegre, jugando mejor la pelota y sobre todo ganando partidos. Reconozco que el Atlético Baleares ha retardado un poco su puesta a punto, pero de un momento a otro podemos salir del bache. Y para salir del bache, considero, que la mejor

manera es ganando partidos. Por eso es que veo muy importante y necesario puntuar el domingo en Sagunto ante el Acero.

«¿Tiene el equipo decidido?»

«Salvo novedades jugarán: Vallespir; Garau, Paco, Jaume; Asensio, Monterde; Pepito, Ferragut, Tobalo, X, y Rodri.»

«¿Quién puede ser el jugador "X"?»

«Colom, Vargas, Fuentes o un apellidado Vila.»

«¿Hay lesionados?»

«Morales y Gabica.»

En fin, amigo Agustí, usted presidente que el Atco. Baleares "sentará plaza" en Sagunto. Esa parece la "exigencia" de la Directiva y sin duda la afición lo espera.

«¿Lo conseguirá Agustí y su equipo?»

Optimistas e ilusionados sí lo están los muchachos y el entrenador.

A punto de salir la expedición hacia Valencia se ha dado la consigna: ¡hemos de "conquistar" Sagunto!

"MITOS"

MAÑANA A LAS 11'30 EN SON MALFERIT

SOLEDAD - SON COTONERET

A medida que se desarrolla el Campeonato Regional en su Primera Categoría, se nota mayor interés entre los seguidores de los diferentes equipos, que animados por el desarrollo de las jornadas disputadas, van tomando sitio en todos los terrenos de juego para presenciar los partidos que se disputan cada semana.

Uno de los onces que destaca últimamente es el C. D. Soledad;

que en sus últimas cuatro actuaciones, ha conseguido otras tantas victorias, todas avaladas por un sello de superioridad reflejada en el marcador por una diferencia de tres goles en cada una. Lógicamente los muchachos de Perales mantienen una moral extraordinaria que a buen seguro no decrecerá mientras sigan por el camino de éxitos emprendido.

A nuestro modo de ver el popu-

lar conjunto, titular de «Son Malferit» basa sus éxitos en una preparación adecuada de cada uno de sus hombres y a un juego de conjunto que ha ido organizando semana tras semana hasta conseguir el momento actual, muy favorable de juego.

No obstante el próximo domingo deben enfrentarse a uno de los onces sorpresa de la Regional, el Son Cotoneret, que está consiguiendo resultados más favorables de los se que se esperaban en un principio y que —con la moral en alza— saldrá a disputar en Son Malferit, el próximo domingo a las 11,30 los dos puntos con todo entusiasmo y deseos de no salir derrotados en la confrontación.

Para conocer una información de primera mano, nos entrevistamos con don Miguel Rigo, decano de los directivos soledistas, hombre esmerado en el trato social, cualidad alcanzada después de muchos años de estar en la brecha desde distintos cargos, incluyendo federativo, quien nos dice: «Este año el Soledad dará mucho juego. Se desarrolla la temporada bajo un gran unión entre jugadores, entrenador y directivos y ello habrá de dar sus frutos continuados. No quiero aventurarme en decir que conseguiremos el Campeonato pero con toda seguridad estaremos entre los primeros lugares.»

Así se expresa este veterano directivo y con éste también se acerca el domingo, cuando a las 11,30 da la mañana dará inicio el interesante partido Soledad-Son Cotoneret.



la solución ÚNICA

LAVANDERIA Regia

ENTREGA SU ROPA IMPECABLEMENTE LAVADA, PLANCHADA Y ESTERILIZADA

FABRICA Y 8 SUCURSALES

SERVICIO A DOMICILIO LLAMANDO A LOS TELFS. 253881-253882
AMA DE CASA: no se conforme con el solo lavado de sus prendas. Exija también el PLANCHADO tanto en el lavado a seco como en su COLADA. Ahorrará tiempo y dinero.

Regia siempre a sus ordenes



«BUTANO, S. A.»

A LOS SEÑORES CLIENTES DE NUESTRO GAS:

Las temperaturas son agradables, por ahora, pero... de un momento a otro bajarán y será necesario el encendido de las estufas.

Por ello, LES ROGAMOS Y SUPPLICAMOS procedan a reponer ya, los envases VACIOS por otros LLENOS, haciendo las pertinentes peticiones de intercambios a través de nuestros teléfonos o de tarjetas postales, al objeto de evitar la aglomeración de pedidos que se producen el mismo día que se inician los fríos, con el consiguiente retraso en el reparto.

¡¡SEAN PREVISORES!! Pidan ya, el intercambio de botellas; no esperen el último momento; todo ello en beneficio de un mejor servicio para ustedes y de una seguridad de disponer de LAS RESERVAS de botellas LLENAS en el mismo instante en que se necesitare calefacción en sus domicilios.

MUCHAS GRACIAS POR SU ATENCION.

Teléfonos con grabadora automática para peticiones de intercambios (1):

21-33-07 21-40-32 22-49-05 22-66-12
 23-82-45 23-82-46 23-82-47

Teléfonos directos:

23-82-48 23-82-49

Teléfonos para reclamaciones:

22-49-53 21-61-83

Teléfonos permanentes para averías:

27-31-01 27-42-83

(1) Con preferencia llamar a partir de las 15'30 hasta las 8 de la mañana

Un camino que le conducirá al éxito



Ahora en 105 fascículos de publicación semanal de venta en kioscos y librerías, por sólo 25 ptas.

Con sólo tres horas a la semana, un bagaje precioso de conocimientos técnicos

La «Enciclopedia de la Técnica y de la Mecánica» acaba de salir al mercado en forma de fascículos de aparición semanal. En ella se reflejan los principios científicos en que se basa el desarrollo tecnológico de nuestros días. Y, también, las realizaciones técnicas más importantes en los distintos campos de la ingeniería.

A pesar de la indole de la materia y del rigor científico con que se halla tratada, cada fascículo se lee con claridad, fluidez y amenidad. Es una lectura que cobra interés creciente, a medida que vamos profundizando y extendiéndonos por el mundo fascinante y maravilloso de la ciencia y de la técnica.

Bastan tres horas a la semana para leer el fascículo que corresponde a la misma. De esta forma, sin esfuerzo alguno, de forma placentera, Ud. irá atesorando un conocimiento general del fabuloso mundo de la técnica, que podrá profundizar en aquella materia o materias que mayor interés revistan para Ud.

Esa lectura irá incrementando progresivamente su acervo de conocimientos, que aumentarán su capacitación profesional y le

pondrán en condiciones de progresar en la vida más rápidamente.

Dése Ud., pues, así mismo esta oportunidad. Si tiene hijos, no ignora también que el mejor medio de proporcionarles un brillante futuro es convertirlos en técnicos.

Hoy, ahora, tiene Ud. la oportunidad de iniciar la colección de los 105 fascículos que compondrán la obra. No deje que se le escape esta oportunidad, que tanto puede influir en su vida y en la de los suyos.

¡GRATIS!

Con el fascículo número uno se incluye, como regalo, otro fascículo adicional con la introducción y claves para el manejo de la obra.

2.536 PAGINAS 210 LAMINAS A TODO COLOR 8.000 ILUSTRACIONES

distribuidor exclusivo para toda España:

E. I. S. A. EDICIONES IBEROAMERICANAS S. A.
 Oñate, 15 Madrid-20 Tel. 279.58.04-03-02

«XII TROFEO ANDRES OLIVER»

ORGANIZADO POR EL CLUB CICLISTA PALMA Y PATROCINADO POR EL DIARIO «BALEARES»

MAÑANA POR LA TARDE SE DISPUTARA, POR CARRETERA, LA PRIMERA ETAPA DE LA CARRERA

Vuelve la emoción a hacer mellos en los aficionados al ciclismo, más teniendo en cuenta la inscripción de corredores y que con ella dicha prueba aumenta su reconocido prestigio, como una de las mejores pruebas nacionales.

PROFESIONALES

Ayer por la tarde recibíamos, en nuestra Redacción, una llamada telefónica desde Salamanca. Agustín Tamames, destacado ciclista nacional perteneciente al Werner, nos comunicaba su llegada a ésta de Palma y con el único interés de participar en esta carrera del "señor Oliver". Por la noche y ya en su hotel, estuvimos dialogando sobre el itinerario.

Poco después, escuchamos por vía telefónica la voz de Gabriel Mascaró, ciclista de Villafraña, perteneciente al equipo Kas, y nos comunicaba su llegada a Palma y en compañía del también ciclista del Kas, Nemesio Jiménez. Esta mañana eran esperados, entre otros ciclistas, a Gómez del Moral y a Perureña, ambos corredores acompañados de sus respectivas esposas.

Con todos estos hombres y la participación del resto de inscritos, pertenecientes a las categorías de aficionados, estamos convencidos que jamás había existido una participación similar de corredores, en anteriores ediciones de este trofeo "Andrés Oliver".

PREMIOS Y PRIMAS

Ayer por la tarde el señor Oliver, promotor y organizador de

esta carrera que lleva su nombre, nos dijo que los premios habían sido aumentados por propia decisión, en cuanto a los de la clasificación general, quedando igual la de los aficionados de segunda categoría.

Premios General:

1. 6.000 ptas.
2. 5.000.
3. 4.000.
4. 3.000.
5. 2.000.
6. 1.000.
7. 900.
8. 800.
9. 700.
10. 600.
11. 500.
12. 400.
13. 300.
14. 200.
15. 100.

En cuanto a la concesión de primas, debemos recordar las que en la pasada edición entregaron los socios del Club Ciclista Palma, juntamente con dos ex-ciclistas y que en sus tiempos



MASCARÓ

fueron destacadísimos por su palmarés: Miguel Llompart y Bartolomé Flaquer. Este año estos dos excepcionales aficionados y seguidores de estas ediciones,

han ofrecido 2.000, 1.300 y 700 pesetas para los tres primeros ciclistas que pisen la línea de meta en Cura, respectivamente. Los socios del Club y en cada uno de los dos pasos por Algalda, en la prueba del domingo, ofrecen 1.000 y 600 pesetas respectivamente, a los dos primeros ciclistas que crucen la línea de meta en dicha localidad.

EL C.C. WERNER

Ayer por la tarde, por lo visto, se produjo un mal entendido, circulando el rumor de que Tamames no disputaría la prueba del señor Oliver. Se rumoreaba que dicho ciclista participaría en una carrera que se había organizado en Sevilla, pero que el "abandono" había sido momentáneo. Con toda la rapidez que requiere la presencia de esta figura del ciclismo nacional, el Presidente del Werner don Jerónimo Petro y el director deportivo don Gabriel Verd hicieron las oportunas averiguaciones resultando que Tamames y desde ayer por la noche se encuentra en Palma.

Jaime Aloy

ACTIVIDADES DEPORTIVAS PARA MAÑANA DOMINGO DEL CLUB DEPORTIVO C.I.D.E.

FUTBOL JUVENIL

Segunda División: CIDE - Colerense a las 7,30 en el Colegio.
Primera División: CIDE - Patronato a las 9,00 horas en el Colegio.
Segunda Regional: CIDE - Virgen de Lluch, a las 11,00 horas en el Colegio.
Infantiles: CIDE - Santa Eulalia, a las 12,45 en el Colegio.

Primera Regional: España - CIDE, a las 16,00 horas en Lluchmayor.

Binisalem - CIDECO a las 10,00 en Binisalem.
Tercera División: Patronato - CIDE a las 12,30 en el Patronato.

NATACION
A las 11,00 horas en la Piscina del Colegio pruebas de capacitación para alevines y benjamines.

TENIS
Semifinales del Campeonato de Verano.

BALONCESTO

Juveniles: Grupo A: Levante - CIDE, a las 10,30 en el Levante (Coll d'en Rebassa).

Grupo B: CIDECO - La Salle Manacor, a las 9,00 horas en el Colegio.

Juniors: CIDE - Hispania a las 10,30 en el Colegio.

Concurso de alumnos

Socio y simpatizante: Acude a animar a nuestros equipos en sus confrontaciones.

Lunes día 12. - A las 10,00 horas en el Lluís Sitjar, partido de fútbol juvenil de Primera División entre los equipos del R. C. D. Mallorca y CIDE.

S'Hostal des Pla

ESPECIALIDAD EN CARNES Y PESCADOS
FRESCOS DEL PAIS
COCINA TIPICA DE SABOR CASERO
Aperitivos en nuestra terraza - jardín.

PRECIOS POPULARES
MENÚ DEL DIA 125 Ptas.
CARRETERA DE MANACOR - Km. 12

Hipódromo «SON PARDO»

LUNES 12

9'30 MAÑANA - 3'50 TARDE

GRAN ACONTECIMIENTO HIPICO

«DIADA DE LA HISPANIDAD»



SERVICIO AUTOBUSES: Plaza Olivar, Hipódromo y viceversa (línea Coliseo)

Tagomago

MAÑANA Y LUNES

2 GALAS JUVENILES DE EXCEPCION

MAÑANA TARDE

LOS BELAK

Los In - Los Dogos - Mallorca

LUNES TARDE

«GRUPO 15»

Los Belak - Los In - Mallorca

¡LA PELICULA MAESTRA DEL CINE DE ACCION! TODOS ERAN EXPERTOS EN «ALGO» Y POR ESO, LOS CINCO FORMABAN UN EJERCITO

METRO-GOLDWYN-MAVER presenta UNA PRODUCCION ITALO ZINGARELLI



Un Ejército de Cinco Hombres

METROCOLOR

- UN HOLANDES
- UN SAMURAI
- UN MEJICANO
- UN FUGITIVO
- UN NORTEAMERICANO

5

HOMBRES DISPUESTOS

MARTES ESTRENO

HOY GRAN EXITO: «SE ARMO EL BELEN» por Paco Martínez Soria (Aut. may. 18 años)

A TODO!!



CLIMATIZADA Y CON FLUIDO PROPIO

CINE DE JAIME ARTE Y ENSAYO

FENOMENAL EXITO COMICO

LOLA

UGO TOGNAZZI
GIOVANNA RALLI
ANOUK AIMEE
PIERRE BRASSEUR

ESCRIBIO: PIRANDELLO
PUSO EN IMAGENES: BLASETTI

HORARIO D. FILM:
3.50 - 5.50 - 7.50 - 10.50

Cortometraje color:
LA MIRADA DE GEORGE SANO
FILMAD EN MALLORCA

(MAY)



Comenta: CINEFILO

MARSELLA AÑOS 30 (DERAY), Y PICARESCA SICILIANA (BLASSETTI)

«LIOLA»

JAIME III Producción: Nino Krisnan para Film Napoleon (París); Cinecittá (Roma) France Cinema y Francinex (París). — Guion: Sergio Amidel, Elio Bartolini, Adriano Bolzoni y Carlo Romano de la obra de Luigi Pirandello. — Director: Alessandro Blasetti. — Fotografía (blanco y negro): Leonida Borboni, Tonino delli Colli y Carlo de Palma. — Música: Gianni Polidori. — Ambientación: Giamli Polidori. — Música: Carlo Savina. — Intérpretes: Ugo Tognazzi (Liola), Pierre Brasseur (D. Simone); Giovanna Ralli (Tuzza), Anouk Aimée (Mita); Elisa Cegani (Gesa); Dolores Palumbo, Rocco d'Asunta, Umberto Spadaro, Graziella Granata, Nino Musco, S. d'Arunta, Renato Terra y Antonio Piretti.

Duración: 100 minutos.

Liola es un tipo simpático y listo. Su debilidad son las mujeres pero generosamente se hace cargo del fruto de sus amores que forman la legión de sus ayudantes en la instalación de todo aquello que tenga que ver con la electricidad. La policía no saca de él ninguna acusación y hasta hace un gran favor a don Simone, el hombre más rico del pueblo que desea un hijo y no lo ha tenido en dos matrimonios. Al mismo tiempo se venga de Tuzza que espera un hijo suyo, con ella se quiere casar pero que intenta un arreglo nada limpio con su tío don Simone.



Los italianos dominan esta clase de cine sainetesco que distorsiona levemente tipos reales y critica costumbres. La base del guion es una obra de Pirandello pero a lo que se parece «Liola» es a otras películas del mismo género a las que gana en picardía que se manifiesta a través de los diálogos —directísimos— y las situaciones de tono subido aunque no excesivamente exhibicionista.

Las intrigas domésticas ocurren en Sicilia, en sus extensos naranjales, pero no se trata aquí de meterse con la «mafia» sino de ironizar alegremente sobre unas costumbres, las de un pueblo dado al chafardeo pero que perdona sus pequeñas faltas o quiere resolverlas a su manera, pero nunca transigiendo con la justicia a la que gusta burlar.

Blasetti es un veterano realizador que ha conseguido una obra eficaz captando los pequeños detalles de ambientación y los gestos de unos actores que cuesta diferenciar de los tipos reales del pueblo. Esto es la gran virtud de «Liola» como lo es de otras películas italianas que caricaturizan, mejor que retratan, las reacciones de tipos populares y de carácter infundible.

Ugo Tognazzi encarna bien el tipo que, más o menos abiertamente, desean las mujeres del pueblo, es amigo de los hombres y tiene como rasgo original cargar con sus propias culpas aunque, de vez en cuando, guarde algún secreto gordito para felicidad de otros.

Bien escogidos los escenarios y funcional la banda sonora de esta divertida película.

Claude Bolling. — Decorados: F. de Lamotte. — Vestuario: Jacques Fontenay. — Maquillaje: Michel Dernel. — Montaje: Paul Cayatte; Intérpretes: Jean Paul Belmondo (Capelli); Alain Delon (Siffredi); Michel Bouquet (Rinaldi); Mario David (Mario); Catherine Rouvel (Lola); Françoise Christopher, Corinne Marchand, Julien Guiomar, Christian de Tilliere, Laura Adan.

Duración: 113 minutos.

Capelli y Siffredi son dos hampones marseleses con cuartel general en La Caunebiere. Se proponen entrar en las grandes empresas de tipo gangsteril y poco a poco van eliminando a sus más poderosos competidores...

Se ha hablado mucho en contra del viejo sistema de Hollywood pero, poco a poco, las cinematografías europeas van entrando en él como una de las soluciones para salvar la crisis que está atravesando el cine a causa de la competencia y la excesiva intelectualización del Séptimo Arte, el más completo porque los auna todos y tiene un enorme campo de acción.

Esta película, producida por Alain Delon, quiere ser una versión francesa de los films de gangsters producidos por Hollywood en los años 30 y que en cierto modo, eran un documento, muy próximo en el tiempo, de sucesos realmente acaecidos en Chicago y Nueva York, principalmente.

Aquí la época ha tenido que ser reconstruida y es en esta recreación donde se ha prestado más atención y también el principal mérito del film, que utiliza el gran puerto francés del Mediterráneo

sólo en la medida que puede parecer el de los años 30, época de esplendor para la ciudad aunque sometida a unos reyezuelos del hampa que no se movían tan a la sombra, tal como nos presenta el film de Jacques Deray que va de lo humorístico a lo trágico pero presentando especial relieve en Belmondo y Delon, los dos astros máximos del cine francés, y en todo lo que puede recrear una época: vestuario, decoración, maquillaje, música, etc. Todo ello ha sido muy cuidado, casi forzando la nota lo que quita al film la espontaneidad de otros americanos e incluso algunos italianos ambientados en la época actual.

Sin embargo siempre se aprecia el esfuerzo para conseguir un producto sólido que proviene de cuidar todos los detalles, amar el trabajo de un buen equipo, indispensable para conseguir un film como «Borsalino».

«BORSALINO»

METROPOLITAN Producción: Alain Delon para Adel-Marianne-Mass. — Distribución: Paramount (1969); Guion: Claude Carrière, Claude Santet, J. Deray, Jean Cou de la novela «Bandidos en Marsella», de Enrique Sacordo. — Director: Jacques Deray; Fotografía (Eastmancolor): Jean Louis Tarbes. — Música:

Inmusica & Co

JUVENTUDES MUSICALES

RECITAL DE GUITARRA POR PATRICK GAUDI

HOY SABADO A LAS 20 HORAS EN LA CAPILLA DE SANTA ANA DEL PALACIO DE LA ALMUDAINA

Hoy sábado a las 20 horas, patrocinado por Juventudes Musicales, tendrá lugar en la Capilla de Santa Ana del Palacio de la Almudaina el anunciado recital a cargo del joven guitarrista francés Patrick Gaudi.

Patrick Gaudi, en el año 1967 obtuvo el primer premio en el Concurso Internacional «Ramírez» de Santiago de Compostela.

Patrick Gaudi, estudió la carrera de guitarra en el Conservatorio «Oscar Esplá» de Alicante, consiguiendo el título en 1967 con matrícula

de honor para los cursos de perfeccionamiento. En su ciudad natal, Besançon (Francia), fue escuchado por Andrés Segovia, el cual invitó a Patrick Gaudi para asistir a sus cursos en Santiago de Compostela y a los que concurre asiduamente. En sus interpretaciones, se nota la influencia del gran maestro Andrés Segovia. Los socios de Juventudes Musicales, presentarán el carnet y recibo del mes en curso a la entrada de la Capilla para tener libre acceso a la misma.

Deje que FENWICK cargue con todo el peso de su industria



FENWICK

S.A.M. FENWICK
Bruch, 96 - Tel. 232 63 80 - Barcelona (9)
Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04 - Madrid (2)

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA ESTA ZONA:

LLOMPART-TOMAS SOCIEDAD ANONIMA

Gral. Primo de Rivera, 1 - PALMA DE MALLORCA

CAPITOL AUDITORIUM HISPANIA

EXITO DIARIO CON TARZAN

Steve HAWKES
Jesus PUENTE
Kitty SWAN

Eastmancolor

TARZAN EN LA GRUTA DEL ORO

Techniscope DIRECTOR MANUEL CAÑO

COMPLEMENTO AUDITORIUM

AQUELLOS CHALADOS EN SUS LOCOS CACHARROS

en 70 mm. color

CAPITOL-HISPANIA

BAJO EL SIGNO DE MONTECRISTO

COLOR

CINE PALACIO DE LA PRENSA T.C. MUNICIPAL

LA CENICIENTA

Y

RINOCERONTES BLANCOS

NIÑOS ESCOGED ENTRE ESTOS

DOS PROGRAMAS

programas para hoy

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Arte y Ensayo) — (Climatizado) Tarde de 3'30 a 4'30 Noche a las 10'30
«LIOLA» Un film de Alessandro Blasetti con Ugo Tognazzi; y «LA MIRADA DE GEORGE SAND», en color. — (Mayores 18 años)
RIALTO — Sesiones: 4-6-8 y 10:
«ARROZ AMARGO» (Riso Amaro), con Silvana Manganio Vittorio Gassman y Raf Vallone. Director: Giuseppe Santis. — (May. 18 años)

CINES DE ESTRENO

ASTORIA. — (Climatizado). — Desde las 3'15:
«LA SIRENA DEL MISSISSIPPI» Jean Paul Belmondo. Dtor. Francois Truffant, scope-color. Horario: 4'15, 7'25 y 10'30; y «DE BOTE EN BOTE» con Laurel - Hardy. — (May. 18 años)
AVENIDA. — (Climatizado). — Desde las 3'15:
«AHI VA ESE BOLIDO» con Dean Jones, Michele Lee. Un film de Walt Disney. Technicolor. Director: Robert Stevenson «EL GRAN JUSTICIERO» Color - Scope — (Aut. todos los públicos).
SALA AUGUSTA — Desde las 3'00:
«FORTUNATA Y JACINTA», en Todd-Ao, con Emma Penella (Historia de dos casadas); y «EL GRAN RESTAURANTE», con Louis de Funès, en scope-color — (Aut. mayores)
AUDITORIUM. — (Climatizado). — Desde las 3:
«TARZAN EN LA GRUTA DEL ORO», en scope-color con Steve Hawkes y Kitty Swan, de complemento: «AQUELLOS CHALADOS EN SUS LOCOS CACHARROS», en 70 mm color. Apto todos públicos.
SALA BORN. — (Climatizado). — Desde las 3'00:
«SE ARMO EL BELEN» con German Cobos, Iran Eory Julia Caba Alba — (Autorizada mayores 14 años).
TEATRO BALEAR. — Desde las 3'00:
«LOS RATEROS», con Sharon Farrell y Will Geer, en Panavisión - Technicolor; y «EL SENORITO», con Arturo Fernández.
CAPITOL. — Desde las 3'30:
«TARZAN EN LA GRUTA DEL ORO», en scope-color, con Steve Hawkes y Kitty Swan; y «BAJO EL SIGNO DE MONTECRISTO», en color. — (Apto todos los públicos)
HISPANIA. — Desde las 3:
«TARZAN EN LA GRUTA DEL ORO», en scope-color, con Steve Hawkes y Kitty Swan; y «BAJO EL SIGNO DE MONTECRISTO», en color. — (Apto todos los públicos)
METROPOLITAN. — (Climatizado)
«BELMONDO - DELON». — «BORSALINO». Un film de Jacques Deray, en eastmancolor. Horario: 4'20, 7'25 y 10'30; y «TIRADOR INFALIBLE» (Mayores 18 años)
PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3'00:
«LA CENICIENTA», un film de Walt Disney, en dibujos animados, de complemento: «RINOCERONTES BLANCOS», color, apto todos públicos.
RIVOLI. — (Climatizado). — Desde las 3'15:
«LOS LOCOS AÑOS DE CHICAGO», con Bean Bridges, Melina Mercouri. Director: Norman Jewison, en technicolor; y «LOS TREMENDOS PIRATAS DE LA VENUS», color. May. 18 años

PROGRAMAS DE ESTRENO

DORADO — Desde las 3'30:
«SU EXCELENCIA», con Cantinflas, en technicolor; y «SI TE ENCUENTRAS CON SARTANA RIEGA POR TU MUERTE», en scope-color.
FANTASIA — Desde las 3'00:
«TOPAZ» en technicolor; y «SIGAN A ESA RUBIA», con Elke Sommer, en color.
MODERNO. —
«LOS 4 TRIANES», en color; y «COMO SOIS LAS MUJERES», en color, con Arturo Fernández y Teresa Gimpera
VICTORIA. —
«5 MARINOS EN SINGAPUR», en color, con Sean Flynn; y «OPERACION POKER», en cinemaScope y color.

PROGRAMAS DE FIESTA

- * BARBARELA. — Cada noche baile.
- * «BACOMO». — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30
- * CABALA. — «La discoteca de Palma» todas las noches baile hasta las 4, con «Los Millonarios».
- * CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones
- * CHEZ NOUS. — Todos los días orquesta «Los Dinos-70» con Miguel Moreno
- * EL BARCO Night Club. — Tarde y noche baile
- * PATIO ANDALUZ FELIPE. — Todas las noches canciones y bailes flamencos
- * ROSALES. — Cada noche baile con atracciones.
- * FACOMARCO. — Abierto todas las noches baile y atracciones Desde las 2'30 h. el mejor «Jazz» de España con Tete Montoliu Jayme Marques Cosme Adrover etc.
- * FITOS. — Todas las noches baile y atracciones.
- * FROCADERO. — Tarde y noche baile y atracciones
- * S'ESCAR. — Todas las noches baile y atracciones hasta la 4 madrugada «Jonquet» junto Paseo Marítimo

NOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR — Todos los días: Función. Laborables 4'45 Fiestas y viseras 4'30. Entrada gratuita

«LOS Z-66- LORENZO»: CATACRAC!

«PRESCINDIMOS DE EL -DICEN LOS «ZETEROS»- CUANDO NOS DIJO QUE SI SU ACTUAL CASA NO LE ACEPTABA SUS PROPOSICIONES, SE QUEDABA»



Manolo, batería; Manolo, saxo; Leo, bajo; Vicente, guitarra y Pedro Massot, órgano. Falta el cantante. ¿Quién será? (FOTO TERRADES)

Se decía, se rumoreaba, se insinuaba, pero todos o bien lo negaban o respondían con evasivas. Hasta que el "boom", el "crac", fue auténticamente explosivo. Lorenzo se va de Los Z-66. Vino a decirme él personalmente. Lo había decidido. ¿Así de pronto? No, creo. Estoy seguro que era producto de una larga gestación. Al final tenía que suceder lo que acaeció. Ruptura y separación. Sin embargo Lorenzo actúa todavía con el grupo.

Los Z-66, Manolo (batería), Manolo saxo, Vicente guitarra, Pedro Massot órgano y Leo bajista. También me han visitado y expuesto sus puntos de vista con respecto a este "affaire" que parece ser trascendiendo más allá de los lógicos círculos profesionales. ¿Tomará parte en la polémica la "afición"? En honor a la verdad los "zeteros" se muestran serenos, tranquilos y confiados en su futuro. ANTECEDENTES DE LA

SEPARACION

—En realidad —empiezan a contarme los "zeteros"— nosotros sabíamos que Lorenzo se iría del grupo a pesar de que él lo negaba una y otra vez siempre que nosotros intentábamos que se definiera, en un sentido u otro. Hace unos meses, con la entrada en el grupo de los hermanos Massot, Lorenzo nos propuso que el grupo se denominara "Lorenzo y Los Z-66". Naturalmente nosotros no aceptamos. A nuestras espaldas, nos consta, que Lorenzo ha ido gestionando su futura trayectoria como cantante solista. Sabemos que ha hecho, individualmente, viajes a Barcelona negándonos después. No creemos que los hiciera en plan turístico. En fin, ha ido preparando su marcha hasta que nosotros la hemos provocado. ¿QUIEN HA DEJADO A QUIEN?

—Sí. Así ha sido. El no creía que nuestras negociaciones con

RCA marcharan tan rápidamente. Creía que lo que había pedido, en condición de cláusulas de contrato, a su casa discográfica cristalizaría mucho antes que lo nuestro. Tanto es así que, incluso él, nos animaba a seguir negociando con RCA, y estaba de acuerdo con el cambio de sello discográfico. Nos decía que firmando con una casa ubicada en Madrid, tendríamos más posibilidades en el mercado nacional. "Y llegó el contrato, listo para ser firmado, de RCA. Y con él llegó la hora de la verdad. Firmando Lorenzo nos daría, y se daría, la razón a lo que todo se había rumoreado de su marcha eran simples bulos. De lo contrario nos demostraría que no había obrado con sinceridad con nosotros. Y así fue. Con el contrato de la nueva casa discográfica delante, Lorenzo, no quiso firmar y tuvo que contarnos que estaba en negociaciones con, aún, nuestro actual sello. No obstante, nos dijo, caso de que no se aceptaran sus pretensiones estaba dispuesto a seguir con nosotros".

"Entonces nosotros nos sentimos defraudados de forma ya evidente y en aquel preciso momento decidimos prescindir de él. No era cosa de esperar a que Lorenzo pudiera solucionar su situación, y en caso negativo quedarse con nosotros de nuevo. Creemos que somos un grupo lo suficientemente fuerte y armónico para tener que superarnos a los intereses del cantante del grupo".

"Nos duele que en una entrevista que tu le hiciste a Lorenzo, éste, dijera que se iba de Los Z-66 por no estar de acuerdo con la línea musical del mismo. A ello debemos aclarar que todos los números que Los Z-66 tienen en su repertorio los ha elegido él. Solo él, y nadie le ha dicho nunca nada".

LORENZO SIGUE ACTUANDO CON EL GRUPO

—Efectivamente —me dicen los "zeteros"— sigue actuando con nosotros y sin ningún problema.

Nuestras relaciones son amistosas. No nos duele que se marche del grupo. Eso sí, lamentamos que para salir, o intentar salir, jugara con nosotros. Es muy bonito el decir, "si aceptan mis condiciones me marcho. En caso contrario, no os preocupéis; me quedo".

"Jaime Massot, por ejemplo, se marcha del grupo. El chico nos avisó con tres meses de antelación de sus proyectos. Correcto. Así debe de procederse, creemos".

FUTURO DEL GRUPO

No creo que las "partes querientes" salgan perjudicadas. Es decir. En principio Los Z-66 pueden subsistir perfectamente sin Lorenzo, con indudable éxito, y este puede muy bien triunfar sin el grupo. Luego el tiempo hará ver quien andaba equivocado, quien ha dado el mal paso o, si la razón estaba en ambas partes. El tiempo será el juez inexorable de este "bombazo" en el ambiente musical mallorquín.

¿Pero como solucionarán la papeleta los "zeteros" para encontrar cantante?

—No creemos que sea muy difícil, o un problema. Tenemos como cinco o seis candidatos que se han ofrecido, aparte de otros tantos que tenemos en estudio. Entre ellos, todos muy solventes, elegiremos el que más se adapte al grupo. Quizás no sea el mejor sino el que mejor le vaya al grupo. En definitiva, no hay problemas.

PROYECTOS

—En primer lugar conseguir un estilo definido, característico. Componer y grabar números propios sin despreciar la producción ajena, naturalmente. Es decir, no nos encasillaremos en grabar exclusivamente nuestra música.

"Estamos trabajando también en una ambiciosa obra musical. Extensa. Tenemos la intención de ir "soltando" por fragmentos para ver la reacción del público. Esperamos que una vez completada sea un éxito. No podemos decir más sobre ello".

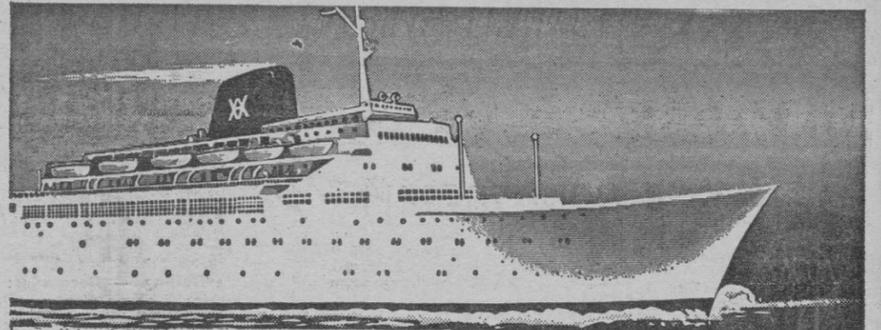
"Trabajaremos al máximo para demostrar que valemos lo que, hasta el momento, se ha dicho".

EPILOGO

"Esperamos que muy pronto realizaremos la primera grabación con nuestro nuevo sello discográfico. Mientras tanto vamos cumpliendo, normalmente, nuestros contratos. El 13 vamos a "Barbarela" de Torremolinos".

"Ahora nuestro más sincero deseo es que los seguidores del grupo, y musicales en general, se olviden de esta separación. Lorenzo-Los Z-66. Cada cual seguirá un camino distinto. De todo corazón deseamos suerte a Lorenzo como nos la deseamos a nosotros mismos, naturalmente. Que nadie haga creer que existe rencor de nuestra parte hacia nuestro ex-cantante. Tanto es así que mañana tenemos proyectado ir todos, con él, a animar al Mallorca en su difícil partido contra el Onteniente".

"La amistad en su sitio y la profesión, también. Dos cosas que no tienen porque mezclarse".



CRUCEROS YBARRA 1970/71

...el hotel también viaja

VII CRUCERO FIN DE AÑO

En el trasatlántico "CABO SAN VICENTE"

Del 26 de Diciembre 1970 al 7 de Enero 1971

- BARCELONA
- GENOVA
- CATANIA (Sicilia)
- ANTALYA y ALANYA (Turquía asiática)
- HERAKLION (Creta)
- ESMIRNA (Turquía)
- PIREO (Atenas)
- CATANIA
- GENOVA
- BARCELONA

Precios desde 12.500,- ptas.

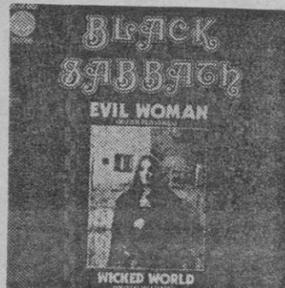


MIGUEL PUIGSERVER
Avda. Antonio Maura, 64
Teléfono 15303
Informes: PALMA DE MALLORCA
y en todas las AGENCIAS DE VIAJES



Últimas novedades PARA SU DISCOTECA

BLACK SABBATH



Mujer perversa. Mundo malvado.

"Los Black Sabbath" es uno de los grupos progresistas más importantes de Inglaterra. Simultáneamente han aparecido en nuestras discotecas un long play y este disco sencillo, con dos canciones extraídas del mismo. Creemos que, Black Sabbath, se popularizarán rápidamente entre nuestros profesionales. Tienen la suficiente calidad y garra para ello. "Mujer perversa" es un excelente número.

KARINA

Tu y yo. Yo te se perdonar.

Vuelve a la carga Karina con este microsuro. La canción base del mismo es obra de su prometido Tony Luz y, naturalmente, está hecha a la medida de la popular cantante. De inmediato se colocará en buena posición entre las preferencias de un buen número de nuestra juventud. No hay duda que Karina es una de nuestras cantantes más populares y sus canciones tienen impacto.

PACIFIC, GAS & ELECTRIC



¿Estás preparado?. Staggoles. Otro nuevo conjunto en España que se asoma a nuestra discografía. "Pacific, Gas & Electric" ha supuesto la revolución, tanto en Estados Unidos como en Inglaterra. "¿Are you ready?" (¿Estás preparado?) ha obtenido el fervor popular nada más empezar a sonar y se está convirtiendo en un fuerte impacto. Tiene un cierto aire de "gospel" muy logrado dentro del estilo "discotheque".

SABE VD. QUE ES UN

HAPPENING

EXACTAMENTE NOSOTROS TAMPOCO HOY SABADO POR PRIMERA VEZ EN MALLORCA Y QUIZAS EN ESPAÑA DENTRO DE UNA DISCOTECA SAINT GERMAIN

¡ GANE MUCHO DINERO!

CRIANDO CHINCHILLAS EN SU PROPIO DOMICILIO

THEY CHINCHILLA AMERICANA SL.

GARANTIZA bajo contrato:

- * Recogida de crías en su domicilio * Seguro de vida por tiempo indefinido
- * Seguro de fecundidad indefinido * INSTALACION Y ASISTENCIA TECNICA GRATUITA
- COMPRAMOS TODA SU PRODUCCION

THEY CHINCHILLA AMERICANA
General Aranda, 20-Bajo - VIGO

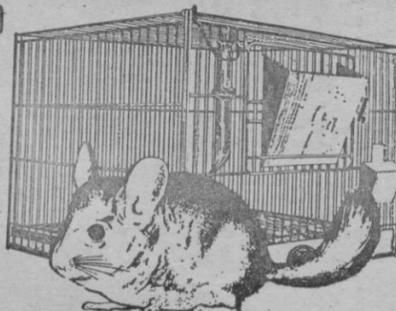
Nombre:

Dirección:

Localidad: Teléfono:

representantes en toda España

PIDA INFORMACION SIN COMPROMISO • JOYAS QUE SE MULTIPLICAN



(6583)

GILET

Máquinas y Muebles para oficina-Registradoras

SOLICITA POR AMPLIACION PLANTILLA:

- RECEPTIONISTA DE HOTEL: Que quiera labrarse un porvenir en ventas, dedicándose a la mecanización contable de hoteles. SE NECESITA para vender e instalar MAQUINAS FACTURADORAS Y MAIN COURANT de famosa marca mundial
- VENDEDORES: Preferibles con conocimiento del ramo no imprescindible en su caso les formaremos:
- Venta de máquinas reproductoras y multicopistas.
- Venta de máquinas de OFFSET
- Venta de máquinas Registradoras.

INTERESADOS: Llamar o presentarse en Vía Alemania, núm 7. Teléfono 22 65 40 - 1 y 2 - PALMA

NOTICIAS MUSICALES

ciudades españolas, entre las que NO están incluidas Palma, Madrid y Barcelona. Sin embargo, en estas tres citadas ciudades actuará durante las fiestas navideñas.

THE MOODY BLUES acaban de lanzar en nuestro país un excepcional long play: «To our childrens, childrens, childrens». Con él acaban de obtener un disco de oro en U.S.A. La próxima semana lo comentaremos.

LORENZO GONZALEZ, el creador de muchos éxitos en la década de los 50, «Espinita», «Hola que tal», etc. actuará en «Tagomago» a finales de este mes.

LOS BEACH BOYS harán una jira, en noviembre, por Inglaterra para intervenir en el «show» de caridad «Save Rave», hacer un programa especial en Radio Luxemburgo y actuar en varias salas de fiestas. ¿Los veremos en «Barbarela»?

FRANKIE VAUGHAN está obteniendo un gran éxito en «Tito's», todavía superior al de otros años. Esta vez le acompaña un grupo sensacional.

«DISC AND MUSIC ECHO», comentando el próximo álbum de Melanie, «Candles in the rain», asegura que es uno de los mejores discos que se han editado y que la cantante lleva camino de ser tan importante en esta década, como lo fue Bob Dylan en la pasada.

ANTONIO PARERA FONS parece ser que desde ahora vivirá constantemente en Barcelona. Desde la Ciudad Condal vigilará y descubrirá nuevos valores de la «cançon catalana», para la marca discográfica en la cual trabaja.

LOS BETA terminarán pronto su temporada veraniega en Cala Ratjada, donde este año ha sido el cuarto, consecutivo, en que han actuado en aquella zona turística, en donde son auténticos ídolos.

LOS 5 DEL ESTE se encuentran hoy en Barcelona, grabando su canción «Chiribiballa» en T.V.E. para el programa de apertura del Concurso de la Canción Infantil.

ANDRES DO BARRO está actualmente actuando en París y grabando unos programas para la T.V. Francesa.

GRUPO 15 termina mañana sus actuaciones en Paguera donde serán objeto de un gran homenaje, actuando entre otros artistas Los Valldemosa y Xesc Forteza.

THE PIPE continúan en «Barbarela» hasta el día 15 y seguidamente debutarán LOS Z-66. Por cierto, según rumores, la popular discoteca del «ombigo» sufrirá dentro de poco tiempo algunas reformas de decoración.

LOS Z-66 terminan mañana sus triunfales actuaciones en Zorbas de El Arenal.

JIMI HENDRIX, álbum póstumo. Con su Bando of Gypsies, aparece esta semana en nuestras discotecas.

PASAPORTE PARA DUBLIN será el programa musical, de los sábados por la noche, que decidirá que artista español nos tiene que representar en Dublín en el «Eurofestival 71». Karina, Cristina, Conchita Marquez Piquer, Encarnita Polo, Rocio Jurado, Dova, Helena de «Los Mismos», Junior, Jaime Morey y Niño Bravo, serán los que luchan por, dicho pasaje.

JOAN MANUEL SERRAT, desde mediados de noviembre y hasta mitad de diciembre, dará quince actuaciones por varias

JEAN FRANCOIS MICHAEL: «Adios, querida luna»



Jean-François Michael ha triunfado en nuestro país, en especial en nuestra isla, con «Adios, lin-

da Candy» cuya acción transcurre en nuestro internacional Aeropuerto de Son San Juan. Esta canción ha sido uno de los éxitos «verano 70».

Ahora lanza un nuevo disco en nuestro país con una canción base, titulada «Adios querida luna». No es que se haya traducido el título del francés. No. Jean-François Michael lanzó la canción, en su país, con título español aunque la cante en francés. Ello nos demuestra que este cantante-autor es un «hispanófilo».

Creemos que «Adios, querida luna» es superior en todo a «Adios, linda Candy» y que por lo tanto el éxito puede ser mayor.

CUIDA ESTAS
PAGINAS:
MIGUEL VIVES

«LISTA DE EXITOS MALLORQUINES»

- 1.- UN RAYO DE SOL
Los Telstars.
- 2.- INDIANAPOLIS
MI ULTIMO AMOR
Grupo 15.
- 3.- FIESTA
Los Valldemosa.
Los Romantics.
- 4.- PEPITA Y JUANITA
Los 5 del Este.
- 5.- ESAS GOLONDRINAS
Los Talayots.
- 6.- QUEDA TE PIOLA VICENTE.
Los Telstars.
- 7.- CONTIGO, CONTIGO
Luxor Combo.
- 8.- CADA DIA YO TE QUIERO MAS
Los Romantics.
- 9.- CALA MILLOR
Los Macovals.
- 10.- MAGICO ORGANO HARMONICO
Venancio.

«LA BOLSA DEL DISCO» LOS MAS VENDIDOS DE LA SEMANA		
TITULOS E INTERPRETES	Semana del 28 sep. al 3 de oct.	SEMANAS ANTERIORES
1 UN RAYO DE SOL Los Diablos (EMI)	1	1
2 ALL RIGHT NOW (Ahora está bien) Free (Fonogram)	2	2
3 IN THE SUMMERTIME (En el verano) Mungo Jerry (Hispavox)	4	5
4 PEOPLE TALKING AROUND (La gente habla) Los Bravos (Columbia)	3	4
5 SIMPATIA Rare Bird (Fonogram)	5	3
6 NEANDERTHAL MAN (Hombre de Neanderthal) Hotlegs (Fonogram)	8	11
7 DE VUELTA EN EL SOL Jupiter Sunset (EMI)	6	6
8 QUIERO ABRAZARTE TANTO Victor Manuel (Fonogram)	-	-
9 CON AMOR O SIN AMOR Luis Aguilé (Movieplay)	1	1
10 THE WONDER OF YOU Elvis Presley (RCA)	7	8
11 CERCA DE TI Carpenters (Hispavox)	15	-
12 CHIQUILLA Julio Iglesias (Columbia)	12	10
13 25 OR 6 TO 4 Chicago (CBS)	-	-
14 INDIANAPOLIS / MI ULTIMO AMOR Grupo 15 (MOVIEPLAY)	13	13
15 ¿ARE YOU READY? (¿Estás Preparado?) Pacific, Gas & Electric (CBS)	-	-

«BLOOD, SWEAT & TEARS»



Se puede considerar a «Blood, Sweat & Tears», como una de las asociaciones más positivas de los últimos tiempos. Lo más nuevo de ellos es el sencillo que actualmente suena en todas las emisoras y discotecas del país. Su título: «Hi-de-ho». Una bella pieza en la que «Blood, Sweat & Tears», apoyados por unos fabulosos coros, redondean uno de los temas más

encauzados rítmicamente y que pertenece a su próximo álbum titulado: «Blood, Sweat & Tears 3», del cual consiguieron vender un millón, diez días antes de salir a la venta. Es decir de pedidos iniciales.

«Hi-de-ho», es una supercanción de un supergrupo, que ya en nuestra isla ha cuajado.

mañana es fiesta!



¡qué fiesta con Delapierre!

¡ESTA ES LA NOTICIA!



BARBARELA

H O Y
N O C H E

GRAN
DESFILE DE
MODELOS



PRESENTANDO LA MODA OTOÑO - INVIERNO CON
MOTIVO DEL VII CONGRESO DE LA MEDIDA INDUSTRIAL

ORGANIZADO POR
ESTABLECIMIENTOS

Con la
colaboración
de

Bohmermann

«MANILA»

ACTUACION DEL SUPER-GRUPO

THE PIPE (LA PIPA)

DOMINGO Y LUNES, GALAS JUVENILES
Ticket consumición: 75 ptas.

Fiesta HAWAIIANA

MISS Y MISTER COCO-LOCO
MAÑANA DOMINGO, a las 6'30 tarde

Nosotros le proporcionaremos atuendos,
pero si viene con ellos, mejor

SAINT GERMAIN Discoteca



EL DISTINTIVO
DE LOS HOMBRES
QUE VISTEN PRONTO
Y BIEN... QUE VISTEN

Boyman

TERGAL
LIGEROS

Presuma Vd. también de Vestir "Boyman"
Si es un hombre dinámico...pero exigente,
que sabe y gusta Vestir bien... rápi-
damente bien, recuerde que hay un
Traje y un Conjunto Deportivo
que, recién terminados para
Vd... le esperan.

EN ESTABLECIMIENTOS

P. Mercadal

C. TOUS Y MAROTO, 1 T. 22 45 94
(Junto Correos)